

TOP *finance*

PŘEHLED
FINANČNÍHO
A KAPITÁLOVÉHO
TRHU V ČR 2006



BANKY

STAVEBNÍ
SPOŘITELNY

HYPOTÉKY

PLATEBNÍ
KARTY

POJIŠŤOVNY

PENZIJNÍ
FONDY

KAPITÁLOVÝ
TRH

LEASING

FACTORING

AUDIT

SAMOSTATNĚ NEPRODEJNÉ

SPECIÁL MĚSÍČNÍKU BANKOVNICTVÍ A TÝDENÍKU EKONOM



www.bawagleasingandfleet.cz

Přenechte správu svého vozového parku profesionálům

Více volnosti s leasingem vozového parku

Přemýšleli jste už někdy nad tím, jaké nároky na čas a personál má Váš vozový park? Pokud využijete leasingu stříženého na míru vozového parku společnosti BAWAG Leasing & Fleet, přenecháte jeho kompletní správu nám.

Bratislava - Budapest - Prag - Warschau - Wien

Info-Telefon: 221 511 241

**Všechno
z jedné ruky**

Jednoduše více volnosti



BAWAG LEASING & FLEET



ZDENĚK TŮMA, GUVERNÉR ČESKÉ NÁRODNÍ BANKY/
GOVERNOR OF THE CZECH NATIONAL BANK

Integrace dohledu – dobře zahráný první poločas

Integrating supervision – A well-played first half

Zhruba před rokem jsem na tomto místě nastínil svá očekávání spojená s institucionálním sloučením orgánů dozoru nad finančním trhem do České národní banky. Proto se dnes nabízí, abych svůj úvodník začal retrospektivním a aktuálním pohledem právě na integraci dohledu, která představovala nejvýznamnější událost v životě centrální banky v loňském roce a má podstatný význam i pro účastníky finančního trhu.

Od 1. dubna 2006 je tedy Česká národní banka zodpovědná nejen za výkon bankovního a devizového dohledu, ale i za dohled nad těmi sektory finančního trhu, které dříve byly v působnosti Komise pro cenné papíry (kapitálový trh), ministerstva financí (pojištnictví a penzijní fondy) nebo Úřadu pro dohled nad družstevními záložnami. Vedle toho má i pravomoc vydávat prováděcí právní předpisy (vyhlášky a opatření), metodické pokyny a stanoviska k legislativě regulující finanční trh. Za přípravu většiny zákonů v oblasti finančního trhu naopak nese odpovědnost Ministerstvo financí ČR, s nímž ČNB na expertní úrovni úzce spolupracuje.

FAKTIČKÁ INTEGRACE DOHLEDU

Za souslovím „integrace dohledu“ však nevidím jen uvedené právně-kompetenční změny, ale především faktické soustředění lidí, jejich know-how a potřebné informační a jiné technické infrastruktury v jedné budově. Z tohoto pohledu bylo sloučení dohledu logisticky i manažersky náročnou akcí, která se navíc odehrála za nepřerušného provozu všech jejích aktérů. Z hlediska statutárních úkolů bylo nutné dbát na to, aby realizace integrace neochromila vlastní výkon dohledu nad finančním trhem nebo některým z jeho segmentů.

Dnes hodnotím praktické provedení sloučení předchozích čtyř orgánů dohledu jako úspěšné. V souvislosti s ním nebyly zaznamenány žádné události, které by otřáslly stabilitou finančního systému či funkcí ČNB. Ve výkonu dohledu nad jednotlivými sektory fi-

Approximately one year ago, I laid out my expectations relating to the institutional integration of financial market supervision at the Czech National Bank. It is for this reason that I begin my introduction today with a retrospective and current look at the integration of supervision. This was the most important event at the central bank last year and is of fundamental importance for financial market players as well.

Since 1 April 2006, the Czech National Bank has been responsible not only for banking and foreign exchange supervision, but also for supervision of the financial market sectors that were previously the responsibility of the Securities Commission (the capital market), the Ministry of Finance (the insurance industry and pension funds) and the Office for Supervision of Credit Unions. In addition, it has the authority to issue executive legal regulations (decrees and measures), methodological instructions and opinions on legislation regulating the financial market. By contrast, the Ministry of Finance is responsible for the preparation of all laws relating to the financial market. The CNB works closely with the Ministry in this regard.

REAL INTEGRATION OF SUPERVISION

Nevertheless, I understand the phrase “integration of supervision” to mean more than just a change in legal competencies. It also means the real integration of people, their know-how and all the necessary information and technical infrastructure into one building. From this standpoint, the integration of financial market supervision was a logistical and managerial measure that had to take place without any interruption in operations. As for statutory tasks, we had to ensure that the integration process did not interfere with the supervision of the financial market or any of its segments.

Today, I can state with confidence that the practical integration of the four authorities has been a success. In this respect, nothing occurred to upset the stability of the financial system or the operations of the CNB. Continuity of supervision of the individual sectors of the financial market was maintained, and the Czech National Bank is acknowledged by the market as the legitimate authority. ►

BA-000486



Životní pojištění

K životu patří i slzy

www.amcico.cz



AMCICO AIG Life

PRVNÍ AMERICKO-ČESKÁ POJIŠŤOVNA, a.s.

A Member of American International Group, Inc.

- nančného trhu byla zachována kontinuita a Česká národní banka je trhem uznávána jako legitimní autorita.

Skutečnost, že je dnes celý dohled soustředěn v centrální bance, znamená nejen vyšší synergie a žádoucí konvergence v regulaci a dohledu jednotlivých sektorů finančního trhu, ale i lepší předpoklady pro výkon ostatních funkcí centrální banky – zejména měnové politiky, zajišťování platebního styku a péče o finanční stabilitu.

DOBŘE ROZEHRANÁ HRA

Je však jasné, že samotné institucionální sloučení dosavadních sektorových orgánů dohledu automaticky neznamená vyšší efektivitu a transparentnost dohledu, stabilitu trhu a snížení regulatorních nákladů účastníků trhu, což jsou cíle, ke kterým se ČNB hlásí. Je jen jeho nezbytným předpokladem.

Další podmínkou pro realizaci avizovaných úspor nákladů a synergií je dobrá komunikace pracovníků všech složek, jež se podílejí se na dohledu vedoucím k rovnému a předvídatelnému uplatňování pravidel napříč sektory. V ČNB proto nyní probíhá debata o optimálním vnitřním organizačním uspořádání a výhodách a nevýhodách tzv. sektorového a funkcionálního přístupu k této otázce.

Po již provedeném externím sloučení dohledu a dokončení probíhající integrace interní by ještě jako poslední krok měla proběhnout revize platné legislativy finančního trhu. Jejím cílem je sjednotit samotná regulatorní pravidla, jimiž se řídí podnikání finančních institucí. To samozřejmě není úkol krátkodobý, zvláště při vědomí, že je nutné jej provádět, aniž by byla ohrožena souběžně probíhající transpozice relevantních evropských směrnic do této legislativy.

Svůj pohled na celý proces integrace bych uzavřel přirovnáním, že máme dobře rozehranou hru zvanou „sjednocení dohledu a regulace“. Jsme zhruba v poločase, ale přestávka se nekoná.

HODNOCENÍ VÝSLEDKŮ FINANČNÍHO SEKTORU

Jelikož je řada relevantních dat za loňský rok již k dispozici, dovoluji si závěrem tohoto úvodníku stručně uvést výsledky finančního sektoru za rok 2006. Celkově se dá říci, že finanční instituce následovaly v minulém roce pozitivní vývoj ekonomiky jako celku (růst HDP o 6,1 %; pokles nezaměstnanosti na průměrných 7,1 %; nízká míra inflace 2,5 % při poměrně stabilních úrokových sazbách). Byť pokračuje trend zvyšování podílu nebankovních podniků na finančním trhu, jeho dominantní součástí zůstává bankovníctví, neboť banky spravují téměř tři čtvrtiny aktiv na finančním trhu.

Objem aktiv bankovního sektoru vzrostl loni o 6,7 % na 3,15 bil. Kč. Výrazně rostl zejména objem hypotečních a jiných úvěrů poskytnutých na bydlení. Banky jako celek dosáhly čistého zisku ve výši 37,9 mld. Kč. Vzhledem k úvěrové expanzi kapitálová přiměřenost bankovního sektoru na konci roku 2006 mírně klesla na 11,4 %. Protože bankovní dohled nyní kontroluje i spořitelní a úvěrní družstva, pro úplnost uvádím, že bilanční suma tohoto sektoru je přibližně 7 mld. Kč a jeho souhrnný čistý zisk za loňský rok asi 84 mil. Kč.

Pokud jde o pojišťovací sektor, jeho aktiva stoupla v minulém roce na 322,9 mld. Kč (meziroční nárůst asi o 4 %). V tomto odvětví pokračuje tendence relativně nízkého růstu hrubého předepsaného pojistného (4,3 %). Naopak pozitivní je, že pojišťovny v roce 2006 předběžně vykázaly čistý zisk ve výši 14,6 mld. Kč.

Rovněž stoupl objem majetku v tuzemských fondech kolektivního investování a penzijních fondech. Dohromady se jednalo ke konci roku 2006 o téměř 300 mld. Kč, přičemž díky vyšší dynamice růstu v sektoru penzijního připojištění (asi o 18 % za rok) je objem spravovaných aktiv v těchto sektorech již takřka rovnocenný. Zmínku o kapitálovém trhu bych uzavřel informací o tom, že obchodníci s cennými papíry působící v ČR loni realizovali obchody s investičními nástroji (s vyloučením derivátů) v hodnotě téměř 23,5 bil. Kč, z čehož zhruba dvě třetiny tvořily obchody na vlastní účet a třetinu komisionářské obchody a obchody při správě majetku klientů. ■

The fact that all supervisory activity has been moved to the central bank means that there is greater synergy and a desired level of convergence in the regulation and supervision of the individual sectors of the financial market. It also creates better conditions for the central bank to carry out its other functions – in particular monetary policy-making and ensuring payment system and financial stability.

A WELL PLAYED GAME

However, it is clear that the institutional integration of the sectoral authorities by itself does not automatically mean a higher level of supervisory efficiency and transparency, market stability and a reduction in regulatory costs for market players, which are the objectives announced by the CNB. It is only a necessary condition.

Another condition for achieving the desired cost savings and synergies is effective communication among the employees of all units involved in supervision. Such communication encourages the equitable and predictable application of rules throughout the sector. Consequently, there is a discussion taking place at the CNB on optimal internal organisation and the advantages of the sectoral and functional approaches to this issue.

Following the external integration of supervision and completion of the ongoing internal integration, a revision of the financial market legislation is needed as the final step in the process. The objective of this revision is to unify the regulatory rules that govern the business activities of financial institutions. This, of course, is not a short-term task, especially considering that it must be done without endangering the ongoing transposition of the relevant European directives into this legislation.

I would like to conclude my story on the overall integration process by saying that we have a well played out game called “integration of supervision and regulation”. It is half-time. However, there is no intermission.

ASSESSMENT OF FINANCIAL SECTOR RESULTS

As a wide range of relevant data is now available for last year, I would like to present at the close of this introduction the results of the financial sector for 2006. Generally speaking, financial institutions have followed the positive economic trends of past years (GDP growth of 6.1%; a decline in unemployment to an average of 7.1%; a low inflation rate of 2.5% with relatively stable interest rates). Although the trend towards an increasing number of non-bank entities on the financial market has continued, the market is still dominated by the banking industry. Banks manage almost 75% of the assets on the financial market.

The volume of assets in the banking sector rose last year by 6.7% to CZK 3.15 trillion. In particular, the volume of mortgages and other housing loans significantly increased. Banks as a whole attained a net profit of CZK 37.9 billion. In view of the credit expansion, the capital adequacy of the banking sector declined slightly to 11.4% at the end of 2006. Since CNB Banking Supervision now regulates savings banks and credit unions, I would like to add for completeness that the balance sheet for this sector is around CZK 7 billion and its aggregate net profit last year was approximately CZK 84 million. As far as the insurance sector is concerned, assets rose last year to CZK 322.9 billion (a year-on-year increase of about 4%). The trend of relatively low growth in gross premiums written (4.3%) continues in this industry. On the contrary, a positive development is that insurance companies recorded a preliminary net profit of CZK 14.6 billion in 2006.

The volume of assets in domestic collective investment funds and pension funds also increased. Together, these assets totalled around CZK 300 billion at the end of 2006. Thanks to higher growth in the private pension insurance sector (an increase of about 18% for the year), the volumes of assets managed in these sectors are evenly matched. I would like to close the discussion on the capital market by stating that securities traders in the Czech Republic last year traded investment instruments worth CZK 23.5 trillion, of which about two thirds were transactions in their own funds and one third involved commission trading and transactions relating to the management of clients' assets. ■

Bankovníctví.iHNed.cz
aktuální informace z finančních trhů



MILAN ŠIMÁČEK, NÁMĚSTEK MINISTRA FINANCÍ ČESKÉ REPUBLIKY/
DEPUTY MINISTER OF FINANCE OF THE CZECH REPUBLIC

Příznivý vývoj finančního trhu

Favourable development on the financial market

Ohlédnu-li se za uplynulým rokem, vývoj na našem finančním trhu kopíroval poměrně příznivý vývoj ekonomik sousedních zemí. Z pohledu ministerstva financí jej lze označit za příznivý.

V prostředí posilujícího kurzu koruny zaznamenal objem aktiv ve finančním sektoru celkový růst, byť s rozdílnou dynamikou v jednotlivých sektorech. Byl to rok růstu hypotečního úvěrování a kolektivního investování. Ke změnám došlo v institucionálním uspořádání dohledu a v právním rámci finančního trhu.

ÚSPORY DOMÁCNOSTÍ A INVESTIČNÍ AKTIVITY

Bankovní sektor zaznamenal v meziročním srovnání nárůst objemu vkladů o 9,3 % (na 1807,25 mld. Kč) a výrazný nárůst poskytnutých úvěrů o 19,1 % (na 1221,56 mld. Kč). Velkou měrou se na nárůstu dynamiky úvěrů podílely půjčky domácnostem a nefinančním podnikům. Půjčky domácnostem představovaly hlavně úvěry související s bydlením. Za rok 2006 přesáhl objem poskytnutých hypotečních úvěrů domácnostem hranici 100 mld. Kč (meziroční nárůst o 44,53 %) a úvěry ze stavebního spoření 135 mld. Kč (nárůst o 25 %).

Rok 2006 potvrdil i dlouhodobý, byť pozvolný trend ve změně struktury úspor domácností a jejich investičního chování. Postupně se snižuje podíl bankovních vkladových produktů a pozvolna roste podíl jiných finančních aktiv, jako jsou pojištění, penzijní připojištění či investice do cenných papírů, zejména fondů kolektivního investování. Svou roli zde sehrává rostoucí šíře nabídky finančních produktů poskytovaných jak tuzemskými finančními institucemi, tak institucemi ze zemí EU.

K výrazným změnám dochází též na straně pasiv domácností, kdy roste jejich ochota se zadlužovat. Jejich celkové zadlužení se zvýšilo téměř o 28 % na 575,74 mld. Kč, z toho hypoteční úvěry a úvěry ze stavebního spoření tvořily 376,19 mld. Kč. Nárůst hypoték mimo jiné podpořily nízké úrokové sazby, relativní dostupnost hypotečních úvěrů a nižší DPH na stavební práce. Pro zajímavost – průměrná výše hypotečních úvěrů dosáhla loni 1,623 mil. Kč (milión korun poprvé přesáhla již v roce 2003, kdy činila 1,1 mil. Kč).

Dynamika růstu zadluženosti je několikanásobně vyšší než ve starých zemích EU, ale míra zadlužení domácností k HDP je v ČR stále výrazně nižší.

RŮST KAPITÁLOVÉHO I POJISTNÉHO TRHU

Přes relativně nižší dynamiku (20,6 % za rok 2006 proti 32,9 % za rok 2005) zaznamenal sektor kolektivního investování nárůst objemu investic v podílových fondech meziročně o 46,39 mld. Kč na 271,3 mld. Kč. Klesl zájem o investice do dluhopisových fondů, naopak vzrostl podíl zajištěných fondů.

Na výrazném tempu přesunu úspor obyvatelstva do podílových fondů mělo nepochybně vliv několik faktorů – nízké úrokové výnosy bankovních vkladů, pomalu se obnovující důvěra obyvatelstva v tyto produkty podpořená nabídkou „bezpečných“ zajištěných fondů a v neposlední řadě mimořádně atraktivní výnosy některých (zejména akciových) fondů v předchozím roce.

Přes výrazné zakolísání v polovině roku 2006 pokračoval také

When looking back at last year, the Czech financial market has copied the relatively favourable economic development of neighbouring countries. From the viewpoint of the Ministry of Finance, this development can be considered as favourable.

In the environment of a strengthening Czech koruna, the volume of assets in the financial sector registered overall growth, though with varying dynamics for the specific sectors. It was a year of growth for mortgage lending and collective investment. Changes had occurred in the institutional structure of supervision and the legal framework of the financial market.

HOUSEHOLD SAVINGS AND INVESTMENT ACTIVITIES

The banking sector recorded a 9.3% increase in the volume of deposits against last year (to CZK 1.807 trillion) and a substantial rise in lending of 19.1% (to CZK 1.221 trillion). Loans to households and non-financial businesses contributed significantly to the increase in lending dynamics. Household lending was mainly focused on loans relating to housing needs. In 2006, the volume of mortgages for households exceeded CZK 100 billion (a year-on-year increase of 44.53%) and building loans CZK 135 billion (an increase of 25%).

Moreover, 2006 confirmed the long-term although slow trend towards a change in the structure of household savings and household investment behaviour. The share of bank deposit products is gradually decreasing, and there has been a slow rise in the share of other financial assets, e.g. insurance, supplementary pension insurance, or investment in securities, especially collective investment funds. The increasing range of financial products offered by domestic financial institutions and EU financial institutions plays an important role.

There have also been substantial changes in the liabilities of households, which are more and more willing to go into debt. Their overall indebtedness has increased by almost 28% to CZK 575.74 billion, of which mortgages and building loans make up CZK 376.19 billion. The growth of mortgages, among other things, has been stimulated by low interest rates, relatively easy access to mortgages, and low VAT rates for construction work. An interesting point is that the average mortgage amount last year reached CZK 1.623 million (the one million mark was reached in 2003 with an average amount of CZK 1.1 million).

The dynamic growth of indebtedness is several times higher than in the old EU countries, but the ratio of household indebtedness to GDP is still significantly lower in the Czech Republic.

GROWTH OF THE CAPITAL AND INSURANCE MARKET

Despite relatively low dynamics (20.6% for 2006 against 32.9% in 2005), the collective investment sector registered a year-on-year increase of CZK 46.39 billion in the volume of mutual funds investment to CZK 271.3 billion. Interest in investing in bond funds fell, and on the contrary, interest in secured funds has risen. Several factors have undoubtedly had an effect on the strong shift of private savings to mutual funds – low interest yields for bank deposits, the slow renewal of clients' confidence in these products supported by the range of "safe" secured funds and, last but not least, the extremely attractive yields of certain funds last year (especially equity funds).

► růst kapitálového trhu. Index PX pražské burzy dosáhl před Vánoce historicky nejvyšší hodnoty (1626,1 bodu). Ke konci loňského roku vstoupily na burzu dvě nové společnosti (7. prosince se začalo obchodovat s akciemi developerské společnosti ECM Real Estate Investments, kterou následovala 18. prosince textilní společnost Pegas Nonwovens), což by mohlo inspirovat další společnosti ke stejnému kroku. Nabídka nových produktů pro investory rozšířila BCPP zájmem obchodování s investičními certifikáty a futures kontrakty.

Podle předběžných dat pokračoval sektor penzijních fondů ve stabilním růstu bez výraznějších meziročních změn. Počet účastníků penzijního připojištění překonal hranici 3,6 milionu účastníků a objem spravovaných aktiv přesáhl 136 mld. Kč.

Pojišťovací sektor vykázal loni poměrně nízký růst. Dynamika výdajů domácností na pojistnou ochranu relativně klesá. Z běžných výdajů domácností se snižuje podíl výdajů na životní i neživotní pojištění. Jistou roli na tom mohla sehrát i rostoucí konkurence udržující relativně nízké sazby pojistného.

INTEGRACE DOHLEDU NAD FINANČNÍM TRHEM

Z hlediska institucionální struktury finančního trhu patří mezi klíčové události loňského roku integrace dohledu nad finančním trhem. Z původních čtyř institucí (Komise pro cenné papíry, Úřad pro dohled nad družstevními záložnami, Sekce bankovního dohledu ČNB a Úřad státního dozoru pro pojišťovny a družstevní záložny působící v rámci MF ČR), které vykonávaly dohled nad klíčovými sektory finančního trhu byla dohledová činnost koncentrována do České národní banky.

Od dubna 2006 tak ČNB vydává povolení finančním institucím a vykonává dohled nad bankovním a pojišťovacím sektorem, nad penzijními fondy i nad kapitálovým trhem. Vytvořením integrovaného dohledu nad finančním trhem byl vytvořen základ pro další zefektivnění výkonu dohledu v kontextu integrujícího se evropského finančního trhu. Ministerstvu financí pak byla svěřena veškerá primární legislativa.

Na institucionální integraci chce do budoucna ministerstvo financí navázat legislativní úpravou vlastního výkonu dohledu a současně úpravou právních předpisů pro finanční trh tak, aby problematika dohledu finančního trhu byla koncentrována v jednom souhrnném zákonu.

CO NÁS ČEKÁ V TOMTO ROCE

Pro český finanční trh budou samozřejmě velmi podstatné koncepcí a legislativní aktivity, ke kterým dojde na úrovni EU, ale také penzijní reforma a některá další témata.

Vedle nových pravidel pro kapitálovou přiměřenost bank, družstevních záložen a obchodníků s cennými papíry je možné zmínit projekt přípravy nového režimu pro solventnost pojišťovacích institucí, tzv. Solvency II.

Patrně jedním z největších úkolů ministerstva financí pro letošní rok bude příprava a vydání novely zákona o podnikání na kapitálovém trhu, zahrnující směrnici o trzích finančních nástrojů, známou pod zkratkou MiFID, a její praktické uvedení do života. Pro banky, obchodníky s cennými papíry, regulované trhy a vůbec celý kapitálový trh to bude znamenat řadu podstatných změn. Tato novela, která bude přijata koncem letošního roku, bude mít zásadní dopad na celý finanční trh.

Dalším zásadním tématem bude penzijní reforma, která počítá s tím, že část úspor obyvatel bude ukládána do dobrovolného penzijního připojištění. V rámci této reformy dojde k oddělení majetku současných penzijních fondů od majetku investorů, což by mělo vést ke zprůhlednění hospodaření fondů a zvýšení jejich důvěryhodnosti pro občany. Různé penzijní plány pak umožní zaujmout fondům výnosově atraktivnější strategie pro mladší účastníky penzijního připojištění.

Na úspěšném provedení reformy, zejména reformy veřejných financí bude záviset i plán pro přijetí společné evropské měny.

V oblasti ochrany spotřebitelů dojde k harmonizaci pravidel pro distribuci finančních produktů a poradenství. V dlouho podceňované oblasti finančního vzdělávání připraví ministerstvo financí ve spolupráci s ministerstvem školství a ministerstvem průmyslu a obchodu národní strategii, která by tuto problematiku měla systematicky řešit. ■

Despite substantial fluctuation in mid-2006, the capital market also continued growing. Before Christmas, the Prague Stock Exchange's PX index attained the highest value in its history (1626.1 points). Two new companies entered the stock exchange (on 7 December, the development company, ECM Real Estate Investments, started trading with shares, followed by the textile company, Pegas Nonwovens, on 18 December), which could inspire other companies to do the same. The Prague Stock Exchange expanded the range of new products for investors by starting to trade in investment certificates and futures contract. According to preliminary data, the pension fund sector continued to have stable growth with no significant year-on-year changes. The number of participants in supplementary pension insurance exceeded 3.6 million, and the volume of managed assets was over CZK 136 billion.

The insurance sector recorded relatively low growth. The dynamics of household expenses for insurance coverage have shown a relative decline. As for the real expenses of households, the share of expenses in life and non-life insurance has been declining. Growing competition, which keeps insurance rates relatively low, could also play a certain role in this.

INTEGRATION OF FINANCIAL MARKET SUPERVISION

From the standpoint of the institutional structure of the financial market, the integration of financial market supervision is one of the key events last year. The supervision activities of the original four institutions involved in supervision of the key sectors of the financial market (the Securities Commission, the Office for Supervision of Credit Unions, the CNB's Banking Supervision Department and the Office of State Supervision for Insurance Companies and Credit Unions at the Czech Ministry of Finance) were integrated into the Czech National Bank.

Since April 2006, the CNB has been responsible for issuing permits to financial institutions and supervision of the banking and insurance sector, pension funds and the capital market. With this integration of financial market supervision, a basis has been created for additional supervision improvements in the context of the integrating European financial market. As a part of the integration process, the Ministry of Finance was put in charge of all primary legislation. In the future, the Ministry of Finance would like to continue institutional integration by making legislative changes to its own supervision performance and also amending the legal regulations for the financial market so that financial market supervision is incorporated into one act.

WHAT CAN WE EXPECT THIS YEAR?

Conceptual and legislative activity at the level of the EU will, of course, be pivotal for the Czech financial market, as well as pension reform and certain other issues.

In addition to the new rules for the capital adequacy of banks, credit unions and companies trading in securities, another important project is preparation of the new regime relating to the solvency of insurance institutions – Solvency II.

Obviously, one of the largest tasks for the Ministry of Finance this year will be to prepare and issue an amendment to the Capital Market Act, incorporating the Markets in Financial Instruments Directive (MiFID), and its practical application. This will involve a number of substantial changes for banks, companies trading in securities, regulated markets, and the entire capital market. The amendment, which will be passed at the end of this year, will have a fundamental impact on the financial market as a whole. Another key topic will be pension reform, which assumes that a part of private savings will be invested in voluntary supplementary pension insurance. As a part of this reform, the assets of the existing pension funds will be separated from investors' assets, which should make the performance of funds more transparent and increase their credibility. Various pension plans will then allow funds to adopt more attractive strategies for younger supplementary pension insurance participants. The plan for adopting the euro will also depend on the successful implementation of these reforms, especially public finance reform.

In the area of consumer protection, the rules for the distribution of financial products and advisory services will be harmonised. In the long neglected area of education finance, the Ministry of Finance, in cooperation with the Ministry of Education and the Ministry of Trade and Industry, will prepare a national strategy for systematically resolving this issue. ■



KAREL GABRHEL, ŘEDITEL SEKCE REGULACE
A DOHLEDU NAD POJIŠTOVNAMI ČESKÉ NÁRODNÍ BANKY/
EXECUTIVE DIRECTOR OF THE INSURANCE COMPANIES REGULATION
AND SUPERVISION DEPARTMENT, CZECH NATIONAL BANK

Celková propojištěnost klesá

Premium Written to GDP Declining

Na českém pojistném trhu loni působilo třiatřicet pojišťoven, ale zvýšil se počet poboček zahraničních pojišťoven na šestnáct. Aktiva pojišťoven včetně poboček meziročně stoupla o necelá 4 % a hrubé předepsané pojistné vzrostlo jen o 4,3 %. V porovnání s růstem hrubého domácího produktu lze zmíněný přírůstek považovat spíše za nízký.

Na pojistném trhu České republiky i v roce 2006 působilo 33 tuzemských pojišťoven, zvýšil se však počet poboček zahraničních pojišťoven z 12 v roce 2005 na 16. Aktiva pojišťoven včetně zahraničních poboček pak meziročně stoupla z 310,5 mld. Kč na 322,9 mld. Kč (+4 %).

Vývoj trhu dobře dokumentuje hrubé předepsané pojistné, které loni dosáhlo 122,1 mld. Kč a vzrostlo pouze o 4,3 %, což je potvrzením tendence z let 2005 a 2004 (růst předpisu o 4,0 %, resp. 6,3 %). V porovnání s růstem HDP, který v předchozích dvou letech vzrostl shodně o 6,1 %, lze tento přírůstek považovat spíše za nízký.

Dynamika předpisu v členění na životní a neživotní pojištění však byla odlišná. Předpis životního pojištění vzrostl v loňském roce o 5,1 % (v roce 2005 o 1,7 %) a dosáhl 47,2 mld. Kč. Předpis neživotního pojištění se zvýšil jen o 3,8 % (v roce 2005 o 5,5 %) a dosáhl 74,9 mld. Kč. Přesto – vzhledem k rozdílné základně v hodnotovém vyjádření – překonal vyšší přírůstek nárůst životního pojištění. Celková propojištěnost měřená podílem předepsaného pojistného a HDP však klesá od roku 2004 každoročně o 0,1 procentního bodu ze 4,1 % dosažených v roce 2003 na 3,8 % v roce 2006.

Pravděpodobnou příčinou poměrně nízkého růstu předpisu u životního pojištění byl zřejmě zájem domácností o jiné (alternativní) finanční produkty, jakými jsou například stavební spoření, penzijní připojištění a podílové listy. U neživotního pojištění pak lze mezi důvody zařadit především velkou konkurenci samotných pojišťoven, která je umocněna volným poskytováním služeb v rámci členských zemí EU a EHP.

Podíl pojišťoven z těchto států, které realizovaly obchody v ČR na základě práva dočasně poskytovat služby (přeshraniční pojištění), činil za rok 2005 podle dosud neúplných údajů (chybí čtyři menší země) 0,97 % na celkovém pojistném předepsaném tuzemskými pojišťovnami a dosáhl 1,2 mld. Kč. Rozhodující podíl této částky připadá na neživotní pojištění. Přestože údaje za rok 2006 zatím k dispozici nejsou, lze očekávat zvýšení rozsahu a významu této formy poskytování služeb.

OČEKÁVÁNÍ PRO ROK 2007

Z pohledu České národní banky jako dohledové autority jsou v letošním roce klíčové dvě události. Za prvé, na konci roku 2006 dalo ministerstvo financí podnět k přípravě nového zákona o pojištnictví. Důvodem je transpozice evropské směrnice o zajištění, avšak změny se zdaleka nemají omezit jen na tuto oblast. ČNB se na přípravě návrhu podílí společně se zástupci České asociace pojišťoven.

There were still 33 insurance companies active on the Czech insurance market last year, however, the number of foreign insurance company branches increased to 16. The assets of insurance companies, including branches, rose year-on-year by almost 4%, and gross premium written increased by only 4.3%. In comparison with GDP growth, the mentioned increase may be considered as low.

In 2006, there were still 33 domestic insurance companies on the Czech insurance market. However, the number of foreign insurance company branches had increased from 12 in 2005 to 16. So the assets of insurance companies, including foreign branches, rose from CZK 310.5 billion to CZK 322.9 billion (+4%).

Market development is well documented by gross premium written, which last year reached CZK 122.1 billion. This was an increase of only 4.3% and it confirms the trend from 2005 and 2004 (a rise in premium written of 4.0% and 6.3%, respectively). In comparison with GDP growth, which had increased both years by 6.1%, this rise may be considered as somewhat low.

The life and non-life insurance sectors had, nevertheless, shown different dynamics. The gross premium written in life insurance rose last year by 5.1% (by 1.7% in 2005) and reached CZK 47.2 billion. In non-life insurance gross premium written increased by only 3.8% (by 5.5% in 2005) and reached CZK 74.9 billion. However – in relation to the different value base – it exceeded the growth increase for life insurance. Total insurance penetration measured by the ratio of gross premium written to GDP has, however, been declining every year since 2004 by 0.1 of a percentage point from 4.1% in 2003 to 3.8% in 2006.

A likely cause of the relatively low provision growth for life insurance was apparently the interest of households in alternative financial products, such as building savings, supplementary pension insurance and unit certificates. So for non-life insurance, one of the reasons is the high level of competition among insurance companies themselves, which is increased even more by the free provision of services in EU and EEA countries.

The share of insurance companies from these countries doing business in the Czech Republic based on the right to temporarily provide services (cross-border insurance) was 0.97% (or CZK 1.2 billion) of the total premium written of domestic insurance companies in 2005, according to the incomplete data (four smaller countries are missing). A decisive share of this amount belongs to non-life insurance. Although the 2006 figures are not yet available, an increase in the scope and importance of this form of service provision can be anticipated.

EXPECTATIONS FOR 2007

From the standpoint of the Czech National Bank as the supervisory authority, there have been two key events this year. First, the Ministry of Finance had started preparations on the new insurance act at the end of 2006. This concerns transposition of the European directive on assurance, however, the changes should by no means be limited to this area. The CNB contributes to preparation of the draft together with representatives from the Czech Insurance Association.

Secondly, the third round of the quantitative impact study QIS3 is being prepared as a part of the new European directive, Solvency II. This study will ►

- Za druhé, v rámci přípravy nové evropské směrnice (Solvency II) se připravuje třetí kolo kvantitativní dopadové studie QIS 3, které bude zaměřeno zejména na testování metod výpočtů kapitálových požadavků na pojišťovny. Solvency II je velkou výzvou pro pojišťovací dohled i pojištný trh a ČNB by proto uvítala aktivní participaci tuzemských pojišťoven v QIS 3. ■

focus, in particular, on testing the methods of calculating capital requirements for insurance companies. Solvency II is an important challenge for insurance supervision and the insurance market, and the CNB would, therefore, welcome active participation in QIS 3 from domestic insurance companies. ■

Makroekonomická data

Macroeconomic data

Položka/Item	2006	2005	2004	2003	2002
Spotřeba domácností (meziroční růst %)/Household consumption (y/y growth, %)	4,6	2,8	2,5	6,0	2,2
Tvorba fixního kapitálu (meziroční růst %)/Fixed assets (y/y growth, %)	7,3	1,3	4,7	0,4	5,1
Nominální mzdy (meziroční růst %)/Nominal wages (y/y growth, %)	6,5	5,2	6,6	6,6	7,3
Maloobchodní prodej (meziroční růst %)/Retail sales (y/y growth, %)	6,4	4,0	2,5	4,9	3,0
Průmyslová výroba (meziroční růst %)/Industrial production (y/y growth, %)	10,3	8,1	9,9	5,8	2,7
Export (meziroční změna %)/Exports (y/y change in %)	14,6	10,4	21,1	7,2	2,1
Import (meziroční změna %)/Imports (y/y change in %)	14,2	4,8	18,2	8,0	5,0
Přímé zahraniční investice (mld. Kč)/FDI (CZK bn)	134,7	279,2	127,8	1161,8	1165,5
Běžný účet platební bilance (% HDP)/Balance of payments – current account (% GDP)	-4,2	-2,6	-6,0	-6,2	-5,5
Deficit státního rozpočtu (% HDP)/Government budget deficit (% GDP)	-3,0	-1,9	-3,4	-4,3	-1,9
Vládní dluh (% HDP)/Government debt (% GDP)	30,4	30,4	30,7	30,1	28,5
Intervenční 2T sazba ČNB (v %)/CNB 2W Intervention rate (in %)	2,50	2,00	2,50	2,00	2,75
Peněžní zásoba (meziroční růst %)/Money supply (y/y growth, %)	9,9	8,0	4,4	6,9	3,5

ZDROJ: ČSÚ/SOURCE: ČSÚ

Průměrná hrubá měsíční mzda zaměstnanců v peněžnictví a pojištnictví a zaměstnanců v ČR (v Kč)

Average Gross Monthly Wage of Employees in the Banking and Insurance Business in the Czech Republic (in CZK)

Rok	Peněžnictví	Pojištnictví kromě sociálního zabezpečení (včetně penzijního připojištění)	Pomocné činnosti související s finančním zprostředkováním	Peněžnictví a pojištnictví (sektor finančního zprostředkování celkem)	Zaměstnanci v národním hospodářství
Year	Banking	Insurance (social security excluded, pension funds included)	Supportive activities in financial intermediation	Banking and insurance business (financial intermediation in total)	Employees in the whole economy
2006	42 237	34 010	33 377	39 740	20 211
2005	39 469	32 249	33 253	37 406	19 030
2004	37 265	30 729	32 563	35 446	18 035
2003	35 076	27 664	34 149	33 220	16 917
2002	33 035	27 292	31 328	31 570	15 857
2001	30 420	24 673	31 580	29 136	14 793
2000	26 116	23 534	29 296	25 630	13 614
1999	23 692	20 706	28 266	23 182	12 797
1998	21 531	19 068	26 712	21 177	11 801
1997	18 948	16 736	23 733	18 665	10 802
1996	16 611	14 596	21 996	16 407	9825
1995	14 289	12 070	18 715	14 017	8307
1994	12 525	9691	14 231	12 081	7004
1993	10 799	8072	13 510	10 336	5904

ZDROJ: ČSÚ/SOURCE: ČSÚ

Propočtové ukazatele českého bankovního sektoru

Czech Banking Sector Ratios

	31.12. 2006	31.12. 2005	31.12. 2004	31.12. 2003	31.12. 2002
Zisk z bankovní činnosti k průměrným aktivům v %/Profit from banking activities to average assets in %	3,78	3,88	3,96	3,62	3,71
Čistý zisk k průměrným aktivům v %/Net profit to average assets in %	1,23	1,40	1,27	1,20	1,24
Čistý zisk ke kapitálu (Tier 1) v %/Net profit to capital (Tier 1) in %	22,41	25,34	23,56	23,68	27,41
Výnosnost úvěrů v %/Average interest rate on credits in %	4,14	3,87	3,77	3,91	4,88
Nákladovost vkladů v %/Average interest rate on deposits in %	1,67	1,58	1,64	1,88	2,80
Úrokové rozpětí v %/Interest spread in %	2,47	2,29	2,13	2,03	2,09
Počet pracovníků v bankovním sektoru/Number of employees in the banking sector	38 232	37 540	38 160	39 004	39 493
Na 1 pracovníka připadá v tis. Kč/Per one employee in CZK '000 falls on					
bilanční sumy/balance sheet total	82 410	78 710	69 081	64 837	62 824
zisku z bankovní činnosti/profit from banking activities	3056	2902	2709	2314	2313
čistého zisku/net profit	992	1050	869	770	770
provozních nákladů/operating costs	1 456	1375	1279	1220	1189
nákladů na zaměstnance/employee costs	759	701	644	600	559
Počet bankovních míst/Number of banking branches	1877	1825	1785	1670	1631

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

ÚVOD/INTRODUCTION

- 1 ZDENĚK TŮMA: Integrace dohledu – dobře zahráný první poločas/Integrating supervision – First half played well
 3 MILAN ŠIMÁČEK: Příznivý vývoj finančního trhu/Favourable development on the financial market
 5 KAREL GABRHEL: Celková propojistěnost klesá/Premium Written to GDP Declining

BANKY/BANKS

- 8 LUBOR ŽALMAN: Boj o klienta pokračuje/The battle for clients continues
 16 PAVEL KÜHN: Byl rok 2006 posledním rekordním rokem hypoték?/Was 2006 the last record year for mortgages?
 19 JIŘÍ ŠEDIVÝ: Stavební spoření je nedílnou součástí financování bytových potřeb/Building savings are an integral part of housing finance
 22 Seznam bank působících v České republice/The List of Banks Operating in the Czech Republic

PLATEBNÍ KARTY/PAYMENT CARDS

- 23 PAVEL JUŘÍK: Platební karty přinesly novinky/Innovations in payment cards

POJIŠŤOVNY/INSURANCE COMPANIES

- 26 VLADIMÍR MRÁZ: Růst a úspěchy pojištného trhu v ČR/Growth and success of the insurance market in the Czech Republic
 33 Seznam pojišťoven působících v České republice/The List of Insurance Companies Operating in the Czech Republic

PENZIJNÍ FONDY/PENSION FUNDS

- 34 JIŘÍ RUSNOK: Penzijní připojištění: růst a stabilita/Supplementary pension insurance: growth and stability

- 37 Seznam členů Asociace penzijních fondů ČR/Members of the Association of Pension Funds of the Czech Republic

KAPITÁLOVÝ TRH/CAPITAL MARKET

- 38 MILOŠ FILIP: Rok spojování na kapitálovém trhu/Year of capital market consolidation
 42 Seznam členů Asociace fondů a asset managementu České republiky a Asociace pro kapitálový trh/The List of the Association of Funds and Asset Management of the Czech Republic and Members of the Czech Capital Market Association

LEASING/LEASING

- 44 VRATISLAV VÁLEK: Leasing i nebankovní spotřebitelské úvěry stabilně rostou/Steady growth for leasing and non-bank consumer loans
 48 Seznam členů České leasingové a finanční asociace/The Members' List of the Czech Leasing and Finance Association

FACTORING/FACTORING

- 50 LUBOMÍR CIVÍN: Factoring v roce 2006 obnovil svoji dynamiku/Factoring in 2006 restored its dynamics
 53 Seznam členů Asociace faktoringových společností České republiky/The List of Members of Factoring Companies Association of the Czech Republic

AUDIT/AUDIT

- 54 FRANTIŠEK DOSTÁLEK: Budoucnost auditu v globalizovaném světě/The future of audit in the globalised world
 56 Auditři bank a pojišťoven působících v České republice/Auditors of Banks and Insurance Companies Operating in the Czech Republic

C'est la vie

Dozrál čas, kdy se datová integrace a kvalita dat staly klíčem k úspěchu. O Data Warehousingu a Business Intelligence už víme vše. Vydejte se s námi k Master Data Managementu...

**DATA QUALITY & DATA GOVERNANCE
 DATA AND SYSTEM INTEGRATION
 BUSINESS & TECHNOLOGY CONSULTING**

VÍCE NEŽ DATA WAREHOUSING

ADASTRA

www.adastra.cz



LUBOR ŽALMAN, PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA
A GENERÁLNÍ ŘEDITEL RAIFFEISENBANK/CHAIRMAN
OF THE BOARD OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE
OFFICER OF RAIFFEISENBANK

Boj o klienta pokračuje

The battle for clients continues

V roce 2006 se domácí banky zaměřily především na další boj o klienta. Banky pokračovaly v rozšiřování produktové nabídky, zvyšování bezpečnosti či snižování a zjednodušování poplatků. Hlavním faktorem loňského roku však byl dynamický rozvoj úvěrů, který doprovázelo zjednodušení a zrychlení celého procesu vyřízení úvěru a zvýšení dostupnosti půjček. Tomu nahrávala i pokračující dobrá výkonnost české ekonomiky, která umožňuje držet nízko úrokové sazby.

České banky se v loňském roce předháněly v získávání nových klientů a vylepšování nabízených služeb. Rok 2006 zcela jednoznačně vyvrátil veškeré spekulace, že by na českém bankovním trhu nefungovalo zdravé konkurenční prostředí. Banky nabízejí nové produkty, zlepšují parametry těch současných, zvyšují zabezpečení, což jim přináší nové klienty a umožňuje další růst.

Pokud bych měl zmínit jen jeden produkt, tak jsou jím jednoznačně hypotéky. Český hypoteční trh neustále roste. Banky se soustředí na zjednodušení administrativy, snižování požadavků pro poskytnutí hypotéky, prodloužení doby splatnosti či zavádění nových typů hypoték, které ještě před několika lety nebyly pro český trh představitelné.

Nárůstu hypoték navíc nahrává i vývoj celé ekonomiky a společnosti. Počet nových bytových projektů prudce roste, stavebnictví výrazně přispívá k růstu ekonomiky. Navíc silné ročníky z poloviny 70. let 20. století nyní zakládají rodiny a mají potřebu řešit své bydlení. Přes výrazný růst v posledních letech je zadlužení hypotečními úvěry nadále výrazně nižší než v zemích eurozóny. Předpokládáme proto silný zájem i v následujících letech.

Stabilní ekonomický vývoj a rostoucí kupní síla nahrává zájmu též o další úvěry. Banky žijí úvěrovou expanzí; kromě hypoték se daří i spotřebitelským a podnikatelským úvěrům. Na druhé straně však roste zájem také o vkladové produkty. Lze přitom zaznamenat změnu trendu, kdy se lidé od běžných účtů a termínovaných vkladů stále více odklánějí k více sofistikovaným produktům, jako jsou například podílové fondy či prémiové dluhopisy.

Pokud se odkloním od produktového pohledu, je nejvýraznějším rysem posledního roku dokončování konsolidace českého bankovnínictví. Vznikají dvě nové banky, které by se měly stát konkurentem velké bankovní trojky. Vedle fúze HVB Bank a Živnobanky došlo v loňském roce i k prodeji eBanky. Spojování Raiffeisenbank a eBanky jsme zahájili bezprostředně po oznámení o prodeji eBanky a chceme vytvořit silnou banku, která posílí své tržní pozice ve všech klíčových segmentech.

Úspěch se bude měřit jediným kritériem. Pro nás, stejně jako pro ostatní banky, je nejdůležitější spokojený klient, který s bankou naváže dlouhodobý vztah – a ten budou obě strany dále rozvíjet a posilovat. ■

In 2006, domestic banks focused in particular on attracting more clients. Banks continued to expand their range of products, to increase security and to reduce and simplify fees. However, the main factor last year was the dynamic development of loans, accompanied by simplifying and speeding up the overall loan application process and improving access to loans. The continued good performance of the Czech economy also played a role in this process, allowing banks to maintain low interest rates.

Czech banks last year competed for new clients and in improving the range of services. The situation in 2006 refuted any speculation that there is not a healthy competitive environment on the Czech banking market. Banks are offering new products, improving the parameters of existing products and increasing security, which brings in new clients and encourages additional growth.

MORTGAGES AND LOANS CONTINUE TO GROW

If I were to mention only one product, it would undoubtedly have to be mortgages. The Czech mortgage market is continually growing. Banks are focusing on simplifying the administrative process, reducing the requirements for the provision of mortgages, extending the maturity dates or introducing new types of mortgages that were inconceivable for the Czech market several years ago.

Moreover, the development of the entire economy and society has played a role in the success of mortgages. The number of residential projects has sharply risen, and construction is contributing significantly to economic growth. In addition, the strong generations from the mid-1970s are now starting families and need to resolve their housing needs. Despite the strong growth in recent years, the debt burden from mortgages is still significantly lower than in Eurozone countries. We, therefore, expect strong interest in upcoming years as well.

Stable economic development and a rise in purchasing power also spark interest in additional loans. Banks are experiencing credit expansion; in addition to mortgages, consumer and corporate loans are also developing well. Nevertheless, interest in deposit products is also rising. A new trend, however, can be observed, where clients are turning away from current accounts and time deposits and focusing more and more on sophisticated products such as mutual funds or premium bonds.

CONSOLIDATION OF THE CZECH BANKING MARKET

In addition to the product perspective, the most important characteristic of the past year is completing the consolidation of the Czech banking sector. Two new banks have emerged that will be competition for the three largest banks. In addition to the HVB Bank/Živnobanka merger, eBanka was sold last year. We had started integrating Raiffeisenbank and eBanka immediately after announcing the sale of eBanka, and we would like to create a strong bank that will strengthen its market position in all key segments.

Success will be measured by one criterion. For us, the same as for all banks, the most important factor is customer satisfaction. These customers form long-term relationships with the bank that will continue to strengthen and develop. ■

České banky, jejich velikost, bilanční suma a vývoj v letech 2002 až 2006

Czech Banks, Their Size, Balance Sheet Total and Development between 2002 and 2006

Banka	Bilanční suma 2006 (mld. Kč)	Meziroční nárůst BS 2006/2005 (%)	Bilanční suma 2005 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2005/2004 (%)	Bilanční suma 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2004/2003 (%)	Bilanční suma 2003 (mld. Kč)	Meziroční nárůst BS 2003/2002 (%)	Bilanční suma 2002 (mld. Kč)	Základní jmění 2006 (mld. Kč)
Bank	Balance sheet total 2006 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2006/2005 (%)	Balance sheet total 2005 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2005/2004 (%)	Balance sheet total 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2004/2003 (%)	Balance sheet total 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2003/2002 (%)	Balance sheet total 2002 (CZK bn)	Share capital 2006 (CZK bn)
Česká spořitelna	728,393	11,36	654,063	+12,69	580,394	+4,76	554,048	+6,61	519,691	15,200
Československá obchodní banka	615,353	-16,51	737,003	+20,17	613,281	+1,12	606,480	+1,52	597,044	5,105
Komerční banka	597,600	21,04	493,738	+7,27	460,269	+0,79	456,663	+2,37	446,092	19,005
HVB Bank CR	170,594	3,15	165,388	+15,79	142,833	+7,96	132,306	+6,45	124,295	5,125
Citibank	102,950	32,47	77,716	+2,37	75,914	+8,46	69,994	-14,11	81,495	2,925
Raiffeisenbank	89,682	17,67	76,215	+20,35	63,327	+2,18	61,974	+7,76	57,513	2,500
GE Money Bank	72,788	13,11	64,354	+7,65	59,782	+3,70	57,648	+11,48	51,711	0,510
Hypoteční banka	67,588	29,02	52,386	+48,97	35,165	+33,28	26,384	+37,62	19,171	2,635
Živnostenská banka	50,903	4,10	48,898	+4,51	46,787	-5,07	49,286	-5,5	52,149	1,360
BAWAG Bank CZ	33,301	-0,84	33,582	-	21,151 BBČZ + 18,412 BBICZ, DB	-	14,055 BBČZ + 18,548 BBICZ, DB	-	9,628 BBČZ + 19,399 BBICZ, DB	1,709
Volksbank CZ	25,414	27,86	19,876	+4,52	19,016	+0,02	19,012	+17,2	16,222	0,819
PPF Banka	24,498	17,19	20,904	+64,38	12,717	-5,88	13,511	+26,21	10,705	0,769
J&T Banka	22,435	29,31	17,350	+41,59	12,254	+108,90	5,866	+4,36	5,621	0,934
eBanka	21,516	23,99	17,353	+24,99	13,884	+16,45	11,923	-39,86	19,826	1,185
Wüstenrot hypoteční banka	2,796	53,88	1,817	+88,49	0,964	+48,08	0,651	-	-	0,600
IC Banka	0,965	0,94	0,956	+2,47	0,933	-12,15	1,062	-5,85	1,128	0,500
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní / Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders										
ČMZRB	42,909	-10,30	47,835	-1,21	48,422	-4,86	50,896	-43,98	89,113	2,132
Česká exportní banka	25,675	-0,39	25,776	-5,80	27,363	4,36	26,221	2,99	25,46	1,850

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

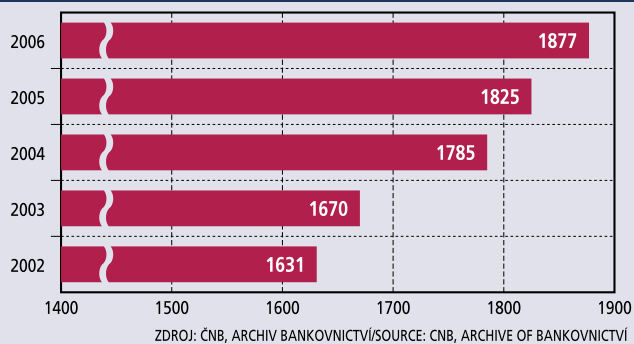
BS – bilanční suma/BST – balance sheet total

Obě banky skupiny BAWAG (BAWAG Bank CZ a BAWAG Bank International CZ, dříve Dresdner Bank, zde jako BBCZ, BBICZ, DB) byly sloučeny v roce 2005 do jedné pod názvem BAWAG Bank CZ./Both banks of the BAWAG Group (BAWAG Bank CZ and BAWAG Bank International CZ, formerly Dresdner Bank, here abbreviated as BBCZ, BBICZ, DB) merged into one bank under the name BAWAG Bank CZ.

K výraznému poklesu/růstu bilanční sumy některých bank (GE Money Bank, eBanka) – srovnání údajů roku 2003 a 2002 s předchozími lety je třeba brát s jistou rezervou vzhledem ke změně metodiky ČNB./Note to big shifts in balance sheet total of some banks (like GE Capital Bank, eBanka) – comparison of the 2003 and 2002 data with preceding years is to be taken „with a grain of salt” because of change in CNB counting methods.

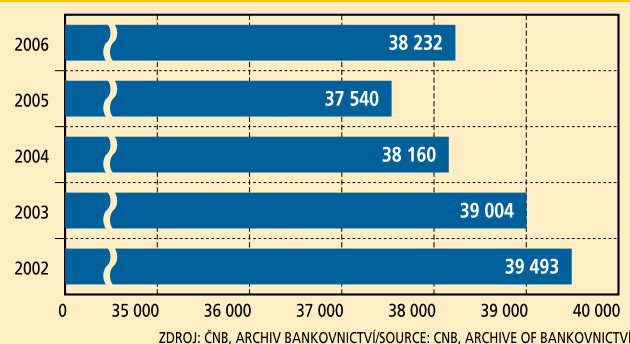
Vývoj počtu bankovních míst v bankovním sektoru (údaje k 31. 12.)

Development of the Number of Bank Branches in Czech Banking Sector (as of Dec 31)



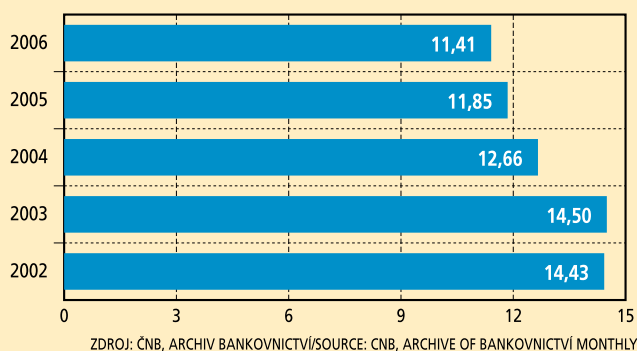
Vývoj počtu pracovníků v bankovním sektoru (údaje k 31. 12.)

Development of the Number of Employees in Czech Banking Sector (as of Dec 31)



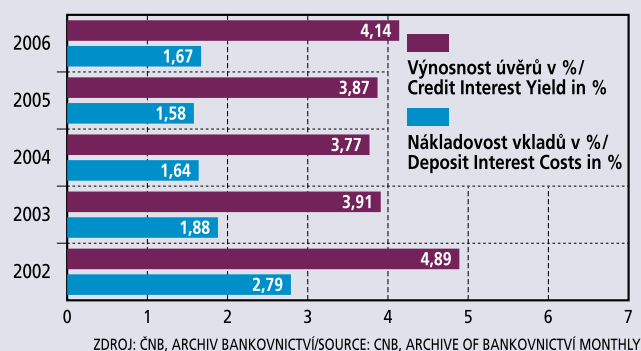
Kapitálová přiměřenost (v %)

Capital Adequacy (in %)



Úrokové rozpětí úvěrů a vkladů (v %)

Interest Margin of Credits and Deposits (in %)



Aktiva bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. příslušného roku)**Assets of the Banking Sector in CZK m (banks with licence as of Dec 31 of the corresponding year)**

Položka/Item	31. 12. 2006	31. 12. 2005	31. 12. 2004	31. 12. 2003	31. 12. 2002
Aktiva celkem/Assets in total	3 150 699	2 954 769	2 636 147	2 528 907	2 481 118
1. Pokladní hotovost a vklady u emisních bank/Cash and deposits in central banks	68 613	55 201	58 060	65 677	69 884
pokladní hotovost/cash	33 544	31 170	32 106	35 278	35 442
vklady u emisních bank/deposits in central banks	35 070	24 032	25 955	30 398	34 442
2. Dluhopisy státní a emisních bank přijímané k refinancování/Bonds of the state and central banks, accepted for refinancing	385 986	334 603	291 597	302 867	214 048
3. Pohledávky za bankami/Receivables with banks	734 210	919 718	825 419	757 400	860 247
4. Pohledávky za klienty/Receivables with clients	1 424 641	1 174 339	1 073 879	995 637	890 758
5. Dluhové cenné papíry/Debenture securities	311 734	276 919	208 650	212 913	182 060
vydané vládními institucemi/issued by government	73 181	72 454	60 425	55 693	45 521
vydané ostatními subjekty/issued by other subjects	238 553	204 466	148 225	157 220	136 540
6. Akcie, podílové listy a ostatní podíly/Equity securities and other shares	13 160	11 504	10 392	7 678	47 085
7. Účasti s podstatným vlivem/Shares with substantial influence	3365	3665	2264	1326	4258
8. Účasti s rozhodujícím vlivem/Shares with decisive influence	42 213	32 623	16 339	10 820	11 329
9. Nehmotný majetek/Intangible assets	12 302	11 938	11 810	11 461	9858
10. Hmotný majetek/Tangible assets	34 290	36 983	40 577	43 689	45 377
11. Ostatní aktiva/Other assets	116 919	93 761	93 342	112 089	140 034
12. Pohledávky u akcionářů/Receivables with shareholders	0	0	0	0	660
13. Náklady a příjmy příštích období/Costs and revenues of next periods	3265	3514	3819	6451	4619

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Ziskovost a efektivnost bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. příslušného roku)**Profitability and Efficiency of the Banking Sector in CZK m (banks with licence as of Dec 31 of the corresponding year)**

Položka/Item	31. 12. 2006	31. 12. 2005	31. 12. 2004	31. 12. 2003	31. 12. 2002
Zisk z finanční činnosti/Profit from financial activities	116 836	108 958	103 384	90 257	91 367
V tom/Including:					
Úrokový zisk/Profit from interests	72 431	64 044	59 763	53 772	55 201
Zisk z poplatků a provizí/Profit from fees and commissions	32 943	31 835	31 305	26 305	23 514
Zisk z akcií a podílů/Profit from equity	1676	2189	1369	800	1122
Zisk z ostatních finančních operací/Profit from other financial operations	9786	10 890	10 947	9380	11 530
z operací s cennými papíry/from securities operations	-1062	2232	3057	854	1614
z devizových operací/from FX operations	9327	4715	9974	6343	5441
z derivátových operací (kromě zajišťovacích)/from derivative operations (except hedging)	1521	3939	-2086	2183	4411
Správní náklady/administrative costs	55 666	51 632	48 802	47 601	46 975
Čistá tvorba rezerv, opravných položek a odpisy/Net generation of reserves and adjustments	14 369	13 084	10 317	774	8 537
Ostatní provozní náklady (-) resp. výnosy (+)/Other operating costs (-) and revenues (+) respectively	2241	4935	957	-562	4059
Hrubý provozní zisk/Gross operating profit	49 156	49 254	45 262	41 318	39 914
Mimořádné náklady (-) resp. výnosy (+)/Extraordinary costs (-) and revenues (+) respectively	8	1	-11	11	1705
Hrubý zisk před zdaněním/Gross pre-tax profit	49 164	49 255	45 252	41 329	41 619
Daň z příjmu/Corporate Income Tax	11 238	9837	12 081	11 291	11 223
Čistý zisk (+) resp. ztráta (-)/Net profit (+) and loss (-) respectively	37 926	39 417	33 171	30 038	30 396

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Pasiva bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. příslušného roku)**Liabilities of the Banking Sector in CZK m (banks with licence as of Dec 31 of the corresponding year)**

Položka/Item	31. 12. 2006	31. 12. 2005	31. 12. 2004	31. 12. 2003	31. 12. 2002
Pasiva celkem/Liabilities in total	3 150 699	2 954 769	2 636 147	2 528 907	2 481 118
1. Závazky vůči bankám/Liabilities with banks	348 327	409 662	361 102	285 297	304 705
2. Závazky vůči klientům/Liabilities with clients	2 102 186	1 919 486	1 731 862	1 662 920	1 608 747
3. Závazky z dluhových cenných papírů/Liabilities from bonds	278 746	261 928	214 708	202 179	167 457
Emitované dluhové cenné papíry/Issued bonds	267 770	247 935	201 555	196 429	160 746
4. Ostatní pasiva/Other liabilities	143 889	114 026	107 681	155 457	171 010
5. Výnosy a výdaje příštích období/Next period revenues and costs	5463	4811	4501	12 862	5558
6. Rezervy/Reserves	11 995	12 741	16 553	23 784	37 624
7. Podřízené závazky/Subordinated debt	26 295	11 996	8158	8299	25 334
8. Základní kapitál/Share capital	70 583	69 820	70 416	68 272	69 461
9. Emisní ážio/Issue premium	13 588	12 930	11 296	8609	8036
10. Rezervní fondy a ostatní fondy ze zisku/Reserve funds and other profit-derived funds	34 036	32 147	31 105	30 456	28 805
11. Kapitálové fondy/Capital funds	4235	1084	525	524	1039
12. Zisk nebo ztráta za účetní období/Profit or loss of the accounting period	37 926	39 417	33 171	30 038	30 396

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Podrozvahové aktivity bankovního sektoru v mil. Kč (banky s licenci k 31. 12. příslušného roku)**Off-balance-sheet Activities of the Banking Sector in CZK m (banks with licence as of Dec 31 of the corresponding year)**

Položka/Item	31. 12. 2006	31. 12. 2005	31. 12. 2004	31. 12. 2003	31. 12. 2002
Podrozvahová aktiva celkem/Off-balance-sheet assets in total	6 526 052	4 874 632	4 513 941	3 901 592	3 633 197
V tom/Including:					
Poskytnuté přísliby a záruky/Granted promises and warrants	686 329	582 779	485 489	503 244	494 238
Poskytnuté přísliby/Granted promises	518 201	437 651	368 523	395 338	385 552
Poskytnuté záruky a ručení/Granted warrants and collaterals	158 210	136 132	111 294	101 408	102 119
Poskytnuté záruky ze směnek/Granted warrants from bills of exchange	77	51	63	301	395
Poskytnuté záruky z akreditivů/Granted warrants from letters of credit	9 841	8 946	5 608	6 197	6 171
Pohledávky ze spotových operací/Claims from spot market operations	63 884	54 843	59 086	83 638	91 876
Pohledávky z pevných termínových operací/Claims from fixed forward operations	5 147 653	3 863 431	3 772 748	3 189 988	2 955 046
V tom/Including:					
s úrokovými nástroji/with interest instruments	3 802 179	2 822 196	2 884 034	2 326 750	1 993 585
v tom/including: forwardy/forwards	1 318 464	1 040 814	1 493 810	1 205 617	973 026
futures	31 828	16 567	1 200	1069	0
swapy/swaps	2 451 887	1 764 815	1 389 024	1 120 064	1 020 560
s měnovými nástroji/with currency instruments	1 329 726	1 030 840	886 838	861 882	959 863
v tom/including: forwardy/forwards	316 926	219 031	196 107	141 972	166 783
futures	122	0	0	0	0
swapy/swaps	1 012 678	811 809	690 731	719 910	793 080
s akciovými nástroji/with stock instruments	7842	3123	400	637	1126
s komoditními nástroji/with commodity instruments	7596	6633	137	0	0
s úvěrovými nástroji/with credit instruments	310	638	1338	630	471
Pohledávky z opčních operací/Claims from option operations	628 186	373 579	196 619	124 812	92 037
V tom/Including:					
s úrokovými nástroji/with interest instruments	65 425	45 991	34 206	14 440	14 966
s měnovými nástroji/with currency instruments	545 791	316 762	156 642	109 484	61 228
s akciovými nástroji/with stock instruments	16 811	10 640	4705	877	0
s komoditními nástroji/with commodity instruments	159	186	1066	0	1086
s úvěrovými nástroji/with credit instruments	0	0	0	11	14 758

ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

S rychlým úvěrem od ČSOB můžeme realizovat i velké plány



*Tomáš Dlouhý,
majitel stavební firmy*



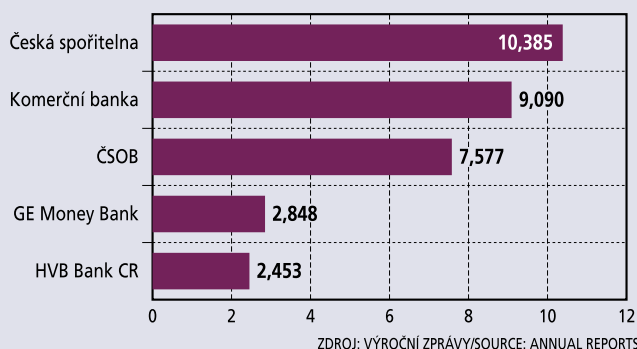
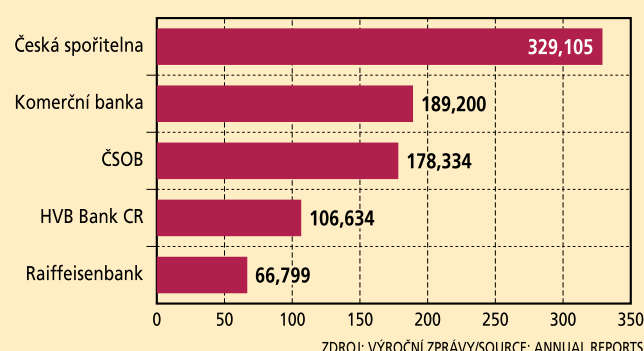
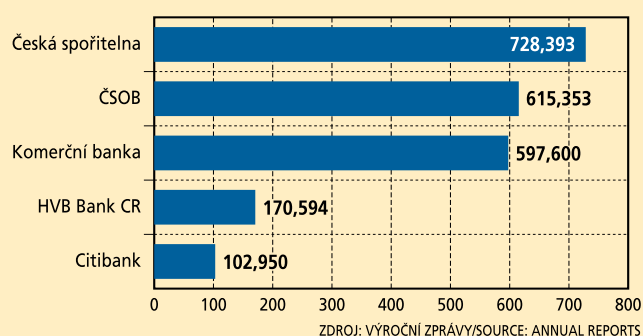
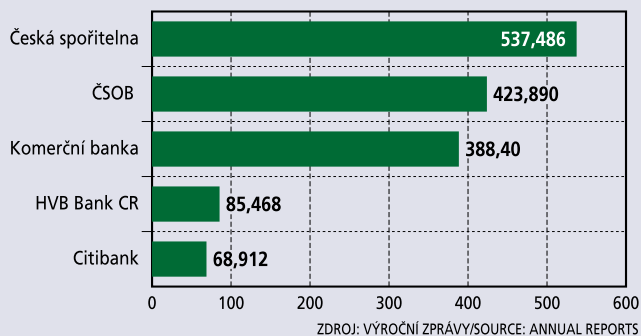
Ve stavebnictví není čas na dlouhé rozmýšlení. Abychom dokázali i my vyhovět přání našich zákazníků, potřebovali jsme rychlý podnikatelský úvěr. Spolehlivého partnera, který nám poskytl úvěr bez zbytečných průtahů, jsme nakonec našli v ČSOB. Navíc nám poradili, jak optimálně nakládat s finančními prostředky, abychom je maximálně zhodnotili. Díky spolupráci s ČSOB nás v rozvoji už nic nezastaví.

ČSOB – partner vašeho podnikání

www.csob.cz

Infolinka 800 300 300

ČSOB | Business úvěry

Pět bank s největším ziskem v roce 2006 (údaje v mld. Kč)**Five Banks with the Biggest Profit in 2006 (data in CZK bn)****Pět největších bank podle úvěrů klientům v roce 2006 (údaje v mld. Kč)****Five Biggest Banks According to Loans to Clients in 2006 (data in CZK bn)****Pět největších bank podle bilanční sumy v roce 2006 (údaje v mld. Kč)****Five Biggest Banks According to Balance Sheet Total in 2006 (data in CZK bn)****Pět největších bank podle primárních vkladů klientů v roce 2006 (údaje v mld. Kč)****Five Biggest Banks According to Primary Deposits in 2006 (data in CZK bn)****Vývoj zisku bank za posledních pět let****Profit Development of Banks in the Past Five Years**

Banka	Čistý zisk 2006 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2006/2005 (%)	Čistý zisk 2005 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2005/2004 (%)	Čistý zisk 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2004/2003 (%)	Čistý zisk 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2003/2002 (%)	Čistý zisk 2002 (mld. Kč)	Suma čistého zisku za pět let (mld. Kč)
Bank	Net profit 2006 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2006/2005 (%)	Net profit 2005 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2005/2004 (%)	Net profit 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2004/2003 (%)	Net profit 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2003/2002 (%)	Net profit 2002 (CZK bn)	The sum of net profit for past five years (CZK bn)
Česká spořitelna	10,385	+13,58	9,143	+5,71	8,649	+13,58	7,615	+31,18	5,805	41,597
Komerční banka	9,090	-0,63	9,148	+2,82	8,897	+2,63	8,669	-3,95	9,026	44,83
Československá obchodní banka	7,577	-27,86	10,503	+54,09	6,816	+9,23	6,240	-10,33	6,951	38,087
GE Money Bank	2,848	+19,36	2,386	+6,42	2,242	+22,71	1,827	+100,53	0,911	10,214
HVB Bank CR	2,453	+32,17	1,856	-0,54	1,866	+9,31	1,707	+52,00	1,123	9,005
Hypoteční banka	0,669	+36,81	0,489	+0,41	0,487	+167,58	0,182	+49,18	0,122	1,949
Raiffeisenbank	0,589	+58,33	0,372	+23,18	0,302	+37,90	0,219	+123,47	0,098	1,58
Citibank	0,376	-58,18	0,899	+90,47	0,472	-51,34	0,97	+31,44	0,738	3,455
PPF Banka	0,281	-4,42	0,294	+185,44	0,103	-83,68	0,631	+1334,09	0,044	1,353
Volksbank CZ	0,220	+86,44	0,118	+90,32	0,062	-34,04	0,094	+161,11	0,036	0,53
Živnostenská banka	0,178	-4,30	0,186	-4,62	0,195	-25,57	0,262	+131,85	0,113	0,934
J&T Banka	0,165	-2,94	0,170	+203,57	0,056	-49,55	0,111	-43,37	0,196	0,698
BAWAG Bank CZ	0,136	-24,44	0,180	-	0,097 (BB CZ) + 0,058 (BB ICZ, DB)	- 0,037 0,248 (BB ICZ, DB)	(BB CZ) + 0,000 (BB ICZ, DB)	-0,005	0,259 (BB ICZ, DB)	1,020
IC Banka	0,001	-50,00	0,002	-60,00	0,005	-37,50	0,008	+14,29	0,007	0,023
Wüstenrot hypoteční banka	-0,001	-	-0,013	-	-0,020	-	-0,016	-	-	-0,050
eBanka	-0,093	-	0,011	-	-0,271	-	-0,133	-	-0,250	-0,736
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři / Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders										
Českomoravská záruční a rozvojová banka	0,738	-37,24	1,176	+73,20	0,679	+6,76	0,636	+21,14	0,525	3,754
Česká exportní banka	0,099	-	-0,030	-	0,113	+5,61	0,107	-31,41	0,156	0,445

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

Obě banky skupiny BAWAG (BAWAG Bank CZ a BAWAG Bank International CZ, dříve Dresdner Bank, zde jako BBCZ, BBICZ, DB) byly sloučeny v roce 2005 do jedné pod názvem BAWAG Bank CZ./Both banks of the BAWAG Group (BAWAG Bank CZ and BAWAG Bank International CZ, formerly Dresdner Bank, here abbreviated as BBCZ, BBICZ, DB) merged into one bank under the name BAWAG Bank CZ.

Vývoj počtu zaměstnanců bank, aktiva a zisk na zaměstnance

Development of the Number of Employees of Banks, Assets and Profits per Employee

Banka	Počet zaměstnanců 2006	Počet zaměstnanců 2005	Počet zaměstnanců 2004	Aktiva na jednoho zaměstnance 2006 (v tis. Kč)	Aktiva na jednoho zaměstnance 2005 (v tis. Kč)	Aktiva na jednoho zaměstnance 2004 (v tis. Kč)	Čistý zisk na jednoho zaměstnance 2006 (v tis. Kč)	Čistý zisk na jednoho zaměstnance 2005 (v tis. Kč)	Čistý zisk na jednoho zaměstnance 2004 (v tis. Kč)
Bank	Number of Employees 2006	Number of Employees 2005	Number of Employees 2004	Assets per employee 2006 (x000 CZK)	Assets per employee 2005 (x000 CZK)	Assets per employee 2004 (x000 CZK)	Net profit per employee 2006 (x000 CZK)	Net profit per employee 2005 (x000 CZK)	Net profit per employee 2004 (x000 CZK)
Česká spořitelna	10 856	10 755	11 805	67 096	60 815	49 165	957	849	733
Komerční banka	8267	7388	7309	72 287	66 830	62 973	1100	1238	1217
Československá obchodní banka	6750	6857	7094	91 163	107 482	86 451	1123	1532	961
GE Money Bank	2156	2028	2056	33 761	31 733	29 077	1321	1177	1091
Raiffeisenbank	1252	1124	1109	71 631	67 807	57 103	470	331	272
eBanka	975	861	675	22 068	20 154	20 569	-95	13	-402
HVB Bank CR	958	1101	1250	178 073	150 261	114 266	2561	1686	1493
Citibank	822	724	662	125 243	107 343	114 674	457	1242	713
Živnostenská banka	690	801	805	73 772	61 064	58 121	258	232	242
Volksbank CZ	470	407	455	54 072	48 835	41 793	468	290	136
Hypoteční banka	383	373	361	176 392	140 445	97 410	1747	1311	1349
BAWAG Bank CZ	296	280	130 (BB CZ) + 134 (BBI CZ, DB)	112 503	119 936	162 700 (BB CZ) + 137 403 (BBI CZ, DB)	459	207	746 (BB CZ) + 433 (BBI CZ, DB)
J&T Banka	164	133	109	136 799	130 451	11 505	1006	1278	514
PPF Banka	114	122	82	214 895	171 344	155 085	2465	2410	1256
IC Banka	36	37	37	26 806	25 837	25 216	28	51	135
Wüstenrot hypoteční banka	34	42	27	82 235	43 262	35 704	-29	-310	-741
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní/Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders									
ČMZRB	245	259	264	175 139	184 691	183 417	3012	4541	2572
Česká exportní banka	115	121	119	223 261	213 025	229 941	861	-248	950

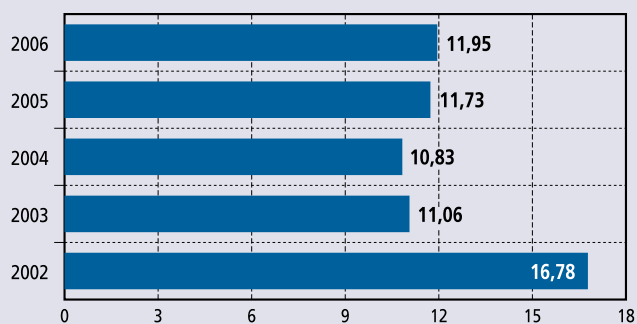
ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámka/Note:

Obě banky skupiny BAWAG (BAWAG Bank CZ a BAWAG Bank International CZ, dříve Dresdner Bank, zde jako BB CZ, BBI CZ, DB) byly sloučeny v roce 2005 do jedné pod názvem BAWAG Bank CZ./Both banks of the BAWAG Group (BAWAG Bank CZ and BAWAG Bank International CZ, formerly Dresdner Bank, here abbreviated as BBCZ, BBICZ, DB) merged into one bank under the name BAWAG Bank CZ.

Podíl klasifikovaných úvěrů na úvěrech celkem (v %)

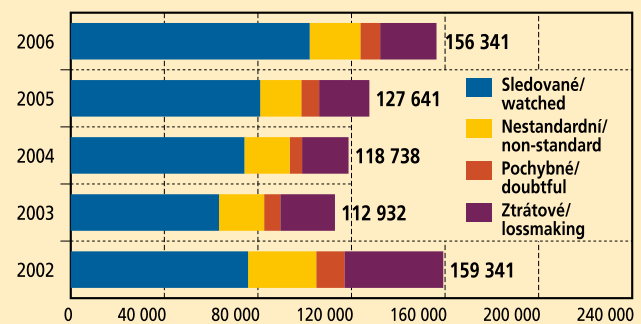
Share of Classified Credits on Total Credits (in %)



ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ČNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Struktura klasifikovaných úvěrů (údaje v mld. Kč)

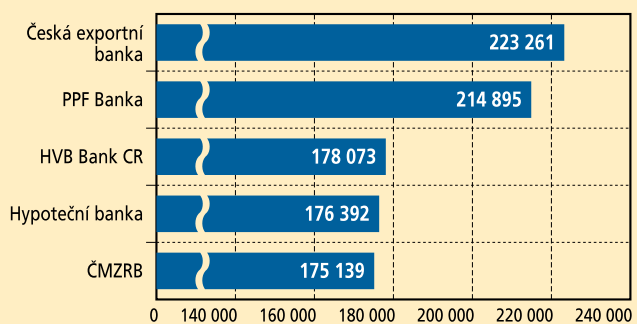
Structure of Classified Credits (data in CZK m)



ZDROJ: ČNB, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ČNB, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Pět bank s největšími aktivy na jednoho zaměstnance v roce 2006 (údaje v tis. Kč)

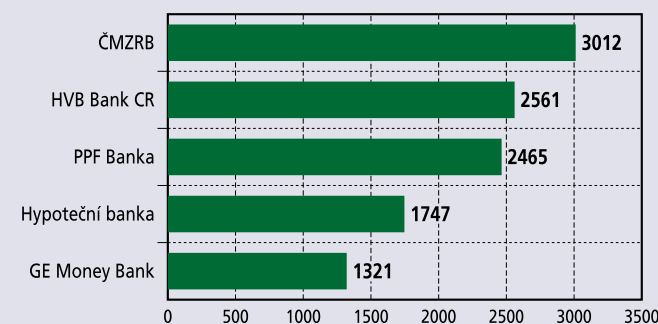
Five Banks According to Total Assets per Employee in 2006 (in CZK x000)



ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY/SOURCE: ANNUAL REPORTS

Pět bank s největším ziskem na jednoho zaměstnance v roce 2006 (údaje v tis. Kč)

Five Banks with the Biggest Profit per Employee in 2006 (in CZK x000)



ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY/SOURCE: ANNUAL REPORTS

Vývoj vkladů bank (údaje v mld. Kč, není-li uvedeno jinak)**Development of Deposits of Banks (data in CZK bn, if not otherwise stated)**

Banka	Klientské vklady 2006 (mld. Kč)	Růst vkladů 2006/2005 (%)	Klientské vklady 2005 (mld. Kč)	Růst vkladů 2005/2004 (%)	Klientské vklady 2004 (mld. Kč)	Růst vkladů 2004/2003 (%)	Klientské vklady 2003 (mld. Kč)	Růst vkladů 2003/2002 (%)	Klientské vklady 2002 (mld. Kč)
Bank	Clients' Deposits 2006 (CZK bn)	Growth of deposits 2006/2005 (%)	Clients' Deposits 2005 (CZK bn)	Growth of deposits 2005/2004 (%)	Clients' Deposits 2004 (CZK bn)	Growth of deposits 2004/2003 (%)	Clients' Deposits 2003 (CZK bn)	Growth of deposits 2003/2002 (%)	Clients' Deposits 2002 (CZK bn)
Česká spořitelna	537,486	+11,61	481,556	+8,26	444,800	+3,79	428,572	+6,34	403,035
Československá obchodní banka	423,890	-10,31	472,631	+10,93	426,058	-3,17	439,999	+5,22	418,183
Komerční banka	388,400	+14,14	340,285	-7,77	368,966	+4,35	353,569	+3,47	341,708
HVB Bank CR	85,468	+9,40	78,122	+11,10	70,318	-0,92	70,97	-9,26	78,211
Citibank	68,912	+43,30	48,090	+42,01	33,863	+9,82	30,836	-23	40,048
Raiffeisenbank	56,472	+17,05	48,245	+7,89	44,717	+4,05	42,978	+22,09	35,203
GE Money Bank	51,592	+8,84	47,400	+4,34	45,428	-0,29	45,559	+10,02	41,411
Živnostenská banka	36,228	+5,92	34,204	-4,68	35,882	+3,36	34,717	-4,59	36,387
PPF Banka	18,468	+49,32	12,368	+79,61	6,886	-1,85	7,016	-17,08	8,461
J&T Banka	17,646	+29,85	13,590	+31,71	10,318	+33,81	7,711	+116,72	3,558
eBanka	17,253	+19,88	14,392	+19,67	12,026	+25,77	9,562	-45,17	17,439
Volksbank CZ	14,832	+20,55	12,304	+9,28	11,259	+24,66	9,032	+23,22	7,33
BAWAG Bank CZ	13,371	-23,23	17,418	-	3,397 (BB CZ) + 6,523 (BBI CZ, DB)	-	2,041 (BB CZ) + 9,345 (BBI CZ, DB)	-	1,882 (BB CZ) + 8,275 (BBI CZ, DB)
Hypoteční banka	0,467	+26,90	0,368	+26,03	0,292	+25,86	0,232	-2,93	0,239
IC Banka	0,387	+19,81	0,323	-7,98	0,351	-19,68	0,437	-20,83	0,552
Wüstenrot hypoteční banka	0	-	0	-	0	-	0	-	-
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní / Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders									
ČMZRB	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Česká exportní banka	1,933	+159,81	0,744	-13,19	0,857	-	-	-	-
CELKEM/TOGETHER	1732,805	+6,83	1622,04	+6,58	1521,941	+1,97	1492,576	+3,51	1441,922

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

Obě banky skupiny BAWAG (BAWAG Bank CZ a BAWAG Bank International CZ, dříve Dresdner Bank, – zde jako BBCZ, BBICZ, DB) byly sloučeny v roce 2005 do jedné pod názvem BAWAG Bank CZ./Both banks of the BAWAG Group (BAWAG Bank CZ and BAWAG Bank International CZ, formerly Dresdner Bank, here abbreviated as BBCZ, BBICZ, DB) merged into one bank under the name BAWAG Bank CZ.

Vývoj úvěrů bank (údaje v mld. Kč, není-li uvedeno jinak)**Development of Loans of Banks (data in CZK bn, if not otherwise stated)**

Banka	Úvěry klientům 2006 (mld. Kč)	Růst úvěrů 2006/2005 (%)	Úvěry klientům 2005 (mld. Kč)	Růst úvěrů 2005/2004 (%)	Úvěry klientům 2004 (mld. Kč)	Růst úvěrů 2004/2003 (%)	Úvěry klientům 2003 (mld. Kč)	Růst úvěrů 2003/2002 (%)	Úvěry klientům 2002 (mld. Kč)
Bank	Loans to Clients 2006 (CZK bn)	Growth of loans 2006/2005 (%)	Loans to Clients 2005 (CZK bn)	Growth of loans 2005/2004 (%)	Loans to Clients 2004 (CZK bn)	Growth of loans 2004/2003 (%)	Loans to Clients 2003 (CZK bn)	Growth of loans 2003/2002 (%)	Loans to Clients 2002 (CZK bn)
Česká spořitelna	329,105	+22,91	267,767	+25,45	213,446	+19,81	178,159	-5,82	189,163
Komerční banka	189,200	+2,15	185,225	+18,34	156,525	+17,70	132,988	+8,14	122,973
Československá obchodní banka	178,334	-25,49	239,357	-3,91	249,093	+8,25	230,1	+7,68	213,682
HVB Bank CR	106,634	+13,63	93,843	+10,33	85,053	+4,51	81,38	+12,91	72,073
Raiffeisenbank	66,799	+71,07	39,047	+11,08	35,153	+35,87	25,872	-13,32	29,849
Hypoteční banka	64,889	+40,45	46,202	+35,58	34,078	+38,86	24,541	+36,87	17,93
GE Money Bank	59,150	+23,49	47,897	+28,66	37,229	+32,42	28,115	+42,80	19,688
Živnostenská banka	35,388	+14,66	30,863	+25,87	24,520	+7,70	22,768	+4,87	21,711
Citibank	32,240	+15,79	27,843	+1,99	27,300	-9,95	30,316	+4,79	28,931
BAWAG Bank CZ	21,032	+16,10	18,115	-	11,363 (BBCZ) + 6,424 (BBICZ, DB)	-	9,58 (BBCZ) + 7,746 (BBICZ, DB)	-	5,13 (BBCZ) + 9,604 (BBICZ, DB)
Volksbank CZ	21,020	+27,71	16,459	+14,22	14,410	-9,86	15,986	+29,88	12,308
J&T Banka	16,922	+38,84	12,188	+86,28	6,543	+68,55	3,882	+22,34	3,173
eBanka	10,402	+16,35	8,940	+39,99	6,386	+103,51	3,138	+238,88	0,926
PPF Banka	9,385	+20,14	7,812	+63,64	4,774	+90,05	2,512	+607,61	0,355
Wüstenrot hypoteční banka	2,610	+74,23	1,498	+92,05	0,780	+278,64	0,206	-	-
IC Banka	0,338	+6,29	0,318	+8,53	0,293	-64,74	0,831	+319,7	0,198
Banky se specifickým účelem a státními akcionáři, nikoli obchodní / Non-commercial banks with a specific purpose and state shareholders									
ČMZRB	23,234	-22,19	29,859	+0,44	29,728	-6,19	31,69	+4,38	30,36
Česká exportní banka	9,009	15,41	7,806	+5,93	7,369	-65,03	21,071	+246,9	6,074
CELKEM/TOGETHER	1175,691	+8,76	1081,039	+13,74	950,467	+11,7	850,881	+8,51	784,128

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

Obě banky skupiny BAWAG (BAWAG Bank CZ a BAWAG Bank International CZ, dříve Dresdner Bank, zde jako BBCZ, BBICZ, DB) byly sloučeny v roce 2005 do jedné pod názvem BAWAG Bank CZ./Both banks of the BAWAG Group (BAWAG Bank CZ and BAWAG Bank International CZ, formerly Dresdner Bank, here abbreviated as BBCZ, BBICZ, DB) merged into one bank under the name BAWAG Bank CZ.



JEDINÁ PŘEPÁŽKA, KTERÁ VÁM UŠETŘÍ PENÍZE

Ke každému vozu s odpočtem DPH vám nyní dáváme přepážku zcela **zdarma**



Laguna Grandtour
Dynamique 2,0 dCi 175 k
pouze za **571 300 Kč**

Exkluzivní úroveň výbavy Dynamique, v ceně vozu:
6x airbag, ABS, EBV, ESP, xenonové světlomety,
rádio 4 x 30 W s MP3, elektricky ovládaná okna,
inteligentní karta Renault, tempomat, mlhovky.



Mégane Grandtour
Limitovaná série FI Team
1,6 16V 110k již za **314 600 Kč**

V ceně vozu: 6x airbag, ABS s EBV,
el. ovládaná okna, klimatizace, rádio
CD, mlhová světla, karta místo klíče.



Scénic
Limitovaná série ICE již od **350 200 Kč**

V ceně vozu: 6x airbag, ABS s EBV, el. ovládaná okna, klimatizace, karta místo klíče.

-DPH
Možnost odpočtu DPH

Ceny jsou bez DPH, nabídka platí od 1. 4. do 31. 5. 2007 při financování Renault Finance.
Vyobrazení vozů je pouze ilustrativní. Renault ČR, a. s., si vyhrazuje právo změny ceny
a výbavy vozidla bez konzultace. www.renault.cz

Mégane: spotřeba 4,0–11,8 (l/100 km), emise CO₂ 120–201 (g/km); Scénic: spotřeba 4,4–11,9 (l/100 km),
emise CO₂ 135–205 (g/km); Laguna Grandtour: spotřeba 4,8–14,8 (l/100 km), emise CO₂ 152–239 (g/km).

RENAULT
TVŮRCE AUTOMOBILŮ





PAVEL KÜHN, ZÁSTUPCE ŘEDITELE ÚSEKU
PRO HYPOTEČNÍ BANKOVNICTVÍ ČESKÉ
SPŮRITELNY/DEPUTY DIRECTOR OF THE MORTGAGE
BANKING DIVISION OF ČESKÁ SPŮRITELNA

Byl rok 2006 posledním rekordním rokem hypoték?

Was 2006 the last record year for mortgages?

Již šest let pokračuje boom hypotečních úvěrů s meziročními nárůsty objemu okolo 40 %. Současně dynamicky roste podíl hypoték na HDP. Banky poskytující hypoteční úvěry přispívají k tomuto trendu širokou paletou produktů a trh se vyznačuje ostrým konkurenčním bojem.

V roce 2006 hypoteční trh poprvé překonal 100 mld. Kč nových úvěrů občanům. Nebývalá poptávka po hypotékách byla kromě příznivého vývoje makroekonomických faktorů umocněna výrazně širší nabídkou nových bytů. Svědčí to o tom, že hybnou silou rozvoje trhu hypoték a trhu bydlení je zvyšování jeho kvality a ne absolutní nedostatek bytů na trhu.

Nebývalý rozvoj hypoték pokračuje i v prvním čtvrtletí 2007, kdy podle statistiky ministerstva pro místní rozvoj vzrostl meziročně objem poskytnutých občanských hypoték o 50 %. Rekordní nárůsty můžeme přičíst skutečnosti, že řada občanů urychlila své rozhodnutí o kvalitnějším bydlení. Přispívá k tomu zejména nejasný výsledek zvýšení DPH na stavební práce a její konečné výše od 1. ledna 2008, který byl ještě umocněn oznámením návrhu daňové reformy – zvýšení zvýhodněné sazby z 5 % na 9 %. Dalším faktorem pak je – zejména ve velkých městech – deregulace nájemného. Každý, kdo bydlí v nájmu, má již jasnou představu o růstu nájemného do roku 2010.

Růst mezd, nízká nezaměstnanost a vstup takzvaných „silných ročníků“ na trh jsou objektivně dalším příspěvkem pro rozvoj hypoték. Kvalitnější bydlení při realizaci v období nízké úrokové sazby a růstu cen nemovitostí je skutečně pro zájemce o hypotéku velmi lákavé.

Přestože se v letošním roce očekával absolutní rekord objemu poskytnutých hypoték, který měl dále postupně opadat, nejnovější analýzy hypotečního trhu změnily tento scénář. Jak tedy budou vypadat léta příští?

Pro tento rok předpokládáme těžiště růstu trhu v prvním pololetí s určitým ochlazením ke konci roku a v roce 2008. Důvodem budou změny v DPH a předpokládaný mírný růst úrokových sazeb. I přes mírné ochlazení bude celková produkce nových hypoték též v roce 2008 vyšší než poslední známý výsledek roku 2006. Absolutní rekord v poskytování nových hypoték lze očekávat v roce 2009, kdy by měla roční produkce atakovat 140 mld. Kč. Poté očekáváme určité ochlazení na trhu nových hypoték s produkcí okolo 100 mld. Kč ročně s ohledem na skutečnost, že podíl hypoték na HDP se v ČR přiblíží evropským standardům.

Pro nejbližší léta proto předpokládáme velký rozvoj developer-ských projektů na bydlení, zejména v regionech s vyšším nebo rostoucím ekonomickým potenciálem. Kromě Prahy a dalších velkých měst bude nová bytová výstavba realizována především tam, kde bude existovat potřeba nových pracovních sil do rozvíjející se ekonomiky, nebo tam, kde kvalita bydlení zaostává za celostátním průměrem.

Mezi bankami poskytujícími hypoteční úvěry bude dále pokračovat ostrý konkurenční boj, který se však postupně bude přesouvat z cenové oblasti do oblasti zkvalitnění a zrychlení hypotečních služeb. Nebude však důležitá kvalita pouze při poskytování nových hypoték, ale stále více bude záležet na kvalitě jejich správy, kterou budou klienti vyžadovat. Kvalitou správy je třeba rozumět nejen rychlé a flexibilní řešení požadavků klientů v průběhu splácení hy-

The mortgage boom has continued now for six years with a year-on-year increase in volume of around 40%. Currently, the share of mortgages in GDP is dynamically rising. Banks providing mortgages contribute to this trend with a wide range of products, and the market is characterised by strong competition.

For the first time in 2006, the mortgage market surpassed the CZK 100 billion mark with respect to newly granted private loans. In addition to the favourable development of macroeconomic factors, the unprecedented demand for mortgages was supported by a substantially wider range of new flats. This can be demonstrated by the fact that the driving force for development of the mortgage market and the housing market is a rise in quality and not a shortage of flats on the market.

The unprecedented development of mortgages has continued in the first quarter of 2007 as well, at which time the year-on-year volume of mortgages granted to private individuals rose by 50% according to the statistics of the Ministry for Regional Development. The record growth reflects the fact that many citizens have decided to quickly improve their housing situation. The unclear outcome of raising the VAT rate for construction work and setting the final rate as of 1 January 2008 have contributed to this situation. This was strengthened even more by the announcement of the draft tax reform – increasing the preferential rate from 5% to 9%. Rent deregulation is another factor – especially in larger towns. Everyone living in rented property has a clear idea of how much rent will increase up to 2010.

From an objective standpoint, wage growth, low unemployment and the so-called “strong generations” entering the market are additional contributions to mortgages development. Higher quality housing during a period of low interest rates and rising real estate prices is very attractive for mortgage applicants.

Despite expectations this year of an absolute record in the volume of granted mortgages, which should subside over time, the newest mortgage market analyses have changed this scenario. What will the upcoming years look like?

For this year, we expect the majority of the growth to occur in the first half of the year with a certain decline at the end of the year and in 2008. This will be caused by changes in VAT and the expected moderate rise in interest rates. Despite a slow decline, the total volume of new mortgages in 2008 will also be higher than the last known results for 2006. An absolute record in the provision of new mortgages can be expected in 2009 when annual production should reach the CZK 140 billion mark. Following this, we expect a certain slowdown on the new mortgages market with a volume of around CZK 100 billion per annum in view of the fact that the share of mortgages in GDP in the Czech Republic is approaching European standards.

As a result, we expect a high level of activity for housing development projects in upcoming years, especially in the regions with higher or growing economic potential. Besides Prague and other larger towns, new housing construction will take place in areas where a new labour force is needed for the developing economy or in areas where the quality of housing is below the country's average.

Strong competition among banks that provide mortgages will continue. However, the focus will gradually shift from prices to quality and speeding up the mortgage process. Nevertheless, quality will not only be important with respect to the provision of new mortgages, but it will depend more and more on the quality of mortgage services demanded by clients. This quality should not only be understood as quick and flexible solutions to clients' needs while paying

potěky, ale také vybudování záchranné sítě pro ty, kteří se dostanou do přechodných potíží se splácením, a zabezpečení kvalitního doplňkového servisu pro ty, kteří se nakonec rozhodnou nemovitost s hypotékou prodat. ■

off their mortgages, but also as providing a safety net for those who are temporarily having problems with payments and ensuring quality supplementary services for those who decide in the end to sell real estate financed by a mortgage. ■

Hypoteční úvěry v letech 2002–2006 celkem

Mortgage loans in 2002–2006 in total

Úvěry pro/ Loans for	Fyzické osoby/Citizens		Podnikatelské subjekty/Business people		Municipality/Municipalities		Celkem/In total	
	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)
	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)
K 31. 12. 2006/As of 31. 12. 2006	255 645	327 304,15	7395	132 899,76	809	8 043,83	263 849	468 247,74
Změna 2006/2005 v %/Pct Change 2006/2005	+36 %	+45 %	+32 %	+42 %	+5 %	+5 %	+36 %	+43 %
K 31. 12. 2005/As of 31. 12. 2005	188 301	226 464,46	5588	93 492,13	771	7631,38	194 660	327 587,97
Změna 2005/2004 v %/Pct Change 2005/2004	+37 %	+47 %	+31 %	+38 %	+5 %	+9 %	+37 %	+43 %
K 31. 12. 2004/As of 31. 12. 2004	137 275	154 395,65	4265	67 868,01	732	7003,91	142 272	229 267,57
Změna 2004/2003 v %/Pct Change 2004/2003	+43 %	+51 %	+22 %	+30 %	+9 %	+11 %	+42 %	+42 %
K 31. 12. 2003/As of 31. 12. 2003	96 290	102 436,17	3491	52 377,11	676	6328,28	100 457	161 141,56
Změna 2003/2002 v %/Pct Change 2003/2002	+49 %	+55 %	+22 %	+25 %	+10 %	+15 %	+47 %	+42 %
K 31. 12. 2002/As of 31. 12. 2002	64 812	66 223,78	2865	41 796,19	615	5524,65	68 292	113 544,62

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámka/Note:

Od 2. čtvrtletí 2005 došlo ke změně metodiky vykazování hypotečních úvěrů pro ministerstvo pro místní rozvoj. Od této doby mimo jiné nezahrnují údaje za neúčelové hypoteční úvěry./The methodology of mortgage loans reporting for the Ministry for Regional Development has been changed, e.g. data do not include (among other changes) nonpurpose mortgage loans since 2nd quarter of 2005.

Stav hypotečních úvěrů k 31. 12. 2006 (podepsané a schválené úvěrové smlouvy, podle jednotlivých hypotečních bank)

Level of Mortgage Loans as of 31st December 2006 (signed and approved loan contracts, according to individual mortgage banks)

Úvěry pro/ Loans for	Fyzické osoby/Citizens		Podnikatelské subjekty/Business people		Municipality/Municipalities		Celkem/In total	
	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)	Počet HÚ celkem (ks)	Smluvní jistina celkem (mil. Kč)
	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)	Number of ML in total (pieces)	Contract principal in total (CZK m)
Česká spořitelna	83 008	109 303 310	3654	70 263 920	296	3 340 442	86 958	182 907 672
Hypoteční banka (včetně/included ČSOB)	71 440	80 213 839	1270	7 651 106	371	3 252 517	73 081	91 117 462
Komerční banka	59 133	75 783 947	1221	7 288 757	122	1 342 860	60 476	84 415 564
GE Money Bank	16 076	19 487 478	0	0	0	0	16 076	19 487 478
Raiffeisenbank	11 554	16 356 548	82	1 690 183	19	101 016	11 655	18 147 747
HVB Bank CR	4856	11 118 420	1013	44 547 253	1	7000	5870	55 672 673
Živnostenská banka	3852	7 625 302	155	1 458 542	0	0	4 007	9 083 844
Wüstenrot hypoteční banka	3135	3 340 321	0	0	0	0	3 135	3 340 321
eBanka	2591	4 074 986	0	0	0	0	2 591	4 074 986
CELKEM/ALTOGETHER	255 645	327 304 151	7395	132 899 761	809	8 043 835	263 849	468 247 747

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámka/Note:

Od 2. čtvrtletí 2005 došlo ke změně metodiky vykazování hypotečních úvěrů pro ministerstvo pro místní rozvoj. Od této doby mimo jiné nezahrnují údaje za neúčelové hypoteční úvěry./The methodology of mortgage loans reporting for the Ministry for Regional Development has been changed, e.g. data do not include (among other changes) nonpurpose mortgage loans since 2nd quarter of 2005.

Podíl jednotlivých bank na trhu nových hypotečních úvěrů podle meziročních přírůstků (úvěry občanům, podíl v %)

Share of Individual Banks on the Market of New Mortgage Loans According to Year-on-year Increments (loans to citizens, market shares in %)

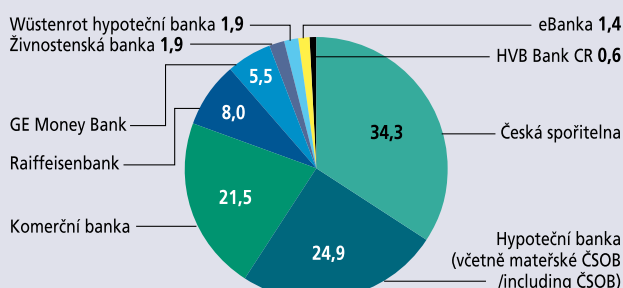
Banka/Bank	2006	2005	2004	2003	2002
Česká spořitelna	35,4	34,0	34,85	31,77	33,13
Hypoteční banka (včetně/included ČSOB)	24,1	24,1	27,03	27,32	28,79
Komerční banka	20,0	24,1	21,15	23,78	24,71
GE Money Bank	5,6	6,2	7,46	8,35	7,49
Raiffeisenbank	8,2	4,2	3,45	3,99	3,52
Živnostenská banka	2,2	2,9	0,61	1,09	1,14
HVB Bank CR	1,4	1,2	1,91	2,35	1,09
eBanka	1,6	1,7	1,83	–	–
Wüstenrot hypoteční banka	1,4	1,5	1,71	1,33	–
ČSOB (viz poznámky/see notes)	–	–	0,00	0,02	0,13

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

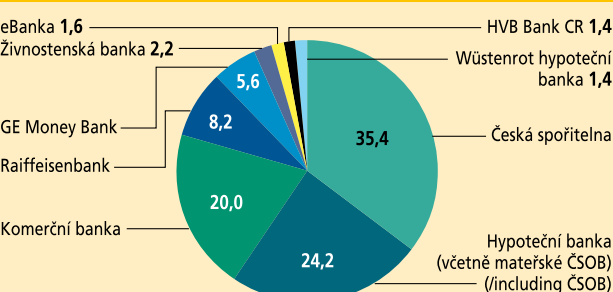
Poznámky/Notes:

ČSOB – zahrnuto do dat za dceřinou Hypoteční banku, viz výše/ ČSOB – included into data of daughter bank Hypoteční banka, see above

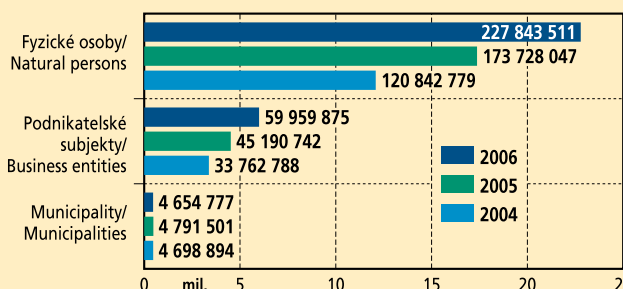
Od 2. čtvrtletí 2005 došlo ke změně metodiky vykazování hypotečních úvěrů pro ministerstvo pro místní rozvoj. Od této doby mimo jiné nezahrnují údaje za neúčelové hypoteční úvěry./The methodology of mortgage loans reporting for the Ministry for Regional Development has been changed, e.g. data do not include (among other changes) nonpurpose mortgage loans since 2nd quarter of 2005.

Podíly jednotlivých bank na počtu nově poskytnutých úvěrů občanům v roce 2006 (v %)**Shares of Individual Banks on Total Number of Newly Granted Loans in 2006 (in %)**

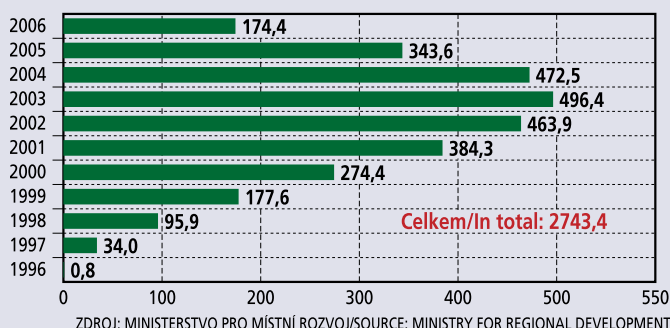
ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT

Tržní podíl jednotlivých hypotečních bank podle objemu nově poskytnutých hypotečních úvěrů občanům v roce 2006 (v %)
Market Share of Individual Mortgage Banks According to the Volume of Newly Granted Loans in 2006 (in %)

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT

Hypoteční úvěry celkem v letech 2004–2006 podle skupin úvěrovaných subjektů – nesplacená jistina (v Kč)**Mortgage Loans in Total in the Years 2003–2005 According to Groups of Credit Receiving Subjects – Principal Outstanding (in CZK)**

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT

Státní podpora vyplacená k hypotečním úvěrům od roku 1996 (v mil. Kč)
Subsidy from State Paid off to Mortgage Loans since 1996 (in CZK m)

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT

Český trh hypotečních úvěrů v letech 2000 až 2006 (uzavřené a podepsané úvěrové smlouvy)
Czech Mortgage Loans Market in the Years 2000–2006 (closed and signed loan contracts)

Rok/Year	Hypoteční úvěry celkem/Mortgage loans in total				Hypoteční úvěry na bydlení/Mortgage loans for housing			
	Koncem roku/At the end of year		Přírůstek/Increment		Koncem roku/At the end of year		Přírůstek/Increment	
	Počet/Number (ks/pieces)	Objem/Volume (mil. Kč/CZK m)	Počet/Number (ks/pieces)	Objem/Volume (mil. Kč/CZK m)	Počet/Number (ks/pieces)	Objem/Volume (mil. Kč/CZK m)	Počet/Number (ks/pieces)	Objem/Volume (mil. Kč/CZK m)
2006	263 849	468 248	69 189	140 660	238 175	353 028	62 819	119 153
2005	194 660	327 588	52 388	98 320	175 356	233 875	47 441	73 357
2004	142 272	229 268	41 815	68 126	127 915	160 518	37 490	50 707
2003	100 457	161 142	32 165	47 597	90 425	109 811	29 270	38 278
2002	68 292	113 545	21 545	30 311	61 155	71 533	19 592	22 650
2001	46 747	83 234	14 837	24 810	41 563	48 883	13 457	16 156
2000	31 910	58 424	10 228	18 180	28 106	32 727	7746	6738

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámka/Note:

Od 2. čtvrtletí 2005 došlo ke změně metodiky vykazování hypotečních úvěrů pro Ministerstvo pro místní rozvoj. Od této doby mimo jiné nezahrnují údaje za neúčelové hypoteční úvěry. The methodology of mortgage loans reporting for the Ministry for Regional Development has been changed, e.g. data do not include (among other changes) nonpurpose mortgage loans since 2nd quarter of 2005.

Celkový přehled o zrychlující se dynamice hypotečního úvěrování dává následující tabulka (meziroční přírůstky)**The General View of the Accelerating Dynamics of Mortgage Loans Gives the Following Table (inter-annual increments)**

Rok/Year	2006	2005	2004	2003	2002
Počet hypotečních úvěrů/Number of mortgage loans	69 189	52 388	41 815	32 165	21 545
Objem hypotečních úvěrů (v mil. Kč)/Volume of mortgage loans (in CZK m)	140 660	98 320	68 126	47 597	30 311
Počet hypotečních úvěrů na bydlení/Number of mortgage loans for housing	62 953	47 411	37 490	29 270	19 592
Objem hypotečních úvěrů na bydlení (v mil. Kč)/Volume of mortgage loans for housing (in CZK m)	115 190	73 357	50 707	38 278	22 650
Průměrný úrok nově poskytnutých hypotečních úvěrů fyzickým osobám (v %)/Average interest on newly granted mortgage credits to natural persons (in %)	4,18	4,16	4,93	5,52	6,73

ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: MINISTRY FOR REGIONAL DEVELOPMENT, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámka/Note:

Od 2. čtvrtletí 2005 došlo ke změně metodiky vykazování hypotečních úvěrů pro Ministerstvo pro místní rozvoj. Od této doby mimo jiné nezahrnují údaje za neúčelové hypoteční úvěry. The methodology of mortgage loans reporting for the Ministry for Regional Development has been changed, e.g. data do not include (among other changes) nonpurpose mortgage loans since 2nd quarter of 2005.



JIRÍ ŠEDIVÝ, TAJEMNÍK ASOCIACE ČESKÝCH STAVEBNÍCH
SPORITELEN/SECRETARY OF THE BUILDING SOCIETIES'
ASSOCIATION

Stavební spoření je nedílnou součástí financování bytových potřeb

Building savings are an integral part of housing finance

Od doby svého vzniku poskytly stavební spořitelny již více než 261 mld. Kč v podobě 1,3 milionu účelových úvěrů na bydlení. Aktuálně spravují celkem 5,9 milionu smluv o stavebním spoření. Vklady na účtech dosáhly celkové výše téměř 360 mld. Kč.

Nechceme-li charakterizovat rok 2006 opět jako „rekordní“, nabízí se také pojem „stabilní“. Již třetí, po sobě jdoucí rok roste počet nově uzavřených smluv o stavebním spoření. V roce 2006 to bylo 516 tisíc nových smluv o stavebním spoření s celkovou cílovou částkou 125 mld. Kč. U 310 tisíc dosavadních smluv zvýšili klienti cílovou částku celkem o 59 mld. Kč.

Každým rokem však hrají stále důležitější roli v celém systému stavebního spoření půjčky, a to ve formě úvěrů ze stavebního spoření nebo překlenovacích úvěrů. Za loňský rok poskytly české stavební spořitelny téměř 156 tisíc překlenovacích úvěrů a úvěrů ze stavebního spoření v celkové výši 51,6 mld. Kč, což je o pětinu více než v roce 2005.

Celkem stavební spořitelny ke konci loňského roku evidovaly téměř 5,9 milionu smluv o stavebním spoření, z nichž 5,3 milionu bylo ve fázi spoření a zbytek ve fázi úvěru ze stavebního spoření. Přestože tuzemští klienti využívají přibližně čtyřikrát častěji překlenovací úvěr, je většina aktuálně splácených půjček již ve fázi úvěru ze stavebního spoření.

Stavební spořitelny poskytly v loňském roce dvaapůlkrát více úvěrů na bydlení než hypoteční banky. Co do objemu je však poměr obrácený a hovoří ve prospěch hypoték. Ukazuje se tak, že oba typy úvěrů jsou hojně využívány a významně napomáhají financovat bydlení obyvatel České republiky. Úvěry stavebních spořitelem přispěly v období od roku 1993 do konce roku 2006 k výstavbě zhruba 172 tisíc bytů a rodinných domů, což představuje téměř 52 % z celkového počtu nových bytů dokončených v uvedeném období.

Český systém financování bydlení tak stojí na více různých pilířích, které se podle potřeby vzájemně doplňují. Klient se pak rozhoduje zejména podle vlastní finanční situace, velikosti a charakteru investice do bydlení a řady dalších faktorů. Stavební spoření spolehlivě funguje i tam, kde hypotéku využít nelze, ať již z důvodu nemožnosti ručit nemovitostí nebo například pro nízkou výši půjčky. Samozřejmě jsou tak nejenom úvěry na domy za několik milionů, ale i úvěry na rekonstrukce v řádu desítek tisíc korun. ■

Since the beginning, building societies have provided more than CZK 261 billion in the form of 1.3 million special-purpose housing loans. They currently administer a total of 5.9 million building savings agreements. Deposits on accounts have grown to approximately CZK 360 billion.

To avoid characterising 2006 as another “record” year, we could use the word “stable” instead. The number of new building savings agreements has increased for the third year in a row. In 2006, there were 516,000 new agreements signed with a total target amount of CZK 125 billion. For the 310,000 agreements signed in previous years, clients have increased the target amount by CZK 59 billion.

Loans, however, play an ever-increasing role each year in the overall building savings system, either as building loans or as bridge financing. Last year, Czech building societies provided around 156,000 bridge financing loans and building loans amounting to a total of CZK 51.6 billion, which is 20% more than in 2005.

At the end of last year, building societies had recorded a total of almost 5.9 million building savings agreements, of which 5.3 million were in the savings phase and the remainder in the loan phase. Although domestic clients used bridge finance approximately four times more than building loans, most of the paid-off loans are already in the building loan phase.

Building societies provided two and a half times more loans for housing last year than mortgage banks. Nevertheless, as far as volume is concerned, mortgages lead the market. It has been shown that both loan types are in ample supply and aid significantly in supporting housing needs in the Czech Republic. From 1993 to the end of 2006, building society loans have contributed to the construction of approximately 172,000 flats and houses, which is about 52% of the total number of new flats completed during this period.

In this respect, the Czech system of housing finance is supported by a number of pillars that complement each other with respect to clients' needs. Clients may then make decisions according to their own financial situation, the size and character of the housing investment, and many other factors. Building savings are even a reliable option in situations where mortgages are not feasible, for example, if real estate cannot be pledged or the amount of a loan is not sufficient. Of course, there are not only housing loans for several million crowns but also reconstruction loans for tens of thousands of crowns. ■

Vývoj trhu stavebního spoření v letech 2002–2006

Development of Building Society Savings Market in 2002–2006

Rok		2006	2005	2004	2003	2002
Nové uzavřené smlouvy o stavebním spoření/Newly signed building saving contracts	Počet/Number	516 385	430 233	314 650	2 097 338	1 293 890
	Přírůstek/Increment (%)	+20,0	+36,7	-85,0	+62,1	-5,8
Průměrná cílová částka u nově uzavřených smluv o stavebním spoření fyzickými osobami – občany/Average target amount for newly signed building saving contracts of natural persons – citizens	Objem (tis. Kč)/Volume (CZK 000)	235,8	227,9	222,8	200,5	146,7
	Přírůstek/Increment (%)	+3,5	+2,3	+11,1	+36,7	+7,2
Smlouvy o stavebním spoření ve fázi spoření/Building saving contracts in the saving phase ¹⁾	Počet/Number	5 297 522	5 573 874	5 899 300	6 300 831	4 870 620
	Přírůstek/Increment (%)	-5,0	-5,5	-6,4	+29,4	+16,1
Přiznaná státní podpora/Awarded state subsidy	Objem (mld. Kč)/Volume (CZK bn)	15,722	16,086	15,337	13,261	11,059
	Přírůstek/Increment (%)	-2,0	+4,9	+15,7	+19,9	+18,7
Průměrná státní podpora přiznaná na smlouvu o stavebním spoření za příslušný rok/Average state subsidy awarded per building saving contract in the corresponding year ³⁾	Objem (Kč)/Volume (CZK)	n.a.	3242	3256	3159	3138
	Přírůstek/Increment (%)	n.a.	-0,4	+3,1	+0,7	+6,2
Uspořená částka/Saved amount ¹⁾	Objem (mld. Kč)/Volume (CZK bn)	359,848	328,987	287,077	236,815	180,19
	Přírůstek/Increment (%)	+9,4	+14,6	+21,2	+31,4	+35,2
Úvěry celkem/Loans in total ¹⁾	Počet/Number	900 653	857 875	786 483	685 740	568 920
	Počet/Number	587 501	582 867	549 698	488 850	420 929
v tom/out of that: ze stavebního spoření/from building saving překlenovací/bridging ²⁾	Počet/Number	313 152	275 008	236 785	196 890	147 991
	Přírůstek/Increment (%)	+5,0	+9,1	+14,7	+20,5	+22,1
Úvěry celkem/Loans in total ¹⁾	Objem (mld. Kč)/Volume (CZK bn)	135,450	108,063	84,184	63,597	46,308
	Objem (mld. Kč)/Volume (CZK bn)	35,073	31,751	28,735	25,099	21,916
v tom/out of that: ze stavebního spoření/from building saving překlenovací/bridging ²⁾	Objem (mld. Kč)/Volume (CZK bn)	100,377	76,312	55,449	38,498	24,392
	Přírůstek/Increment (%)	+25,3	+28,4	+32,4	+37,3	+25,1
Úvěry celkem/usporená částka/Loans in total/saved amount	Poměr/Ratio (%)	37,6	32,8	29,3	26,9	25,7

ZDROJ: MINISTERSTVO FINANČÍ ČR/SOURCE: MINISTRY OF FINANCE CR

Poznámky/Notes:

¹⁾ Stav ke konci období./End of period.²⁾ Úvěry podle § 5 odst. 5 zákona č. 96/1993 Sb., o stavebním spoření a státní podpoře stavebního spoření, ve znění pozdějších předpisů./Loans according to § 5 Section 5 of the 96/1993 Act.³⁾ Data za 2006 zatím nejsou k dispozici./Data for 2006 are not yet available.

Vývoj bilanční sumy stavebních spořitelů v letech 2002–2006

Development of Balance Sheet Total of the Building Societies in the Years 2002–2006

Stavební spořitelna	Bilanční suma 2006 (mld. Kč)	Meziroční změna BS 2006/2005 (%)	Bilanční suma 2005 (mld. Kč)	Meziroční změna BS 2005/2004 (%)	Bilanční suma 2004 (mld. Kč)	Meziroční změna BS 2004/2003 (%)	Bilanční suma 2003 (mld. Kč)	Meziroční změna BS 2003/2002 (%)	Bilanční suma 2002 (mld. Kč)
Building society	Balance sheet total 2006 (CZK bn)	Year-on-year change of BST 2006/2005 (%)	Balance sheet total 2005 (CZK bn)	Year-on-year change of BST 2005/2004 (%)	Balance sheet total 2004 (CZK bn)	Year-on-year change of BST 2004/2003 (%)	Balance sheet total 2003 (CZK bn)	Year-on-year change of BST 2003/2002 (%)	Balance sheet total 2002 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	135,814	+7,91	125,854	+13,85	110,543	+19,67	92,377	+28,34	71,980
Stavební spořitelna České spořitelny	90,845	+7,83	84,250	+14,34	73,681	+19,03	61,899	+29,97	47,626
Modrá pyramida stavební spořitelna	63,741	+10,57	57,650	+11,96	51,492	+18,51	43,449	+27,51	34,075
Raiffeisen stavební spořitelna	41,655	+11,03	37,517	+11,81	33,555	+12,39	29,855	+28,46	23,240
Hypo stavební spořitelna	31,726	+10,31	28,761	+18,33	24,305	+27,65	19,041	+41,09	13,496
Wüstenrot stavební spořitelna	28,471	+12,11	25,395	+13,64	22,347	+16,95	19,108	+28,10	14,917
CELKEM/TOGETHER	392,252	+9,13	359,427	+13,77	315,923	+18,89	265,729	+29,41	205,334

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

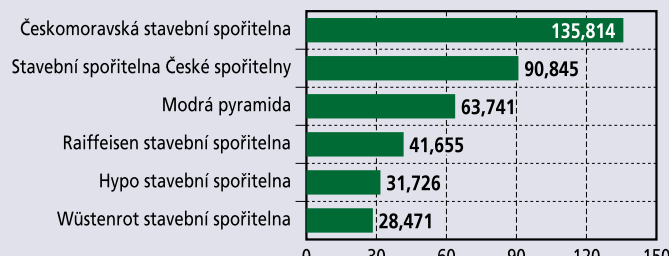
Vývoj zisku stavebních spořitelů v letech 2002–2006

Development of Profit of the Building Societies in the Years 2002–2006

Stavební spořitelna	Čistý zisk 2006 (mld. Kč)	Meziroční změna čistého zisku 2006/2005 (%)	Čistý zisk 2005 (mld. Kč)	Meziroční změna čistého zisku 2005/2004 (%)	Čistý zisk 2004 (mld. Kč)	Meziroční změna čistého zisku 2004/2003 (%)	Čistý zisk 2003 (mld. Kč)	Meziroční změna čistého zisku 2003/2002 (%)	Čistý zisk 2002 (mld. Kč)	Suma čistého zisku za posledních pět let (mld. Kč)
Building society	Net profit 2006 (CZK bn)	Year-on-year change of net profit 2006/2005 (%)	Net profit 2005 (CZK bn)	Year-on-year change of net profit 2005/2004 (%)	Net profit 2004 (CZK bn)	Year-on-year change of net profit 2004/2003 (%)	Net profit 2003 (CZK bn)	Year-on-year change of net profit 2003/2002 (%)	Net profit 2002 (CZK bn)	Sum of net profit in the past five years (CZK bn)
Stavební spořitelna České spořitelny	0,938	+44,98	0,647	+75,82	0,368	+82,18	0,202	-29,12	0,285	2,44
Českomoravská stavební spořitelna	0,902	+18,84	0,759	+97,65	0,384	+0,52	0,382	-43,82	0,680	3,107
Modrá pyramida stavební spořitelna	0,379	+39,85	0,271	+746,88	0,032	-85,05	0,214	+4,39	0,205	1,101
Raiffeisen stavební spořitelna	0,135	-13,46	0,156	+1,30	0,154	-23,76	0,202	-0,49	0,203	0,85
Wüstenrot stavební spořitelna	0,148	+3,50	0,143	+55,43	0,092	-8,00	0,100	+13,64	0,088	0,571
Hypo stavební spořitelna	0,132	+10,00	0,120	+84,62	0,065	-57,24	0,152	+33,33	0,114	0,583
CELKEM/TOGETHER	2,634	+25,67	2,096	+91,42	1,095	-12,54	1,252	-20,51	1,575	8,652

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

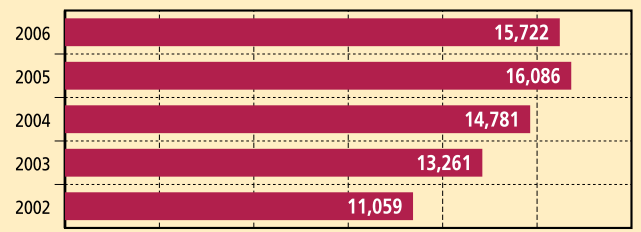
Stavební spořitelny podle velikosti (suma aktiv v mld. Kč k 31. 12. 2006) Building Savings Institutions According to their Size (sum of assets in CZK bn as of Dec 31, 2006)



ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ

Výše státní podpory vyplacená v daném roce na platné smlouvy uzavřené v předchozích letech (v mld. Kč)

Amount of State Subsidy Paid off in the Corresponding Year for Valid Contracts Signed in Previous Years (in CZK bn)



ZDROJ: MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ/SOURCE: MINISTRY OF REGIONAL DEVELOPMENT

Stavební spořitelny a počet zaměstnanců Building Societies and Number of Employees

Stavební spořitelna	Počet zaměstnanců 2006	Meziroční růst počtu zaměstnanců 2006/2005 (%)	Počet zaměstnanců 2005	Meziroční růst počtu zaměstnanců 2005/2004 (%)	Počet zaměstnanců 2004	Meziroční růst počtu zaměstnanců 2004/2003 (%)	Počet zaměstnanců 2003	Meziroční růst počtu zaměstnanců 2003/2002 (%)	Počet zaměstnanců 2002
Building Society	Number of employees 2006	Year-on-year growth of number of employees 2006/2005 (%)	Number of employees 2005	Year-on-year growth of number of employees 2005/2004 (%)	Number of employees 2004	Year-on-year growth of number of employees 2004/2003 (%)	Number of employees 2003	Year-on-year growth of number of employees 2003/2002 (%)	Number of employees 2002
Českomoravská stavební spořitelna	614	+2,68	598	+0,0	598	-1,97	610	+19,14	512
Modrá pyramida stavební spořitelna	361	-0,82	364	+0,3	363	-4,22	379	-0,26	380
Stavební spořitelna České spořitelny	215	-2,71	221	-21,3	281	-8,17	306	-5,85	325
Raiffeisen stavební spořitelna	198	-0,50	199	+2,1	195	-1,02	197	-9,22	217
Wüstenrot stavební spořitelna	184	+1,66	181	+1,1	179	3,47	173	+16,89	148
Hypo stavební spořitelna	134	+2,29	131	+12,0	117	25,81	93	+30,99	71
CELKEM/ TOGETHER	1706	+0,71	1694	-2,3	1733	-1,42	1758	+6,35	1653

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Vývoj vkladů stavebních spořitelem v letech 2002–2006

Development of Deposits of the Building Societies in the Years 2002–2006

Stavební spořitelna	Klientské vklady 2006 (mld. Kč)	Meziroční růst vkladů 2006/2005 (%)	Klientské vklady 2005 (mld. Kč)	Meziroční růst vkladů 2005/2004 (%)	Klientské vklady 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst vkladů 2004/2003 (%)	Klientské vklady 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst vkladů 2003/2002 (%)	Klientské vklady 2002 (mld. Kč)
Building Society	Clients' deposits 2006 (CZK bn)	Year-on-year growth of deposits 2006/2005 (%)	Clients' deposits 2005 (CZK bn)	Year-on-year growth of deposits 2005/2004 (%)	Clients' deposits 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of deposits 2004/2003 (%)	Clients' deposits 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of deposits 2003/2002 (%)	Clients' deposits 2002 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	127,921	+8,12	118,310	+14,24	103,560	+20,62	85,859	+34,14	64,008
Stavební spořitelna České spořitelny	87,065	+7,47	81,014	+14,26	70,906	+19,23	59,469	+41,37	42,065
Modrá pyramida stavební spořitelna	59,678	+9,04	54,728	+12,81	48,513	+18,57	40,914	+37,55	29,745
Raiffeisen stavební spořitelna	39,695	+11,38	35,638	+12,07	31,800	+13,09	28,119	+29,84	21,656
Hypo stavební spořitelna	27,990	+10,03	25,439	+18,68	21,435	+31,01	16,361	+45,53	11,242
Wüstenrot stavební spořitelna	26,804	+12,35	23,857	+11,30	21,298	+18,25	18,011	+38,10	13,042
CELKEM/TOGETHER	369,153	+8,90	338,986	+21,28	297,512	+19,61	248,733	+36,85	181,758

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Vývoj úvěrů stavebních spořitelem v letech 2002–2006

Development of Loans of the Building Societies in the Years 2002–2006

Stavební spořitelna	Úvěry klientům 2006 (mld. Kč)	Meziroční růst úvěrů 2006/2005 (%)	Úvěry klientům 2005 (mld. Kč)	Meziroční růst úvěrů 2005/2004 (%)	Úvěry klientům 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst úvěrů 2004/2003 (%)	Úvěry klientům 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst úvěrů 2003/2002 (%)	Úvěry klientům 2002 (mld. Kč)
Building Society	Loans to clients 2006 (CZK bn)	Year-on-year growth of loans 2006/2005 (%)	Loans to clients 2005 (CZK bn)	Year-on-year growth of loans 2005/2004 (%)	Loans to clients 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of loans 2004/2003 (%)	Loans to clients 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of loans 2003/2002 (%)	Loans to clients 2002 (CZK bn)
Českomoravská stavební spořitelna	61,897	+26,96	48,754	+5,71	46,119	+35,84	33,951	+108,53	16,281
Modrá pyramida stavební spořitelna	24,358	+26,72	19,222	+24,87	15,393	+16,92	13,165	+8,51	12,132
Stavební spořitelna České spořitelny	23,989	+24,17	19,320	+25,51	15,342	+48,25	10,349	+44,66	7,154
Raiffeisen stavební spořitelna	11,763	+30,06	9,044	+22,48	7,384	+17,50	6,284	+8,49	5,792
Wüstenrot stavební spořitelna	11,745	+21,66	9,654	+19,47	8,081	+21,61	6,645	+37,72	4,825
Hypo stavební spořitelna	2,059	+14,39	1,800	-74,88	7,166	+36,91	5,234	+101,08	2,603
CELKEM/TOGETHER	135,811	+25,99	107,794	+8,35	99,485	+31,55	75,628	+55,02	48,787

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Banky a družstevní záložny působící v České republice

Banks and Credit Unions Operating in the Czech Republic

CENTRÁLNÍ BANKA CENTRAL BANK

Česká národní banka
Guvernér: Doc. Ing. Zdeněk Tůma, CSc.
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1
Tel.: 224 411 111
Fax: 224 412 404, 224 413 708
E-mail: info@cnb.cz
www.cnb.cz

BANKY S PŘEVÁŽNĚ (VÍCE NEŽ 50 %) ČESKOU ÚČASTÍ BANKS WITH PREDOMINANTLY (MORE THAN 50 %) CZECH OWNERSHIP

Česká exportní banka, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Josef Tauber
Vodičкова 34 č.p. 701, 111 21 Praha 1
Tel.: 222 843 111, 222 841 111
Fax: 224 213 268
E-mail: ceb@ceb.cz
www.ceb.cz

Českomoravská stavební spořitelna, a. s.
Předseda představenstva: Ing. Vladimír Staňura
Vinohradská 3218/169, 100 17 Praha 10
Tel.: 225 221 111, fax: 225 225 999
www.cmss.cz

Českomoravská záruční a rozvojová banka, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Ladislav Macka
Jeruzalémská 964/4, 110 00 Praha 1
Tel.: 255 721 111, fax: 255 721 110
E-mail: info@cmzrb.cz
www.cmzrb.cz

HYPO stavební spořitelna a. s.
Předseda představenstva: Tobias Heller
Senovážné náměstí 27, 110 00 Praha 1–Nové Město
Tel.: 222 878 111, fax: 222 246 550
www.hypos.cz

Hypoteční banka, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Jan Sadil
Budějovická 409/1, 140 00 Praha 4
Tel.: 242 419 111, fax: 242 419 413
www.hypotecnibanka.cz

J&T BANKA, a. s.
Předseda představenstva: Ing. Patrik Tkáč
Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8
Tel.: 221 710 111, fax: 221 710 211
www.jtbank.cz

Modrá pyramida stavební spořitelna, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
André Léger
Bělehradská 128, č. p. 222, 120 21 Praha 2
Tel.: 222 824 111, fax: 222 824 113
www.vsskb.cz

Stavební spořitelna České spořitelny, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Jiří Plíšek
Vinohradská 180/1632, 130 11 Praha 3
Tel.: 224 309 111, fax: 224 309 112
www.csst.cz, www.burinka.cz

BANKY S PŘEVÁŽNĚ (VÍCE NEŽ 50 %) ZAHRANIČNÍ ÚČASTÍ BANKS WITH PREDOMINANTLY (MORE THAN 50 %) FOREIGN OWNERSHIP

BAWAG Bank CZ a. s.
Předseda představenstva: Markus Hermann
Václavské náměstí 40, 110 00 Praha 1
Tel.: 224 406 211, 224 406 111
Fax: 224 227 333; 224 406 362
www.bawag.cz

Citibank a. s.
Generální ředitel: Javed Kureishi
Evropská 423/178, 166 40 Praha 6–Vokovice
Tel.: 233 061 111, 233 061 041, 233 062 781
Fax: 233 061 617, 233 062 959
www.citibank.cz

Česká spořitelna, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
John James Stack, M.B.A.
Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha 4

Tel.: 261 071 111, fax: 261 073 032
www.csas.cz

Československá obchodní banka, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Pavel Kavánek
Na Příkopě 854/14, 115 20 Praha 1–Nové Město
Tel.: 224 111 111, fax: 224 225 049
www.csob.cz

eBanka, a. s.
Předseda představenstva: Mgr. Lubor Žalman
Generální ředitel: Mgr. Martin Kolouch
Na Příkopě 19, 117 19 Praha 1
Tel.: 222 115 222, fax: 222 115 500
www.ebanka.cz

GE Money Bank, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Pieter van Groos
Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4–Michle
Tel.: 224 441 111, 224 443 636, 224 443 632
Fax: 224 441 500
www.gemoney.cz

HVB Bank Czech Republic a. s.
Předseda představenstva: Ing. David Grund
Nám. Republiky 3a/2090, 110 00 Praha 1
Tel.: 221 112 111, fax: 221 112 132
www.hvb.cz

IC Banka, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Martin Houda
Palackého 1, 111 21 Praha 1
Tel.: 296 245 400, 296 245 405
Fax: 296 245 428, 296 245 429
www.icbanka.cz

Komerční banka, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Laurent Goutard
Na Příkopě 33, č. p. 969, 114 07 Praha 1
Tel.: 222 432 111, fax: 224 243 020
www.kb.cz

PPF banka a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Mgr. Petr Milev
Na Strži 1702/65, 140 62 Praha 4
Tel.: 221 611 111, fax: 221 611 780
www.ppfbanka.cz

Raiffeisenbank a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Mgr. Lubor Žalman
Olbrachtova 2006/9, 140 21 Praha 4
Tel.: 221 141 111, fax: 221 142 111
www.rb.cz

Raiffeisen stavební spořitelna a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Mgr. Kurt Matouschek
Koněvova 2747/99, 130 45 Praha 3
Tel.: 271 031 111, fax: 222 581 156
www.rsts.cz

Volksbank CZ, a. s.
Předseda představenstva: Johann Lurf
Lazarská 8, 120 00 Praha 2
Tel.: 543 525 111, fax: 543 525 555
www.volksbank.cz

Wüstenrot hypoteční banka a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Jan Víček
Nám. Kinských 2/602, 150 00 Praha 5–Smíchov
Tel.: 257 092 201, fax: 257 092 605
www.wuestenrot.cz

Wüstenrot – stavební spořitelna a. s.
Banka je řízena tříčlenným představenstvem.
Předseda představenstva: Dr. Hans Jürgen Wohl-
rabe, členové představenstva:
JUDr. Pavel Pektor, Ing. Ivo Sebera
Janáčkovo náb. 41, 150 21 Praha 5
Tel.: 257 092 111, fax: 257 092 149
www.wuestenrot.cz

Živnostenská banka, a.s.
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Jiří Kunert
Na Příkopě 858/20, 113 80 Praha 1

Tel.: 224 121 111, fax: 224 125 555
www.ziba.cz

POBOČKY ZAHRANIČNÍCH BANK V ČR SUBSIDIARIES OF FOREIGN BANKS

ABN AMRO Bank N. V.
Vedoucí organizační složky: Anders Ljunggren
Země centrály: Nizozemsko
Jungmannova 745/24, 111 21 Praha 1
Tel.: 244 051 111, fax: 244 052 222(6)
www.abnamro.cz

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ (Holland) N.V.
Prague Branch, organizační složka
Vedoucí organizační složky: Tetsuya Nakao
Země centrály: Nizozemsko
Klicperova 3208/12, 150 00 Praha 5
Tel.: 257 257 911, fax: 257 257 957
www.btmholland.com, www.bk.mufg.jp/english/

CALYON S. A., organizační složka
Vedoucí organizační složky: Thierry Hebraud
Země centrály: Francie
Ovocný trh 8, 117 19 Praha 1
Tel.: 222 076 111, fax: 222 076 119
www.calyon.cz

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha
Vedoucí pobočky: Günter Steiner,
Dr. Jutta Walter
Země centrály: Německo
Jugoslávská 1, 120 21 Praha 2
Tel.: 221 193 111, fax: 221 193 699
www.commerzbank.cz

Deutsche Bank Aktiengesellschaft Filiale Prag,
organizační složka
Vedoucí: Ing. Martin Bartyzal, Ing. Vladimír Šolc
Země centrály: Německo
Jungmannova č. or.34/č. p.750, 110 00 Praha 1
Tel.: 221 191 111, 221 191 909
Fax: 224 948 664
www.db.com

Fortis Bank SA/NV, pobočka Česká republika
Vedoucí organizační složky: Hans Broucke
Země centrály: Belgie
Ovocný trh 8, 117 19 Praha 1
Tel.: 225 436 000, 225 436 003
Fax: 225 436 018

HSBC Bank plc - pobočka Praha
Vedoucí organizační složky: Ing. František
Kopřiva
Země centrály: Velká Británie
Millenium Plaza, V Celnici 10, 117 21 Praha 1
Tel.: 221 033 500, fax: 221 033 520
www.hsbc.cz

ING Bank N. V.
Vedoucí: Rolf Jan Zweep
Země centrály: Nizozemsko
Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5
Tel.: 257 474 111, 257 471 111
Fax: 257 474 582, 257 473 555
www.ing.cz

Oberbank AG pobočka Česká republika
Vedoucí organizační složky: Johann Fuchs
Země centrály: Rakousko
Nám. Přemysla Otakara II 6/3, 370 01 České Budějovice
Tel.: 386 304 111, fax: 386 304 138
www.oberbank.cz

PRIVAT BANK AG der Raiffeisenlandesbank
Oberösterreich, pobočka Česká republika
Vedoucí organizační složky: Dr. Vladimír Koller
Země centrály: Rakousko
Dlouhá 26/709, 110 00 Praha 1
Tel.: 224 816 900, fax: 224 816 901
www.privatbank.at

Raiffeisenbank im Stiftland eG pobočka Cheb,
odštěpný závod
Vedoucí odštěpného závodu: Herbert Bäuml
Země centrály: Německo
Kubelkova 4, 350 02 Cheb
Tel.: 354 524 511, fax: 354 524 518–9
www.rbcheb.com

Všeobecná úverová banka a. s., pobočka Praha
Vedoucí organizační složky: Ing. Ivan Duda
Země centrály: Slovenská republika

Pobřežní 3, 186 00 Praha 8
Tel.: 221 865 111, fax: 221 865 555
www.vub.cz

Waldviertler Sparkasse von 1842
Vedoucí organizační složky: Gerhard Fuchs
Země centrály: Rakousko
Klásterská 126/II, 377 01 Jindřichův Hradec
Tel.: 384 344 111, fax: 384 344 108
www.wspk.cz

DALŠÍ SUBJEKTY BANKOVNÍHO SEKTORU FURTHER SUBJECTS IN THE BANKING SECTOR

Česká bankovní asociace
Předseda: Ing. Jiří Kunert
Výkonný ředitel: Ing. Petr Špaček
Vodičкова 30, 110 00 Praha
Tel.: 224 225 679, fax: 224 225 926
www.czech-ba.cz

Česká konsolidační agentura
Předseda představenstva a generální ředitel:
Zdeněk Čáp, Ph.D.
Janovského 438/2, 170 06 Praha 7
Tel.: 220 141 111, fax: 233 372 033
www.czka.cz

SEZNAM ČINNÝCH DRUŽSTEVNÍCH ZÁLOŽEN LIST OF ACTIVE CREDIT UNIONS

1. investiční záložna – spořitelni a úvěrni
družstvo
Kopeční 1009/12, 710 00 Ostrava, tel.: 220 971 621

1. TZ, družstevní záložna
Hasskova 22, 674 01 Třebíč, tel.: 568 847 717

České národní spořitelni družstvo
Kopečná 236/16, 602 00 Brno, tel.: 541 210 402

České spořitelni družstvo
Přilepská 1692, 252 63 Roztoky, tel.: 233 104 118

Družstevní záložna Kredit
Senovážné nám. 24, 116 47 Praha 1, tel.: 234 621 483

Družstevní záložna PSD
Kolná 5, 190 00 Praha 9, tel.: 234 621 302

Fio, družstevní záložna
Senovážné nám. 24, 116 47 Praha 1, tel.: 234 621 302

Komerční spořitelni a úvěrni družstvo DOMOV
Uherská 618, 190 17 Praha 9–Vinoř, tel.: 286 856 000

Metropolitní spořitelni družstvo
Orlí 3, 602 00 Brno, tel.: 542 516 308

Moravský Peněžní Ústav – spořitelni družstvo
Náměstí Míru 186, 760 01 Zlín, tel.: 577 982 000

Peněžní dům, spořitelni družstvo (dříve
První slovacké spořitelni družstvo)
Františkánská 1241, 686 01 Uherské Hradiště,
tel.: 572 555 325

Podnikatelská družstevní záložna
Celetná 17/595, 110 00 Praha 1, tel.: 221 890 054

Prague Credit Union, spořitelni družstvo
U Habrovky 247/11, 140 00 Praha 4, tel.: 226 002 350

Privátní Peněžní Ústav – úvěrni družstvo
Na Příkopě 17, 110 00 Praha 1, tel.: 577 982 000

Spořitelni a úvěrni družstvo Royal Savings
and Loans
Soukenická 7/2082, 110 00 Praha 1, tel.: 224 162 607

UNIBON – spořitelni a úvěrové družstvo (dříve
Družstevní záložna UNIBON)
Velká 2984/23, 702 00 Ostrava, tel.: 597 575 111

Úvěrni družstvo PDW, Praha
Lipová 1444/20, 120 00 Praha 2, tel.: 234 099 570

Vinohradská vzájemná družstevní záložna
Vinohradská 105, 130 00 Praha 3, tel.: 234 621 483

Vojenská družstevní záložna
Tychonova 1, 160 00 Praha 6–Dejvice, tel.: 973 200 815

WPB Capital, spořitelni družstvo
Ovocný trh 572/11, 110 00 Praha 1, tel.: 226 091 218



PAVEL JURÍK, MANAGER OF CARDS,
HOME CREDIT INTERNATIONAL

Platební karty přinesly novinky

Innovations in payment cards

Také v roce 2006 pokračoval světový růst platebních karet dvoucifernými čísly. V České republice se zastavil počet výběrů hotovosti z bankomatů, zatímco platby vzrostly o 14 %. Novinkou se stal takzvaný cash back. Zásadní změny v Evropě přinese SEPA (Single Euro Payment Area). Společnost MasterCard Incorporated vstoupila na burzu a zdvojnásobila cenu svých akcií.

V loňském roce se počet bankovních platebních karet v České republice zvýšil o 6,4 % (+475 tisíc) na 7,865 milionu. Byl to nejmenší růst v celé historii od roku 1990, což svědčí o vysokém nasycení trhu (debetní karty pouze +2,9 %). Počet bankovních kreditních karet vzrostl o téměř čtvrtinu na 885 tisíc (+23,3 %). K tomuto číslu je třeba přidat ještě okolo 1,2 milionu kreditních karet nebankovních společností, takže jich bylo celkem asi 2,3 milionu.

K největším vydavatelům kreditních karet patřily společnosti Cetelem, Home Credit a GE Multiservis následované Českou spořitelnou, Komerční bankou, HVB Bank a ČSOB. Téměř polovina českých karet je již čipových, takže patříme mezi špičku v Evropě. Mezi nejvýznamnějšími novinkami byly co-brandované karty Citibank (ČSA, O2 a Shell) a nová revolvingová kreditní karta Home Credit.

Poprvé v historii se zastavil počet výběrů hotovosti z bankomatů (+1 ‰), o 13,8 % však vzrostl objem hotovosti na 508,9 mld. Kč. To znamená, že klienti vybírají méně nebo stejně často jako v minulosti, ale větší částky, aby ušetřili na bankomatových poplatcích. V roce 2006 dosáhl průměrný výběr hotovosti 3806 Kč, v roce 2005 jen 3349 Kč, zatímco v roce 2001 to bylo pouhých 2324 Kč. Počet bankomatů se zvýšil o 7,1 % a překonal třítisícovou hranici – dosáhl počtu 3096.

Platby kartami v obchodech se zvýšily o 14,2 % a obrát vzrostl o 16,1 % na 165,6 mld. Kč. Průměrná částka placená kartami loni vzrostla na 1205 Kč, zatímco o rok dříve to bylo 1186 Kč (v roce 2001 to bylo 1501 Kč). V 90. letech 20. století byl průměr dvojnásobný, protože tehdy největší část obrátu prováděli cizinci (ubytování, suvenýry a podobně), zatímco dnes většinu plateb uskutečňují tuzemští zákazníci, kteří kartami platí stále více i menší denní nákupy.

Počet obchodů akceptujících platební karty nepatrně klesl na 53 265. Souvisí to s rušením malých, neefektivních jednotek a odstraňováním duplicitních evidencí obchodů u bank.

Novinkou loňského roku byla služba „cash back“, kterou zavedla ČSOB v síti Ahold a Hypernova. Letos ji chtějí uvést i další banky.

V letošním roce můžeme očekávat stagnaci růstu debetních karet a další růst počtu kreditních karet i obrátu plateb v obchodech. Konkurence mezi vydavateli kreditních karet přinese nové prvky do marketingu, kterými budou například možnost vybrat si design platební karty nebo nové materiály či tvary karet. Novinkou se stanou předplacené a dárkové karty.

V roce 2006 dosáhl počet karet MasterCard a Maestro 1,219 miliardy kusů (+9 %) a obrát vzrostl o 11 % na 1500 mld. USD (bez karet Maestro). Počet karet společnosti VISA se zvýšil o 13 % na 1513

Double-figure growth was also registered in 2006 for payment cards world-wide. In the Czech Republic, cash withdrawals have come to a halt, while payments have risen by 14%. Cash-back was one new feature introduced last year. SEPA (the Single Euro Payment Area) has brought fundamental changes to Europe. MasterCard Incorporated entered the stock market and doubled the price of its shares.

The number of bank payment cards in the Czech Republic last year increased by 6.4% (up by 475,000) to 7.865 million. This was the smallest rise since the introduction of payment cards in 1990, which indicates the high saturation of the market (debit cards +2.9%). The number of bank credit cards rose by about one fourth to 885,000 (+23%). In addition, there are about 1.2 million non-bank credit cards, pushing the total figure up to around 2.3 million.

The largest issuers of credit cards are Cetelem, Home Credit and GE Multiservis followed by Česká spořitelna, Komerční banka, HVB Bank and ČSOB. Nearly half of all Czech cards are equipped with chips, so the Czech Republic is one of the most advanced in Europe with respect to this technology. The most significant innovations include co-branding of the Citibank card (ČSA, O2 and Shell) and the new Home Credit revolving credit card.

For the first time in history, growth in the number of cash withdrawals from ATMs had come to a standstill (+0.1‰), however, the volume of cash rose by 13.8% to CZK 508.9 billion. This means that clients made the same number of withdrawals or less as in the past, but withdrew larger amounts to save on bank fees. In 2006, the average cash withdrawal was CZK 3,806. In 2005, this average amount was CZK 3,349, and in 2001, this figure was as low as CZK 2324. The number of ATMs increased by 7.1%, surpassing the 3,000 mark with a total figure of 3,096 ATMs.

Card payments at businesses increased by 14.2% and sales rose by 16.1% to CZK 165.6 billion. The average purchase made by cards rose last year to CZK 1,205. This figure was CZK 1,186 for 2005 (and CZK 1,501 for 2001.). During the 1990s, the average amount was double what it is today, because foreign visitors were responsible for the largest portion of sales (accommodation, souvenirs, and so on). Most payments today are made by domestic clients who use their cards more and more to make less expensive, everyday purchases.

The number of businesses accepting payment cards has declined slightly to 53,265. This small decline was the result of cancelling small, inefficient units and eliminating duplicate business records at banks.

One innovation last year was the "cash-back" service, which was introduced by ČSOB for the Ahold and Hypernova networks. Other banks would like to introduce the service this year.

In 2007, we can expect flat growth for debit cards and additional growth in the number of credit cards and sales at businesses. The competitive environment among credit card issuers has led to new marketing features such as the option of selecting the payment card design, new materials, or the shape of cards. New card types include prepaid and gift cards.

The number of MasterCard and Maestro cards reached 1.219 billion in 2006 (+9%) and sales rose by 11% to USD 1.5 trillion (excluding Maestro). The num- ▶

► milionu kusů. Obrat poprvé překročil hranici čtyř trilionů dolarů a činil 4452 mld. USD (oba údaje jsou za 12 měsíců k 30. 9. 2006).

Nejrychleji rostoucími regiony byly opět Latinská Amerika, jihovýchodní Asie, Střední východ a Afrika.

Společnost American Express dosáhla v loňském roce růstu počtu karet téměř o 10 % na 78 milionů a obratu na 530 mld. USD. Rovněž japonská společnost JCB oznámila růst počtu karet i obchodníků. JCB se nyní snaží zvýšit svůj podíl na světovém trhu spoluprací s čínskými, evropskými a americkými bankami.

V květnu roku 2006 vydal MasterCard IPO na NYSE. Cena jejich akcií vzrostla z 39 USD na 108 USD (duben 2007). Cílem IPO bylo získat přibližně 2,5 mld. USD na vyplacení 1400 současných akcionářů MasterCard, aby se zjednodušila vlastnická a řídicí struktura asociace a odstranila se některá obvinění, že ji řídí několik velkých bank ke svému prospěchu. Část peněz bude použita v soudních sporech v USA a na zvýšení konkurenceschopnosti s asociací VISA.

Koncem roku 2006 oznámila úmysl vydat IPO svých akcií také asociace VISA, má k němu dojít v roce 2008.

Hlavním tématem v Evropě byla loni kontroverzní zpráva komisařky Evropské komise pro konkurenci Neelie Kroes o nekonkurenčním trhu platebních karet. Kartové systémy a banky byly napadeny mimo jiné pro výši mezibankovního poplatku, který získává vydavatel karet z poplatku placeného obchodníkem své zúčtovací bance. Jedná se však o základní prvek kartového systému, bez něhož se efektivní obchodní model zhroutí a povede ke zvýšení poplatků klientů a zastavení rozvoje produktů (negativním příkladem je Austrálie po roce 2002). Po řadě odborných námitek, týkajících se metodiky a způsobu vyhodnocení dat, pak Komise svůj ostrý postoj proti kartovým systémům změkčila.

Druhým významným tématem byla problematika SEPA (Single Euro Payment Area), která se týká i platebních karet. V rámci SEPA bude vybudován jednotný konkurenčně otevřený prostor ve většině zemí EU. Nebudou existovat technické ani právní či jiné překážky pro vstup dalších konkurentů na jednotlivé trhy, zákazníci mají získat větší a výhodnější nabídku produktů a nebudou existovat rozdíly v poplatcích za výběr hotovosti v bankomatech vlastní nebo cizí banky (i v zahraničí). Cíli SEPA by však nešlo dosáhnout, pokud by EK trvala na původních výsledcích své analýzy kartového trhu v Evropě (neměl by ji kdo zaplatit). V rámci SEPA budou mít vydavatelé povinnost zavést v letech 2008 až 2010 čipové karty a platby v obchodech budou potvrzovány pomocí PIN. ■

ber of VISA cards increased by 13% to 1.513 billion. Sales exceeded four trillion dollars for the first time in history, reaching USD 4.452 trillion (both figures are for 12 months as of 30 September 2006).

The fastest growing regions were once again Latin America, Southeast Asia, the Middle East, and Africa.

Last year, American Express recorded an increase of 10% in the number of cards to 78 million and sales of USD 530 billion. The Japanese company, JCB, also registered growth in the number of cards and sales. JCB is now attempting to increase its share on the world market by cooperating with Chinese, European and American banks. In May 2006, MasterCard issued an IPO on the New York Stock Exchange. The price of its shares rose from USD 39 to USD 108 in April 2007. The aim of this IPO was to acquire approximately USD 2.5 billion for paying the 1400 shareholders of MasterCard, so that the ownership and management structure of the association could be simplified and so that it could be cleared of certain accusations that the company is run by several large banks for their own benefit. Part of the money will be used in court disputes in the USA and for increasing its competitive edge with respect to VISA. At the end of 2006, VISA also announced that it would issue an IPO of its shares. This should occur in 2008.

The main topic in Europe last year was the controversial report from the European Commissioner for Competition, Neelie Kroes, concerning the non-competitive payment card market. Card systems and banks were criticised, among other things, for the amount of interbank fees that card issuers receive on fees paid by businesses to the clearing bank. This, however, concerns a fundamental component of the card system, without which the effective business model would collapse, causing clients' fees to rise and product development to come to a halt (a negative example of this is Australia in 2002). Following a number of expert protests relating to the methods and manner of assessing data, the Commission softened its harsh stance against the card systems.

Another important topic last year was SEPA (the Single Euro Payments Area), which also concerns payment cards. With SEPA, a common competitive area will be created in most of the EU countries. No technical, legal or other obstacles will exist for the entry of other competitors into the individual markets. Customers should acquire a larger and more favourable range of products and there will be no differences in the fees for withdrawing cash at your own bank or a foreign bank (even abroad). The goals of SEPA would, however, not be possible if the EC insisted on the original results of its analysis of the card market in Europe (there would be no one to pay for it). As a part of SEPA, card issuers would be required to issue chip cards between 2008 and 2010, and payments at businesses would be confirmed with a PIN. ■

Vývoj platebních karet v České republice v letech 2002–2006

Development of Bank Cards in the Czech Republic in the Years 2002–2006

Rok	2006	Meziroční změna 2006/2005 (%)	2005	Meziroční změna 2005/2004 (%)	2004	Meziroční změna 2004/2003 (%)	2003	Meziroční změna 2003/2002 (%)	2002
Year		Year-on-year change 2006/2005 (%)		Year-on-year change 2005/2004 (%)		Year-on-year change 2004/2003 (%)		Year-on-year change 2003/2002 (%)	
Počet karet (mil.)/Number of cards (m pcs)	7,865	+6,4	7,390	+7,6	6,870	+7,7	6,373	+20,3	5,296
Počet bankomatů/Number of ATMs	3096	+7,1	2892	+1,5	2850	+6,8	2669	+13,6	2350
Obrat hotovosti (mld. Kč)/Cash turnover (CZK bn)	508,9	+13,8	447,2	+16,9	382,4	+10,9	344,8	+28,5	268,3
Počet obchodů/Number of shops	53265	-2,6	54667	+6,4	51393	+5,5	48723	+21,1	40224
z toho platební terminály/out of that terminals	???	???	42 909	+14,8	37 394	+18,0	31 678	+24,5	25 439
Obrat plateb (mld. Kč)/Payment turnover (CZK bn)	165,6	+16,1	142,7	+55,6	91,7	+18,2	77,6	+82,6	42,4

ZDROJ: SBK /SOURCE: BCA

Mezinárodní kartové systémy v letech 2004–2006

International Payment Systems in the Years 2004–2006

Rok	Počet karet (mil.)/Number of cards (m pcs)			Počet obchodů (mil.)/Number of shops (m pcs)			Počet bankomatů (tis.)/Number of ATMs (x 000 CZK)			Obrat (mld. USD)/Turnover (U)		
Rok/Year	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005	2004
VISA	1513	1348	1230	24,8	24	22	1030	1000	950	4452	3902	3423
MasterCard	1219	1090	980	25	24,6	24	1030	1000	900	1500	1332	1190
American Express	78	71	66	11	10,3	10	630	590	550	530	483	416
JCB	59	56	52	n.a.	13	12	500	400	400	58	52	42
Diners Club	7	7	8,3	9	8,8	8,5	1000	950	900	21	28	31

ZDROJ/SOURCE: American Express, Diners Club, JCB, MasterCard, VISA

Poznámka/Note: MasterCard – počet karet včetně Maestro/MasterCard – number of cards including Maestro

Počet platebních karet v letech 2002–2006 v České republice**Number of Bank Cards in the Years 2002–2006 in the Czech Republic**

Rok	2006	Meziroční změna 2006/2005 (%)	2005	Meziroční změna 2005/2004 (%)	2004	Meziroční změna 2004/2003 (%)	2003	Meziroční změna 2003/2002 (%)	2002
Year		Year-on-year change 2006/2005 (%)		Year-on-year change 2005/2004 (%)		Year-on-year change 2004/2003 (%)		Year-on-year change 2003/2002 (%)	
Počet karet celkem (mil.)/ Number of cards (m pcs)	7,865	+6,43	7,390	+7,62	6,867	+7,75	6,373	+20,34	5,296
Z toho/Out of that:									
debetní/debit	6,603	+2,88	6,418	+9,28	5,873	+0,75	5,829	+12,23	5,194
kreditní/credit	0,885	+43,90	0,615	+65,32	0,372	+83,25	0,203	+107,14	0,098
čipové/chip	3,489	+23,29	2,830	+30,60	2,167	+51,64	1,429	+78,40	0,801

ZDROJ: SBK /SOURCE: BCA

Počet a objem bezhotovostních plateb kartami v letech 2002–2006 v České republice**Number and Volume of Noncash Card Payments in the Years 2002–2006 in the Czech Republic**

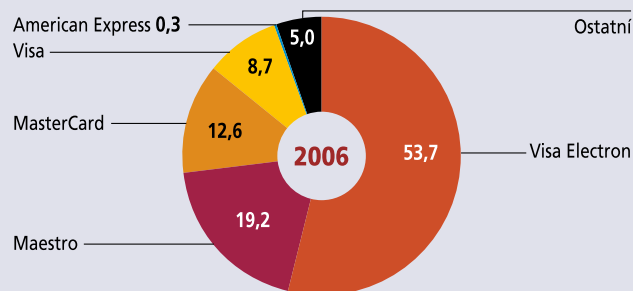
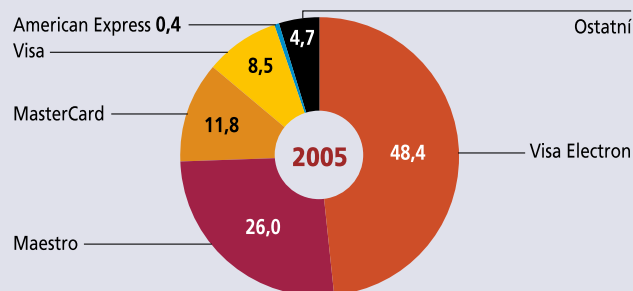
Rok	2006	Meziroční změna 2006/2005 (%)	2005	Meziroční změna 2005/2004 (%)	2004	Meziroční změna 2004/2003 (%)	2003	Meziroční změna 2003/2002 (%)	2002
Year		Year-on-year change 2006/2005 (%)		Year-on-year change 2005/2004 (%)		Year-on-year change 2004/2003 (%)		Year-on-year change 2003/2002 (%)	
Počet plateb (mil.)/ Number of payments (m)	137,4	+14,21	120,3	+44,13	83,5	+23,12	67,8	+89,34	35,8
Objem plateb (mil. Kč)/ Volume of payments (CZK m)	165,6	+16,05	142,7	+55,61	91,7	+18,22	77,6	+82,63	42,5

ZDROJ: SBK /SOURCE: BCA

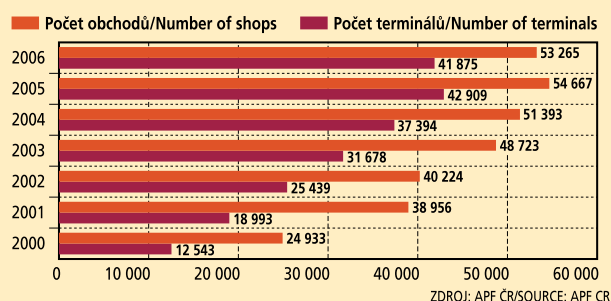
Počet a objem výběrů z bankomatů v letech 2002–2006 v České republice**Number and Volume of ATM Cash Withdrawals in the Years 2002–2006 in the Czech Republic**

Rok	2006	Meziroční změna 2006/2005 (%)	2005	Meziroční změna 2005/2004 (%)	2004	Meziroční změna 2004/2003 (%)	2003	Meziroční změna 2003/2002 (%)	2002
Year		Year-on-year change 2006/2005 (%)		Year-on-year change 2005/2004 (%)		Year-on-year change 2004/2003 (%)		Year-on-year change 2003/2002 (%)	
Počet výběrů (mil.)/ Number of withdrawals (m)	133,7	+0,001	133,5	+11,43	119,8	+1,46	118,1	+8,55	108,8
Objem výběrů (mil. Kč)/ Volume of withdrawals (CZK m)	508,9	+13,80	447,2	+16,93	382,4	+10,90	344,9	+28,53	268,3

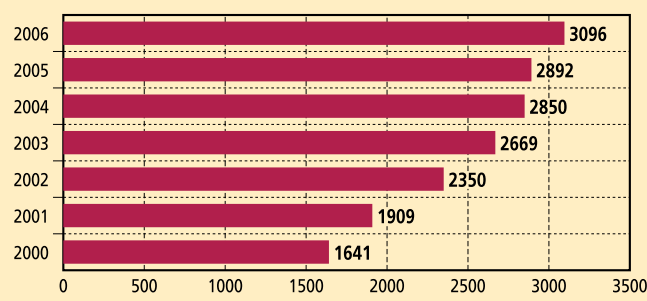
ZDROJ: SBK /SOURCE: BCA

Podíl jednotlivých značek na českém kartovém trhu v roce 2005 a 2006 (v %)**Share of Individual Brands on the Czech Card Market in 2005 and 2006 (in %)**

ZDROJ: SBK/SOURCE: BCA

Vývoj počtu obchodů a platebních terminálů**Development of the Number of Shops and Terminals**

ZDROJ: APF ČR/SOURCE: APF ČR

Vývoj počtu bankomatů**Development of the Number of ATMs**

ZDROJ: SBK/SOURCE: BCA



VLADIMÍR MRÁZ, VICEPREZIDENT ČESKÉ ASOCIACE POJIŠTOVEN A PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA A GENERÁLNÍ ŘEDITEL KOOPERATIVY POJIŠTOVNY/VICE PRESIDENT OF THE CZECH ASSOCIATION OF INSURANCE COMPANIES AND CHAIRMAN OF THE BOARD OF KOOPERATIVA

Růst a úspěchy pojistného trhu v ČR

Growth and success of the insurance market in the Czech Republic

Růst a úspěchy českého pojistného trhu můžeme měřit dosaženými výsledky. Předepsané pojistné v České republice vzrostlo od roku 1991 do roku 2006 z 14,4 mld. Kč na 120 mld. Kč, to znamená více než osminásobně. Ve srovnání s průměrem členských států Evropské unie je však propojitost českých obyvatel stále hodně nízká.

Nejvíce je to patrné v životním pojištění – dynamika růstu pojistného v životním pojištění byla v roce 2006 v ČR třikrát nižší než tempo růstu běžných příjmů i běžných výdajů domácností. Z tohoto pohledu se přibližujeme průměru EU jen velmi zvolna. Ukazuje se také, že lidé necítí potřebu vydávat výrazně více peněz na majetkové pojištění ani po zkušenostech z povodní v roce 2002.

Celoroční data umožňují vyhodnotit trendy, jichž jsme byli na pojistném trhu svědky v loňském roce. Nárůst předepsaného pojistného dosáhl 3,75 %, což při 2,5% inflaci signalizuje víc než procentní reálný nárůst. Jaké faktory však hrají největší roli?

INVESTIČNÍ ŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ JAKO FENOMÉN TRHU

Klíčové v životním pojištění je, že běžně placené pojistné (jež je považováno za jakousi páteř pojistného trhu, která příliš nepodléhá momentální ekonomické situaci a změnám preferencí klientů) dosáhlo 34,6 mld. Kč a zaznamenalo meziroční nárůst o 6,7 %, což je srovnatelné s předchozím rokem. Naopak jednorázově placené pojistné, které tvořilo přibližně 27 % celkového životního pojištění, stagnovalo a zaznamenalo pokles pod úroveň roku 2005.

Důvody ne zcela uspokojivé dynamiky v životním pojištění jsou zřejmé – mimo jiné pokles úrokových sazeb a velká konkurence jiných finančních produktů, jako jsou penzijní připojištění, hypotéky, stavební spoření a podobně. Výrazně se rovněž vyčerpal potenciál jednorázově placených životních pojištění, která byla v minulých letech důležitým zdrojem růstu trhu.

Velký prostor pro růst spočívá v investičním a flexibilním životním pojištění, které tvoří v současnosti značnou část nové produkce. Potvrzuje se, že český trh je už velmi vyspělý a klienti jsou ve svých požadavcích náročnější. Chtějí o tom, kam se investuje rezerva pojištění, sami rozhodovat, chtějí mít možnost z pojištění peníze vybírat či prostředky vkládat, měnit pojištěná rizika, mít prostě víc možností.

Za každých okolností a i u těch nejsofistikovanějších produktů bychom si však měli uvědomovat, že účelem pojištění je zejména krytí rizik s životem a zdravím spojených – a na tuto základní funkci životního pojištění nezapomínat. Rozhodně však platí, že za rok 2005 a 2006 se životní pojištění spojené s investováním do fondů stalo skutečným fenoménem trhu.

NEŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ STAGNOVALO

Neživotní pojištění vzrostlo o 3 % na 72,8 mld. Kč. Dlužno podotknout, že tento trh obecně provázela stagnace (spíše však pokles,

The growth and success of the Czech insurance market can be measured by its performance. From 1991 to 2006, premium written in the Czech Republic rose from CZK 14.4 billion to CZK 120 billion, which is eight times the initial amount. However, in comparison with the EU member-state average, the ratio of premium written to GDP is still very low.

This is most evident in life insurance – the growth dynamics for life insurance premiums were three times lower than the current revenue and expenses of households. From this standpoint, we are approaching the EU average at a very slow pace. It has also been shown that people do not feel the need to spend a significantly higher amount of money on property insurance, even after the experiences from the 2002 floods.

The annual data allows an assessment of the trends that we have observed on the insurance market last year. The increase in premium written reached 3.75%. With an inflation rate of 2.5%, this signals real growth of more than one per cent. What are the most important factors in this development?

INVESTMENT LIFE INSURANCE AS A MARKET PHENOMENON

A key factor in life insurance is that regularly paid premiums (considered to be the backbone of the insurance market, which are not very dependent on the current economic situation or changes in client preferences) amounted to CZK 34.6 billion. This is a year-on-year rise of 6.7%, which is comparable to the previous year. On the contrary, single-payment premiums, making up approximately 27% of overall life insurance, were flat and registered a decline below the level of 2005.

The reasons behind the not entirely favourable dynamics for life insurance are clear – among other things, the reduction in interest rates and strong competition from other financial products, such as supplementary pension insurance, mortgages, building savings, and so on. The potential of single-payment life insurance, an important source of market growth in past years, has also been significantly depleted.

The large amount of space for growth relates to investment and flexible life insurance, which makes up a substantial part of new production. It has been confirmed that the Czech market is already very mature and clients are more demanding. They would like to decide themselves where to invest their insurance reserves and would like the option of withdrawing or investing their insurance funds, of changing the insurance risks, and of simply having more choices.

We should, nevertheless, be aware that the purpose of insurance, in any circumstances and even with the most sophisticated products, is to cover the risks relating to life and health, and this fundamental role of life insurance should not be forgotten. However, it is clear that life insurance combined with fund investment has become a market phenomenon in 2005 and 2006.

NON-LIFE INSURANCE EXPERIENCED FLAT DEVELOPMENT

Non-life insurance rose by 3% to CZK 72.8 billion. It is difficult to ignore the fact that this market has generally shown low dynamics (and even a decline,

protože celkový růst byl tažen téměř výhradně zákonným pojištěním odpovědnosti zaměstnavatelů, které se neřídí tržními principy). Nulový či záporný růst předepsaného pojistného je způsoben velmi tvrdou soutěží zejména v majetkovém pojištění, přičemž sazby pojištění jsou používány jako jeden z hlavních nástrojů konkurenčního boje – a tudíž samozřejmě klesá pojistné.

Další důležitou okolností je vstup ČR do EU, s nímž souvisí úbytek několika miliard pojistného, které je postupně realizováno mimo český trh. Vzhledem k počtu dopravních nehod a rostoucím nárokům na odškodňování škod na zdraví rovněž nedostatečně roste předepsané pojistné z pojištění odpovědnosti z provozu vozidel (tzv. povinné ručení).

POJISTNÝ TRH MÁ RŮSTOVÝ POTENCIÁL

Není jisté sporu o tom, že český pojistný trh má značný růstový potenciál. Se zvyšující se životní úroveň obyvatelstva se bude bezpochyby zvyšovat zájem o pojištění osob, což se projeví v obnovení růstu pojistného v této oblasti. Do budoucna lze navíc předpokládat, že se pojišťovnam – stejně jako v jiných zemích EU – otevrou nové tržní segmenty v souvislosti s nezbytnou reformou důchodového i zdravotního systému.

Pojišťovny působící v ČR mají zkušenosti, možnosti i odborníky na to, aby se staly důležitou a platnou součástí těchto reform. Růst dynamiky trhu však závisí na mnoha faktorech. Kromě již zmíněných je to uplatnění nových forem prodeje pojištění, vhodné úpravy pojistných produktů a větší důraz na kvalitu prodeje a na obecné vzdělávání zákazníků. ■

considering that overall growth was almost exclusively generated by the legal insurance obligations of employers). Zero or negative growth for premium written is caused by very stringent competition, especially in property insurance, while insurance rates are considered to be one of the main instruments of the competitive atmosphere – and so premiums decline as well.

Another important consideration is the Czech Republic's EU accession, which concerns the loss of several billions in premiums that are gradually transferred outside the Czech market. Considering the number of traffic accidents and the growing number of claims for damages relating to health, premium written for automobile liability insurance have not been increasing at a sufficient rate either.

GROWTH POTENTIAL OF THE INSURANCE MARKET

There is no doubt that the Czech insurance market has significant growth potential. With an increase in the standard of living, interest in insuring persons will undoubtedly rise, and this will be reflected in renewed growth for life insurance. In addition, it can be assumed that new market segments will open to insurance companies in the future – the same as in other EU countries – in relation to the needed pension and healthcare system reform.

Insurance companies in the Czech Republic have the experience, the potential and the experts needed to be an important and valid part of these reforms. However, an increase in the dynamics of the market will depend on many factors. In addition to the ones already mentioned, this involves implementing new forms of insurance sales, making appropriate changes to insurance products and putting more emphasis on the quality of sales and on the general education of customers. ■

Předepsané pojistné v pojišťovnách České asociace pojišťoven v letech 2002–2006

Premium Written in Czech Insurance Association Associated Insurance Companies in 2002–2006

Pojišťovna	Předepsané pojistné 2006 (mil. Kč)	Meziroční změna 2006/2005 (%)	Předepsané pojistné 2005 (mil. Kč)	Meziroční změna 2005/2004 (%)	Předepsané pojistné 2004 (mil. Kč)	Meziroční změna 2004/2003 (%)	Předepsané pojistné 2003 (mil. Kč)	Meziroční změna 2003/2002 (%)	Předepsané pojistné 2002 (mil. Kč)
Insurance company	Premium written 2006 (CZK m)	Change in premium written 2006/2005 (%)	Premium written 2005 (CZK m)	Change in premium written 2005/2004 (%)	Premium written 2004 (CZK m)	Change in premium written 2004/2003 (%)	Premium written 2003 (CZK m)	Change in premium written 2003/2002 (%)	Premium written 2002 (CZK m)
Česká pojišťovna	39 667,243	-4,52	41 545,707	+1,41	40 969,977	+9,05	37 569,503	+12,89	33 279,651
Kooperativa, pojišťovna	27 427,383	+3,39	26 527,552	+9,77	24 166,937	+20,69	20 023,849	+21,32	16 504,684
Allianz pojišťovna	9373,217	+1,49	9235,853	+3,18	8951,292	+2,33	8747,269	+13,45	7710,573
ČSOB Pojišťovna	7674,006	+11,62	6875,382	+13,51	6056,908	+0,49	6027,381	-2,34	6171,948
Generali pojišťovna	6388,077	+15,02	5553,900	+10,61	5021,191	+8,54	4626,305	+103,44	2274,045
ING Životní pojišťovna	5938,648	+6,07	5598,661	+5,13	5325,236	+5,87	5030,076	+4,60	4808,887
Pojišťovna České spořitelny	4427,575	+80,64	2450,997	-37,05	3893,364	-43,88	6937,473	+10,44	6281,657
Česká podnikatelská pojišťovna	4345,158	+8,35	4010,458	+8,22	3705,718	+21,53	3049,302	+46,93	2075,401
UNIQA pojišťovna	3147,661	+10,02	2861,070	+1,77	2811,446	+14,60	2453,204	+36,60	1795,879
Komerční pojišťovna	2655,736	+0,83	2633,775	-12,05	2994,365	-7,08	3222,620	+37,18	2349,195
První americko-česká pojišťovna/AMCICO AIG Life	1983,811	+1,44	1955,722	+5,47	1854,335	+8,27	1712,701	+24,01	1381,075
AXA životní pojišťovna (dříve Winterthur pojišťovna)	1461,365	-5,80	1551,312	+27,90	1212,944	-3,42	1255,910	+14,31	1098,709
Pojišťovna Cardif Pro Vita	1020,469	+25,48	813,245	+29,26	629,178	+65,41	380,374	+117,50	174,881
AIG CR pojišťovna	950,741	-13,46	1098,653	+7,25	1024,430	+21,69	841,842	+50,08	560,918
Exportní garanční a pojišťovací společnost	910,850	+100,53	454,222	-17,64	551,504	+36,00	405,531	-10,34	452,277
Aviva životní pojišťovna	724,904	-2,74	745,328	+34,91	552,443	+44,15	383,239	+11,44	343,888
Hasičská vzájemná pojišťovna	337,916	+0,79	335,282	-5,14	353,449	+19,07	296,837	+27,95	232,001
Victoria Volksbanken pojišťovna	243,199	+8,22	224,731	+8,77	206,618	+3,97	198,722	+24,87	159,148
GERLING-Konzern Všeobecná pojišťovací	269,296	+13,64	236,977	+33,36	177,697	-15,82	211,093	-29,66	300,115
D.A.S. pojišťovna právní ochrany	218,624	+12,09	195,050	+7,08	182,156	+13,32	160,745	+11,54	144,116
Wüstenrot, životní pojišťovna	212,151	+11,19	190,800	-8,36	208,204	-13,34	240,256	+27,09	189,046
Evropská Cestovní Pojišťovna	207,396	+15,25	179,960	+21,42	148,210	+4,76	141,471	+49,33	94,739
Česká pojišťovna ZDRAVÍ	190,146	+1,62	187,109	-30,74	270,153	+41,66	190,707	-3,55	197,732
Pojišťovna Slavia	64,070	+2,28	62,640	+2,47	61,128	+11,88	54,635	+24,41	43,916
Wüstenrot pojišťovna, pobočka	17,034	-	-	-	-	-	-	-	-
Česká kancelář pojistitelů	0,758	-72,02	2,709	-76,91	11,731	+302,30	2,916	-4,52	3,054
CELKEM/TOGETHER	119 857,434	+3,75	115 527,197	+3,58	111 538,552	+6,45	104 783,150	+17,09	89 488,497

ZDROJ: ČAP, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CAP, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Předepsané pojistné životního pojištění v pojišťovnách České asociace pojišťoven v letech 2002–2006**Premium Written Life Insurance in Czech Insurance Association Associated Insurance Companies in 2002–2006**

Pojišťovna	Předepsané pojistné 2006 ŽP (v mil. Kč)	Změna v předepsaném pojistném 2006/2005 (%)	Předepsané pojistné 2005 ŽP (v mil. Kč)	Změna v předepsaném pojistném 2005/2004 (%)	Předepsané pojistné 2004 ŽP (v mil. Kč)	Změna v předepsaném pojistném 2004/2003 (%)	Předepsané pojistné 2003 ŽP (v mil. Kč)	Změna v předepsaném pojistném 2003/2002 (%)	Předepsané pojistné 2002 ŽP (v mil. Kč)
Insurance company	Premium written LI 2006 (CZK m)	Change in premium written LI 2006/2005 (%)	Premium written LI 2005 (CZK m)	Change in premium written LI 2005/2004 (%)	Premium written LI 2004 (CZK m)	Change in premium written LI 2004/2003 (%)	Premium written LI 2003 (CZK m)	Change in premium written LI 2003/2002 (%)	Premium written LI 2002 (CZK m)
Česká pojišťovna	13 207,558	-12,03	15 014,403	-5,52	15 892,141	+11,73	14 223,084	+14,97	12 371,479
Kooperativa, pojišťovna	6272,375	+3,90	6036,730	+10,54	5461,060	+21,20	4505,777	+47,45	3055,817
ING Životní pojišťovna, pob. pro ČR	5938,648	+6,07	5598,661	+5,13	5325,236	+5,87	5030,076	+4,60	4808,887
ČSOB Pojišťovna	4432,316	+11,97	3958,602	+16,81	3388,800	+5,33	3217,294	-6,06	3424,770
Pojišťovna České spořitelny	4403,684	+80,45	2440,340	-25,27	3265,574	-14,44	3816,827	+7,65	3545,500
Komerční pojišťovna	2372,358	-2,41	2431,020	+6,36	2285,708	-24,30	3019,238	+198,08	1012,903
Allianz pojišťovna	2142,420	+11,95	1913,651	+11,96	1709,265	+21,84	1402,880	+11,54	1257,707
Generali Pojišťovna	1964,694	+26,26	1556,100	+27,19	1223,430	+18,31	1034,122	+36,40	758,146
První americko-česká pojišťovna /AMCICO AIG Life	1720,848	+0,66	1709,641	+4,36	1638,259	+7,37	1525,821	+25,50	1215,777
AXA životní pojišťovna (dříve Winterthur pojišťovna)	1405,363	-5,60	1488,780	+31,88	1128,866	-3,14	1165,473	+16,26	1002,447
Česká podnikatelská pojišťovna	1082,820	+21,83	888,800	+10,83	801,983	+1,86	787,309	+15,80	679,906
UNIQA pojišťovna	844,817	+31,97	640,170	+20,46	531,441	+12,08	474,147	+20,61	393,136
Aviva životní pojišťovna	724,904	-2,74	745,328	+34,92	552,433	+44,15	383,239	+11,44	343,888
Wüstenrot, životní pojišťovna	212,151	+11,18	190,800	-8,36	208,204	-13,34	240,256	+27,09	189,046
Pojišťovna Cardif Pro Vita	169,052	+32,88	127,221	+32,16	96,260	+15,11	83,623	+111,19	39,597
Victoria Volksbanken pojišťovna	163,121	+1,44	160,850	+16,52	138,049	+11,19	124,153	+41,28	87,876
Hasičská vzájemná pojišťovna	15,072	-6,94	16,196	-2,38	16,591	-	-	-	-
CELKEM/TOGEHER	47 072,201	+4,80	44 886,364	+1,55	44 203,320	+7,67	41 055,390	+20,00	34 211,946

ZDROJ: ČAP, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CAP, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

ŽP – životní pojištění/LI – life insurance

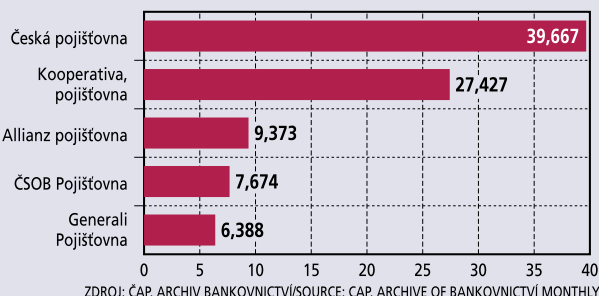
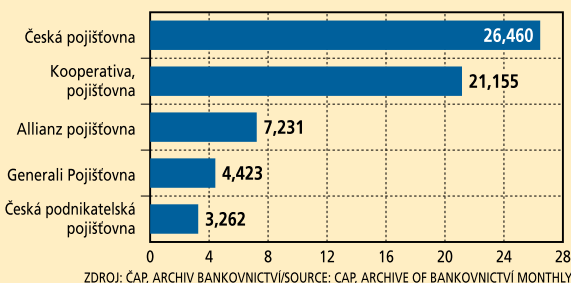
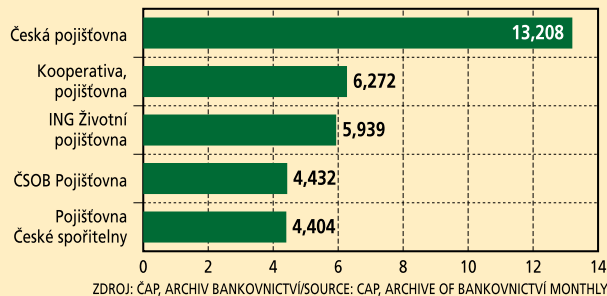
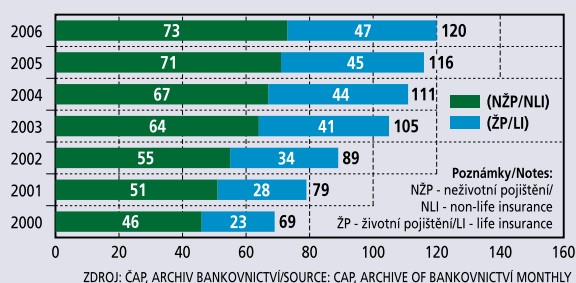
Předepsané pojistné neživotního pojištění v pojišťovnách České asociace pojišťoven v letech 2002–2006**Premium Written Non-Life Insurance in Czech Insurance Association Associated Insurance Companies in 2002–2006**

Pojišťovna	Předepsané pojistné NŽP 2006 (mil. Kč)	Meziroční změna v předepsaném pojistném NŽP 2006/2005 (%)	Předepsané pojistné NŽP 2005 (mil. Kč)	Meziroční změna v předepsaném pojistném NŽP 2005/2004 (%)	Předepsané pojistné NŽP 2004 (mil. Kč)	Meziroční změna v předepsaném pojistném NŽP 2004/2003 (%)	Předepsané pojistné NŽP 2003 (mil. Kč)	Meziroční změna v předepsaném pojistném NŽP 2003/2002 (%)	Předepsané pojistné NŽP 2002 (mil. Kč)
Insurance company	Premium written NLI 2006 (CZK m)	Change in premium written NLI 2006/2005 (%)	Premium written NLI 2005 (CZK m)	Change in premium written NLI 2005/2004 (%)	Premium written NLI 2004 (CZK m)	Change in premium written NLI 2004/2003 (%)	Premium written NLI 2003 (CZK m)	Change in premium written NLI 2003/2002 (%)	Premium written NLI 2002 (CZK m)
Česká pojišťovna	26 459,685	-0,27	26 531,304	+5,80	25 077,836	+7,42	23 346,519	+11,66	20 908,172
Kooperativa, pojišťovna	21 155,008	+3,24	20 490,822	+9,54	18 705,877	+20,54	15 518,072	+15,39	13 448,867
Allianz pojišťovna	7230,797	-1,25	7322,202	+1,11	7242, 027	-1,39	7344,389	+13,82	6452,866
Generali Pojišťovna	4423,383	+10,65	3997,800	+5,27	3797,761	+5,72	3592,183	+82,72	1965,899
Česká podnikatelská pojišťovna	3262,338	+4,50	3212,800	+10,64	2903,735	+28,37	2261,993	+62,07	1395,695
ČSOB Pojišťovna	3241,690	+11,14	2916,780	+9,32	2668,108	-5,05	2810,087	+2,29	2747,178
UNIQA pojišťovna	2302,844	+3,69	2220,900	-2,59	2280,005	+15,21	1979,057	+41,08	1402,743
AIG CR pojišťovna	950,741	-13,46	1098,653	+7,25	1024,430	+21,69	841,842	+50,08	560,918
Exportní garanční a pojišťovací společnost	910,850	+100,53	454,222	-17,64	551,504	+35,96	405,631	-10,31	452,277
Pojišťovna Cardif Pro Vita	851,417	+24,11	686,024	+28,73	532,916	+79,58	296,751	+119,35	135,284
Hasičská vzájemná pojišťovna	322,844	+1,18	319,086	-5,28	336,858	+13,48	296,837	+38,58	214,203
Komerční pojišťovna	283,378	+39,76	202,756	+20,22	168,657	-17,07	203,382	-84,78	1336,292
Gerling-Konzern Všeobecná a pojišťovací	269,296	+13,64	236,977	+33,16	177,967	-15,69	211,093	-29,66	300,115
První americko-česká pojišťovna/AMCICO AIG Life	262,963	+6,86	246,081	+13,89	216,076	+15,62	186,880	+13,06	165,298
D.A.S. pojišťovna právní ochrany	218,624	+12,09	195,050	+7,08	182,156	+13,32	160,745	+11,54	144,116
Evropská Cestovní Pojišťovna	207,396	+15,25	179,960	+21,42	148,210	+4,76	141,471	+49,33	94,739
Česká pojišťovna Zdraví	190,146	+1,62	187,109	-30,74	270,153	+41,66	190,707	-3,55	197,732
Victoria Volksbanken pojišťovna	80,078	+25,27	63,926	-6,77	68,569	-8,05	74,569	+4,63	71,272
Pojišťovna Slavia	64,070	+2,28	62,640	+2,47	61,128	+11,88	54,635	+24,41	43,916
AXA životní pojišťovna (dříve Winterthur pojišťovna)	56,002	-10,44	62,532	-25,61	84,058	-7,05	90,437	-6,05	96,262
Pojišťovna České spořitelny	23,891	+124,18	10,657	-98,30	627,790	-79,88	3120,646	+14,05	2736,157
Wüstenrot pojišťovna, pobočka v ČR	17,034	-	-	-	-	-	-	-	-
Česká kancelář pojistitelů	0,758	-72,02	2,709	-76,91	11,731	+302,30	2,916	-4,52	3,054
CELKEM/TOGETHER	72 785,233	+3,08	70 869,481	+5,25	67 335,232	+5,66	63 727,760	+15,29	55 276,551

ZDROJ: ČAP, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CAP, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

NŽP – neživotní pojištění/NLI – non-life insurance

Pět největších pojišťoven podle předepsaného pojistného v roce 2006 (v mld. Kč)**The Top Five Insurance Companies According to Premium Written in 2006 (in CZK bn)****Pět největších neživotních pojišťoven podle předepsaného pojistného v roce 2006 (v mld. Kč)****The Top Five Non-life Insurance Companies According to Premium Written in 2006 (v CZK bn)****Pět největších životních pojišťoven podle předepsaného pojistného v roce 2006 (v mld. Kč)****The Top Five Life Insurance Companies According to Premium Written in 2006 (in CZK bn)****Vývoj předepsaného pojistného v letech 2000–2006 (v mld. Kč, zaokrouhleno)****Development of Premiums in the Years 2000–2006 (in CZK bn, rounded up)****Pojišťovny České asociace pojišťoven a jejich podíl na trhu v letech 2002–2006****Czech Insurance Association Associated Insurance Companies and Their Market Share in 2002–2006**

Pojišťovna	Podíl na trhu 2006 (%)	Podíl na trhu 2005 (%)	Podíl na trhu 2004 (%)	Podíl na trhu 2003 (%)	Podíl na trhu 2002 (%)
Insurance company	Market share 2006 (%)	Market share 2005 (%)	Market share 2004 (%)	Market share 2003 (%)	Market share 2002 (%)
Česká pojišťovna	33,10	35,90	36,73	35,85	34,67
Kooperativa, pojišťovna	22,88	22,87	21,67	19,11	18,45
Allianz pojišťovna	7,82	7,99	8,03	8,35	8,62
ČSOB Pojišťovna	6,40	5,94	5,43	5,75	6,89
ING Životní pojišťovna	4,95	4,80	4,77	4,80	5,37
Generali Pojišťovna	5,33	4,80	4,50	4,42	3,04
Pojišťovna České spořitelny	3,69	2,12	3,49	6,62	7,02
Česká podnikatelská pojišťovna	3,63	3,50	3,32	2,91	2,32
UNIQA pojišťovna	2,63	2,48	2,52	2,34	2,01
Komerční pojišťovna	2,22	2,30	2,68	3,08	2,63
První americko-česká pojišťovna/AMCICO AIG Life	1,66	1,69	1,66	1,63	1,54
AXA životní pojišťovna (dříve Winterthur pojišťovna)	1,22	1,34	1,09	1,20	1,23
AIG Czech Republic pojišťovna	0,79	0,80	0,92	0,80	0,63
Pojišťovna Cardif Pro Vita	0,85	0,70	0,56	0,36	0,20
Aviva životní pojišťovna	0,60	0,64	0,50	0,37	0,38
Exportní garanční a pojišťovací společnost	0,76	0,39	0,49	0,39	0,51
Hasičská vzájemná pojišťovna	0,28	0,29	0,32	0,28	0,26
Gerling-Konzern Všeobecná pojišťovaci	0,22	0,21	0,16	0,20	0,34
Česká pojišťovna Zdraví	0,16	0,20	0,24	0,18	0,22
Victoria Volksbanken pojišťovna	0,20	0,19	0,19	0,19	0,18
Wüstenrot, životní pojišťovna	0,18	0,17	0,19	0,23	0,21
D.A.S. pojišťovna právní ochrany	0,18	0,17	0,16	0,15	0,16
Evropská Cestovní Pojišťovna	0,17	0,16	0,13	0,14	0,11
Pojišťovna Slavia	0,05	0,05	0,05	0,05	0,04
Česká kancelář pojistitelů	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00
Wüstenrot pojišťovna, pobočka	0,01	–	–	–	–

ZDROJ: ČAP, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CAP, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Pojišťovnictví – počet pojišťoven, aktiva, zaměstnanci a mzdy v letech 2002–2006**The Insurance Sector – Number of Insurance Companies, Assets, Employees and Wages in the Years 2002–2006**

Pojišťovny	2006 (předběžné údaje)	Meziroční změna (v %)	2005	Meziroční změna (v %)	2004	Meziroční změna (v %)	2003	Meziroční změna (v %)	2002
Insurance companies	(preliminary data)	Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)	
Počet aktivních subjektů (pojišťoven)/Number of active subjects (insurance companies)	49	–	45	–	40	–	42	–	42
Z toho/Out of that:									
pojišťovny s rozhodující zahraniční majetkovou účastí/insurance companies with dominant foreign ownership interest ¹⁾	20	–	20	–	19	–	19	–	19
pojišťovny s rozhodující majetkovou účastí ze zemí EU/insurance companies with dominant ownership interest from the EU countries ¹⁾	18	–	17	–	16	–	15	–	15
pobočky pojišťoven z EU a třetích států/branches of insurance companies from the EU and other states ²⁾	16	–	12	–	7	–	8	–	7
Průměrný evidenční počet zaměstnanců pojišťoven/The average registered number of insurance companies' employees	14 406	–0,69	14 506	–2,68	14 906	–4,39	15 590	–0,86	15 725
Mzdy (bez ostatních osobních nákladů) v mil. Kč/Wages (without other personal costs) (in CZK m)	5685,663	+4,84	5423,258	–0,73	5463,153	+3,11	5298,298	+2,74	5157,132
Ostatní osobní náklady (v mil. Kč)/Other personal costs (in CZK m)	150,824	–30,38	216,629	+86,48	116,167	–0,66	116,942	–20,37	146,848
Počet registrovaných pojišťovacích zprostředkovatelů/Number of registered insurance mediators ³⁾	50 121	+42,93	35 067	–19,52	43 574	+0,69	43 274	–2,74	44 491
Aktiva celkem (v mil. Kč)/Assets in total (in CZK m)	332 237,557	+3,79	320 109,021	+8,89	293 974,119	+12,61	261 050,343	+10,12	237 066,067
Z toho/Out of that:									
pojišťovny s rozhodující zahraniční majetkovou účastí/insurance companies with dominant foreign ownership interest ¹⁾	249 502,469	+1,77	245 161,204	+13,65	215 723,923	+9,19	197 567,587	+20,07	164 548,416
pojišťovny s rozhodující majetkovou účastí ze zemí EU/insurance companies with dominant ownership interest from the EU countries ¹⁾	239 453,936	+3,50	231 349,573	+13,06	204 618,800	+8,65	188 324,889	+20,41	156 401,889

ZDROJ: ČNB/SOURCE: CNB

Pojišťovnictví – základní kapitál, zisk, finanční umístění prostředků v letech 2002–2006**The Insurance Sector – Share Capital, Profit, Financial Placement in the Years 2002–2006**

Pojišťovny	2006 (předběžné údaje)	Meziroční změna (v %)	2005	Meziroční změna (v %)	2004	Meziroční změna (v %)	2003	Meziroční změna (v %)	2002
Insurance companies	(preliminary data)	Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)	
Základní kapitál celkem (mil. Kč)/Share capital in total (in CZK m)	17 729,181	+6,33	16 674,140	+15,94	14 381,427	+3,34	13 916,744	+0,07	13 906,755
Hospodářský výsledek pojišťoven celkem (mil. Kč)/Profit (or loss) of insurance companies in total (in CZK m)	14 622,513	+81,67	8049,062	–26,18	10 903,646	+91,44	5695,639	+106,64	2756,289
Z toho/Out of that:									
pojišťovny s rozhodující zahraniční majetkovou účastí/insurance companies with dominant foreign ownership interest ¹⁾	12 031,423	+73,63	6929,155	–0,88	6990,649	+67,76	4166,944	+9,35	3810,773
pojišťovny s rozhodující majetkovou účastí ze zemí EU/insurance companies with dominant ownership interest from the EU ¹⁾	11 666,166	+80,50	6463,287	–2,02	6596,826	+71,11	3855,202	+1,37	3803,287
Finanční umístění celkem (mil. Kč)/Financial placement in total (in CZK m) ⁵⁾	270 027,080	+8,75	248 304,088	+11,72	222 254,346	+25,51	177 087,880	+10,66	160 031,208
Z toho/Out of that:									
dluhopisy vydané členským státem nebo jeho centrální bankou/bonds issued by a member state or its central bank ⁶⁾	98 189,414	+19,73	82 009,656	+10,36	74 313,712	+34,56	55 227,525	41,55	39 016,069
dluhopisy vydané bankami a obdobnými úvěrovými institucemi členských států/bonds issued by banks and similar credit institutions of member states ⁷⁾	15 085,136	+18,89	12 687,832	+24,61	10 181,736	–19,77	12 690,780	–18,64	15 599,249
veřejně obchodovatelné dluhopisy vydané obchodními společnostmi/openly traded bonds issued by business entities	22 804,690	+11,43	20 465,622	+2,51	19 964,011	+36,29	14 648,176	+12,78	12 988,559
pokladniční poukázky/treasury notes	5536,020	–22,71	7162,736	–8,35	7815,226	+37,04	5702,957	–61,31	14 740,402
veřejně obchodovatelné komunální obligace/openly traded municipal bonds	2960,149	–0,93	2987,860	+0,22	2981,350	+24,22	2400,081	–12,83	2753,321
půjčky, úvěry a jiné pohledávky/loans, credits and other receivables	5803,700	+6,96	5426,023	–42,56	9447,087	+92,96	4895,924	+183,73	1725,573
směnky/bills of exchange	123,642	–57,09	288,111	+72,38	167,137	–36,57	263,505	+1492,27	16,549
nemovitosti na území členských států/real estate within member states' area ⁸⁾	6787,770	–12,27	7736,898	–6,23	8250,670	+5,74	7802,989	–21,93	9995,372
hypoteční zástavní listy/mortgage bonds	18 627,300	+44,91	12 854,094	+121,25	5809,779	+0,58	5776,391	–2,04	5896,721
veřejně obchodovatelné akcie/openly traded shares	10 649,254	+20,92	8806,936	+22,55	7186,477	+115,04	3341,925	+123,94	1492,329
depozita a depozitní certifikáty u bank/deposits and CD with banks	16 565,345	–21,41	21 078,449	+33,43	15 797,099	–6,96	16 978,652	+4,04	16 319,350
CP vydané jednotkou kolektivního investování/securities issued by a collective investment entity ⁹⁾	22 729,923	+0,50	22 616,960	+11,94	20 204,691	+248,29	5801,068	–12,03	6594,029
předměty a díla umělecké kulturní hodnoty/artistic subjects and artwork of cultural value	105,561	0,00	105,561	–0,40	105,984	+3,54	102,363	+7322,99	1,379
dluhopisy vydané EIB, ECB, EBRD nebo IBRD/bonds issued by EIB, ECB, EBRD or IBRD ¹⁰⁾	16 056,004	–9,65	17 770,899	+6,91	16 621,574	+12,39	14 789,806	+70,46	8676,178
zahraniční CP obchodovatelné na regulovaném trhu států OECD/foreign securities traded in regulated markets of OECD states ¹¹⁾	11 332,924	+5,60	10 731,955	+63,45	6565,723	–73,78	25 038,674	+6,05	23 610,025
deriváty přispívající ke snižování investičního rizika/investment risk decreasing derivative instruments	0,750	–92,76	10,363	–94,59	191,624	–88,22	1627,064	+168,45	606,102
pohledávky za zajišťovnami/receivables with reinsurance companies	16 669,498	+7,10	15 564,133	–6,52	16 650,465	–1,37	n.a.	–	n.a.

ZDROJ: ČNB/SOURCE: CNB

Pojišťovnictví – počet pojišťoven životního pojištění a základní údaje v letech 2002–2006**The Insurance Sector – Number of Life Insurance Companies and Basic Data in the Years 2002–2006**

Pojišťovny	2006 (předběžné údaje)	Meziroční změna (v %)	2005	Meziroční změna (v %)	2004	Meziroční změna (v %)	2003	Meziroční změna (v %)	2002
Insurance companies	(preliminary data)	Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)	
Počet pojišťoven na trhu životního pojištění/Number of insurance companies in the life insurance market	23	–	22	–	19	–	19	–	20
Z toho/Out of that:									
pojišťovny s rozhodující zahraniční majetkovou účastí/insurance companies with dominant foreign ownership interest ¹⁾	14	–	14	–	12	–	12	–	12
pojišťovny s rozhodující majetkovou účastí ze zemí EU/insurance companies with dominant ownership interest from the EU countries ¹⁾	13	–	12	–	10	–	10	–	10
pobočky pojišťoven z EU a třetích států/branches of insurance companies from the EU and other states ²⁾	5	–	4	–	1	–	1	–	1
Trh životního pojištění – předepsané hrubé pojistné (v mil. Kč)/The life insurance market – gross premium written (in CZK m)	47 233,338	+5,07	44 954,269	+1,70	44 201,009	+7,47	41 128,802	+20,84	34 036,346
Z toho/Out of that:									
pojišťovny s rozhodující zahraniční majetkovou účastí/insurance companies with dominant foreign ownership interest ¹⁾	35 792,559	–0,60	36 010,263	+12,58	31 986,257	+12,39	28 458,995	+38,29	20 579,324
pojišťovny s rozhodující majetkovou účastí ze zemí EU/insurance companies with dominant ownership interest from the EU countries ¹⁾	34 076,744	+3,86	32 811,842	+12,37	29 201,082	+13,37	25 757,973	+40,28	18 362,100
Počet uzavřených pojistných smluv životního pojištění/Number of signed life insurance contracts ⁴⁾	6 759 664	+4,59	6 462 893	+1,88	6 343 565	+0,07	6 339 349	+0,93	6 280 892
Z toho/Out of that:									
počet nově uzavřených pojistných smluv/number of newly signed insurance contracts ⁴⁾	786 116	–7,01	845 370	–21,70	1 079 595	+32,80	812 939	–	n.a.
Náklady na pojistná plnění z životních pojištění (v mil. Kč)/Life insurance benefit costs (in CZK m)	18 836,987	–4,53	19 730,278	–15,84	23 442,780	+52,75	15 346,714	+23,60	12 416,508
Počet vyřízených pojistných událostí/Number of liquidated insurance events	872 962	–12,20	994 241	–17,68	1 207 813	+40,04	862 468	+2,75	839 396
Počet nevyřízených pojistných událostí/Number of non-liquidated insurance events	139 654	+31,16	106 473	–5,88	113 128	–5,90	120 221	–14,21	140 136
Rezerva na pojistná plnění, brutto (v mil. Kč)/Gross reserve for insurance benefits (in CZK m)	4 412,681	+12,60	3918,763	+14,07	3435,273	+25,24	2742,985	+16,22	2360,235

ZDROJ: ČNB/SOURCE: CNB

Pojišťovnictví – počet pojišťoven neživotního pojištění a základní údaje v letech 2002–2006**The insurance sector – Number of Non-life Insurance Companies and Basic Data in the Years 2002–2006**

Pojišťovny	2006 (předběžné údaje)	Meziroční změna (v %)	2005	Meziroční změna (v %)	2004	Meziroční změna (v %)	2003	Meziroční změna (v %)	2002
Insurance companies	(preliminary data)	Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)		Year-on-year change (in %)	
Počet pojišťoven na trhu neživotního pojištění/Number of insurance companies in the non-life insurance market	43	–	40	–	37	–	39	0,00	39
Z toho/Out of that:									
pojišťovny s rozhodující zahraniční majetkovou účastí/insurance companies with dominant foreign ownership interest ¹⁾	17	–	17	–	17	–	17	0,00	17
pojišťovny s rozhodující majetkovou účastí ze zemí EU/insurance companies with dominant ownership interest from the EU ¹⁾	15	–	14	–	14	–	13	0,00	13
pobočky pojišťoven z EU a třetích států/branches of insurance companies from the EU and other states ²⁾	13	–	10	–	6	–	7	+16,67	6
Trh neživotního pojištění – předepsané hrubé pojistné (mil. Kč)/Non-life insurance market – gross premium written (in CZK m)	74 857,526	+3,79	72 125,154	+5,48	68 377,194	+5,49	64 817,070	+14,47	56 624,001
Z toho/Out of that:									
pojišťovny s rozhodující zahraniční majetkovou účastí/insurance companies with dominant foreign ownership interest ¹⁾	68 379,434	+2,61	66 636,983	+6,79	62 402,801	+9,74	56 864,285	+23,08	46 202,079
pojišťovny s rozhodující majetkovou účastí ze zemí EU/insurance companies with dominant ownership interest from the EU ¹⁾	67 171,811	+2,98	65 229,717	+6,87	61 033,728	+9,68	55 646,839	+22,78	45 321,477
Počet uzavřených pojistných smluv neživotního pojištění/Number of signed non-life insurance contracts, out of that	15 455 373	+4,14	14 840 350	+6,67	13 912 589	+0,30	13 871 175	+0,72	13 772 175
Z toho/Out of that:									
počet nově uzavřených pojistných smluv/number of newly signed insurance contracts ⁴⁾	7 238 366	+46,51	4 940 610	+21,05	4 081 560	–7,48	4 411 484	–	n.a.
Náklady na pojistná plnění z neživotních pojištění (mil. Kč)/Non-life insurance benefit costs (in CZK m)	38 385,463	+12,00	34 273,642	–3,10	35 368,379	–20,95	44 741,032	–6,16	47 679,380
Počet vyřízených pojistných událostí/Number of liquidated insurance events	1 385 487	+3,77	1 335 175	+2,28	1 305 398	–4,81	1 371 396	–1,68	1 394 861
Počet nevyřízených pojistných událostí/Number of non-liquidated insurance events	285 375	+9,37	260 925	+2,12	255 508	+3,16	247 678	–39,02	406 157
Rezerva na pojistná plnění, brutto (mil. Kč)/Gross reserve for insurance benefits (in CZK m) ⁵⁾	57 350,856	+3,58	55 370,197	+12,32	49 297,917	+23,31	39 979,278	–27,29	54 986,052

ZDROJ: ČNB/SOURCE: CNB

Poznámky/Notes:

Do ukazatelů jsou zahrnuty i data za ČKP; ČKP však není zahrnuta v počtu aktivních subjektů./The above indicators include also data for CKP, but CKP is not included in the number of active subjects.

¹⁾ Společnost ovládaná (kontrolovaná) zahraniční osobou (§ 66a odst. 1 obchodního zákoníku)/Company controlled by a foreign person (acc. to 66a Sec. 2 of Commercial Code).

²⁾ Do roku 2003 organizační složky./Until 2003: organizational units.

³⁾ Do 1. pololetí 2005 počet zprostředkovatelů – agentů./Until 1st half of 2005: number of mediators – agents.

⁴⁾ Beze smluv za doplňková pojištění./Without supplemental insurance contracts.

⁵⁾ Do roku 2003 bez ČKP./Until 2003: without CKP.

⁶⁾ Do roku 2003 dluhopisy vydané ČR nebo ČNB./Until 2003: Bonds issued by the Czech Republic or CNB.

⁷⁾ Do roku 2003 dluhopisy vydané bankami./Until 2003: bonds issued by banks.

⁸⁾ Do roku 2003 nemovitosti na území ČR./Until 2003: real estate in the territory of the Czech Republic.

⁹⁾ Do roku 2003 podílové listy otevřených podílových fondů./Until 2003: units of open-end shares funds.

¹⁰⁾ Do roku 2003 státní dluhopisy emitentů z EU a dluhopisy vydané EIB, EBRD a IBRD./Until 2003: state bonds of EU issuers and bonds issued by EIB, EBRD and IBRD.

¹¹⁾ Do roku 2003 zahraniční CP obchodovatelné na veřejném trhu států EU nebo OECD./Until 2003: foreign securities traded on public markets of EU or OECD states.

Pojišťovny podle bilanční sumy, zisku a kapitálu v letech 2004–2006 (v mld. Kč)

Insurance Companies According to Balance Sheet Total, Profit and Capital in 2004–2006 (in CZK bn)

Pojišťovna	Bilanční suma 2006	Bilanční suma 2005	Bilanční suma 2004	Čistý zisk 2006	Čistý zisk 2005	Čistý zisk 2004	Základní kapitál 2006	Vlastní kapitál 2006	Technické rezervy 2006 (netto)
Insurance Company	Balance Sheet Total 2006	Balance Sheet Total 2005	Balance Sheet Total 2004	Net Profit 2006	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Share Capital 2006	Total Capital 2006	Net Technical Reserves 2006
Česká pojišťovna	121,285	122,793	120,898	8,293	4,603	4,175	4,000	17,077	88,369
Kooperativa pojišťovna	42,338	37,919	30,630	0,964	0,949	0,490	2,800	7,826	29,072
ING Životní pojišťovna	31,959	29,598	26,587	0,944	0,803	0,685	–	6,079	24,849
ČSOB Pojišťovna	25,888	22,548	20,295	0,668	–0,359	0,500	1,536	2,367	22,151
Allianz pojišťovna	18,390	16,441	14,419	1,023	0,635	0,648	0,600	3,469	12,831
Pojišťovna České spořitelny	15,711	12,703	14,045	0,308	0,187	2,280	1,117	1,830	13,468
EGAP	13,600	13,041	12,782	0,799	–0,041	0,775	1,300	9,603	3,691
Generali Pojišťovna	11,781	12,800	11,000	0,426	0,500	0,508	0,500	1,540	7,774
Komerční pojišťovna	11,629	9,815	7,710	0,193	–0,050	0,002	0,603	0,856	10,516
AMCICO AIG Life ³⁾	9,289	8,273	6,717	0,317	0,206	0,211	0,106	1,826	7,176
Česká podnikatelská pojišťovna	6,643	5,314	3,930	0,106	0,011	0,013	1,000	0,926	5,059
AXA životní pojišťovna	5,547	4,860	3,70	0,167	0,165	0,118	0,374	0,651	4,762
UNIQA pojišťovna	4,262	3,769	3,241	0,139	0,191	0,214	0,480	0,732	2,749
Aviva životní pojišťovna	2,483	1,991	1,459	–0,012	–0,015	–0,060	0,285	0,439	1,990
Wüstenrot pojišťovna ²⁾	1,499	1,291	1,013	0,009	0,006	0,005	0,295	0,320	0,995
Victoria Volksbanken pojišťovna	0,790	0,713	0,624	0,013	0,021	0,021	0,216	0,308	0,443
Wüstenrot životní pojišťovna	0,740	0,648	0,569	0,013	0,006	0,002	0,100	0,126	0,561
Pojišťovna Cardiff Pro Vita	0,680	0,516	0,364	0,070	0,081	0,075	0,239	0,323	0,244
AIG CR pojišťovna	0,678	0,678	0,684	0,060	0,095	0,064	0,264	0,506	0,077
Hasičská vzájemná pojišťovna	0,510	0,515	0,597	0,010	0,010	0,018	0,242	0,288	0,153
Gerling–Konzern Všeobecná pojišťovací	0,485	0,443	0,370	0,045	0,028	0,065	–	0,374	0,103
AEGON Pojišťovna	0,478	0,271	–	–0,194	–0,189	–	0,380	0,358	0,079
Česká pojišťovna Zdraví	0,411	0,504	0,420	0,048	0,045	0,047	0,100	0,154	0,223
D.A.S. pojišťovna právní ochrany	0,329	0,293	0,264	0,004	0,007	0,011	0,046	0,081	0,086
Pojišťovna Slavia ¹⁾	n.a.	0,238	0,232	n.a.	0,003	0,001	n.a.	n.a.	n.a.
Evropská Cestovní Pojišťovna	0,229	0,214	0,208	0,032	0,018	0,015	0,074	0,156	0,019

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ

Poznámky/Notes:

¹⁾ Pojišťovna Slavia odmítla po opakované urgenci začátkem května poskytnout údaje za rok 2006, a jako důvod uvedla, že údaje neposkytnou před valnou hromadou/The insurance company Slavia rejected - after repeated reminder - to send data for 2006, the reason for that was given that they will not provide data before the general assembly.

²⁾ Protože bilance pojišťovny je vedena ve slovenských korunách, údaje v tabulce za rok 2006 jsou přepočítány z SKK na CZK kurzem k 29. 12. 2006./As the balance sheet of the insurance company is led in the Slovak currency, data in the table for 2006 are recalculated from SKK into CZK using the exchange rate as of Dec 29, 2006.

³⁾ Údaje nejsou auditované/Data are not audited.

Pojistný trh v letech 2002 až 2006

The Insurance Market in the Years 2002–2006

Rok/Year	2006	Meziroční nárůst 2006/2005 (%)	2005	Meziroční nárůst 2005/2004 (%)	2004	Meziroční nárůst 2004/2003 (%)	2003	Meziroční nárůst 2003/2002 (%)	2002
		Year-on-year growth 2006/2005 (%)		Year-on-year growth 2005/2004 (%)		Year-on-year growth 2004/2003 (%)		Year-on-year growth 2003/2002 (%)	
Předepsané pojistné/Premium written									
Předepsané pojistné celkem (tis. Kč)/Premium written in total (CZK '000)	119 857 434	+3,5	115 755 845	+3,7	111 538 552	+6,6	104 635 906	+17,3	89 319 073
Životní pojištění celkem (tis. Kč)/Life insurance in total (CZK '000)	47 072 201	+4,9	44 886 364	+1,6	44 203 320	+7,5	41 123 386	+20,6	34 036 346
Neživotní pojištění celkem (tis. Kč)/Non-life insurance in total (CZK '000)	72 785 233	+2,7	70 869 481	+5,2	67 335 232	+6,0	63 512 520	+15,3	55 282 727
Další ukazatele/More indicators									
Náklady na pojistná plnění celkem (tis. Kč)/Insurance benefit costs in total (CZK '000)	57 222 450	+6,6	53 654 751	–8,3	58 150 011	–2,5	59 653 009	+3,1	57 891 266
z toho/incl.: životní pojištění (tis. Kč)/life insurance (CZK '000)	18 836 987	–4,5	19 729 876	–15,8	23 354 812	+52,2	15 342 505	+24,9	12 416 508
neživotní pojištění (tis. Kč)/non-life insurance (CZK '000)	38 385 463	+13,1	33 924 875	–3,2	34 795 199	–21,5	44 310 504	–2,8	45 474 758
Podíl na celkovém předepsaném pojistném/Share in total premium written									
Životní pojištění (%) / Life insurance (%)	39,3	+1,3	38,8	–	39,6	–	39,3	–	38,1
Neživotní pojištění (%) / Non-life insurance (%)	60,7	–0,8	61,2	–	60,4	–	60,7	–	61,9

ZDROJ: ČAP, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ČAP, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Pojišťovny působící v České republice

Insurance Companies Operating in the Czech Republic

UNIVERZÁLNÍ POJIŠŤOVNY POSKYTUJÍCÍ ŽIVOTNÍ I NEŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ
THE INSURANCE COMPANIES OFFER BOTH LIFE AND NON-LIFE INSURANCE

Allianz pojišťovna, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva: Ing. Miroslav Tád
Ke Stvanici 656/3, 186 00 Praha 8
Tel.: 224 405 111, fax: 224 405 555
E-mail: klient@allianz.cz
www.allianz.cz

AXA pojišťovna a. s./U, ČAP
Generální ředitel: Ing. Petr Žaluda
Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2
Tel.: 225 021 111, fax: 225 021 200
E-mail: info@axa.cz
www.axa.cz

Česká podnikatelská pojišťovna, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Dr. Franz Kosyna
Budějovická 5/64, 140 00 Praha 4
Tel.: 261 126 116, fax: 261 122 163
E-mail: pojistovna@cpp.cz
www.cpp.cz

Česká pojišťovna a. s./U, ČAP
Předseda představenstva: Ing. Ladislav Bartoníček, M.B.A.
Generální ředitel: Lard Frieše
Na Pankráci 121, 140 21 Praha 4
Tel.: 261 319 111, fax: 224 052 200
E-mail: klient@cpoj.cz
www.cpoj.cz

ČSOB Pojišťovna, a. s., člen holdingu ČSOB/U, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Jeroen K. van Leeuwen
Zelené předměstí, Masarykovo nám. 1458, 532 18 Pardubice
Tel.: 467 007 111, fax: 467 007 444
E-mail: info@csobpoj.cz
www.csobpoj.cz

Generali Pojišťovna a. s./U, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Jaroslav Mlynář, CSc.
Bělehradská 132, 120 84 Praha 2
Tel.: 221 091 458, fax: 221 091 300
E-mail: servis@generali.cz
www.generali.cz

Hasičská vzájemná pojišťovna, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva: Ing. Josef Kubeš
Římská 45, 120 00 Praha 2
Tel.: 222 219 111, fax: 222 514 412
E-mail: info@hvp.cz
www.hvp.cz

Komerční pojišťovna, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva a ředitel společnosti:
Arnaud de la Hosserey
Karolínská 1/650, 186 00 Praha 8
Tel.: 222 095 111, fax: 224 236 696
E-mail: servis@komercpoj.cz
www.komercpoj.cz

Kooperativa, pojišťovna, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Vladimír Mráz
Templová 747, 110 01 Praha 1
Tel.: 221 000 111, fax: 221 000 153
E-mail: info@koop.cz
www.koop.cz

MAXIMA pojišťovna, a. s./U
Generální ředitel: Ing. Vladimír Pulchert, MBA
Na dlouhém lánu 508/41, 160 00 Praha 6
Tel.: 224 305 403, fax: 224 305 412
E-mail: info@maxima-as.cz
www.maximajpojistovna.cz

POJIŠŤOVNA CARDIF PRO VITA, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Richard Sumann
Na Rybníčku 5/1329, 120 00 Praha 2
Tel.: 296 368 888, fax: 296 368 880
E-mail: info@cardif.cz
www.cardif.cz

Pojišťovna České spořitelny, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
RNDr. Petr Zapletal
Náměstí Republiky 115, 530 02 Pardubice
Tel.: 466 051 110, fax: 466 051 380
E-mail: pojistovnacs@pojistovnacs.cz
www.pojistovnacs.cz

PRVNÍ AMERICKO-ČESKÁ POJIŠŤOVNA, a. s.
(AMCICO AIG Life)/U, ČAP
Předseda představenstva: Christos Mistilioglou??
Generální ředitel: Daniel Martinek
V Celnici 1028/10, 117 21 Praha 1
Tel.: 227 111 111, fax: 227 111 777
E-mail: amcico@amcico.cz
www.amcico.cz

UNIQA pojišťovna, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Marek Venuta
Bělohorská 19, 160 12 Praha 6

Tel.: 220 513 128-33, fax: 220 513 134
E-mail: unika@unika.cz
www.unika.cz

VICTORIA VOLKSBANKEN pojišťovna, a. s./U, ČAP
Předseda představenstva: Mgr. Karl Vosatka
Francouzská 28, 120 00 Praha 2
Tel.: 221 585 111, fax: 221 585 555
E-mail: victoria@victoria.cz
www.victoria.cz

POJIŠŤOVNY POSKYTUJÍCÍ POUZE ŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ
THE INSURANCE COMPANIES OFFER ONLY LIFE INSURANCE

AEGON Pojišťovna, a. s./Z, ČAP
Předseda představenstva: Peter Brudiňák
Na Pankráci 26, 140 00 Praha 4
Tel.: 244 090 391, fax: 244 090 390
E-mail: vasedotazy@aegon.cz
www.aegon.cz

Aviva životní pojišťovna, a. s./Z, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Pavel Matoušek
Aviva House, Londýnská 41, 120 21 Praha 2
Tel.: 221 416 111, fax: 221 416 101
E-mail: info@avivazp.cz
www.aviva-pojistovna.cz

Wüstenrot, životní pojišťovna, a. s./Z, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Dr. Harald Mayer Röne
Nám. Kinských 602/2, 150 00 Praha 5
Tel.: 257 092 549, fax: 257 092 596
E-mail: pojistovna@wuestenrot.cz
www.wuestenrot.cz

POJIŠŤOVNY POSKYTUJÍCÍ POUZE NEŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ
THE INSURANCE COMPANIES OFFER ONLY NON-LIFE INSURANCE

AIG CZECH REPUBLIC pojišťovna, a. s./N, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Luděk Menčík
V Celnici 1031/4, 110 00 Praha 1
Tel.: 234 108 311, fax: 234 108 384
E-mail: informace@aig.com
www.aig.cz

Cestovní pojišťovna ADRIA Way družstvo/N
Předseda družstva: Ing. Zdeněk Honek
Mírové náměstí 3d/519, 703 00 Ostrava
Tel.: 596 664 033-4, fax: 596 664 033-4
E-mail: adriaway@dkvt.cz
www.adriaway.cz

Česká pojišťovna ZDRAVÍ a. s./N, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Premysl Gistr
Litevská 1174/8, 100 00 Praha 10
Tel.: 267 222 515, fax: 267 222 950
E-mail: pojistovna@zdravi.cz
www.zdravi.cz

D.A.S. pojišťovna právní ochrany, a. s./N, ČAP
Členka představenstva a ředitelka: Jitka Chizzola
Benešova 40, 101 00 Praha 10
Tel.: 267 990 711, fax: 267 990 722
E-mail: das@das.cz
www.das.cz

Euler Hermes Čescob, úvěrová pojišťovna, a. s./N
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Jůlius Kudla
Molákova 576/11, 186 00 Praha 8
Tel.: 266 109 511, fax: 266 109 520
E-mail: info.cz@eulerhermes.com
www.eulerhermes.de/cz

Evropská Cestovní Pojišťovna, a. s./N, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
JUDr. Vladimír Krajíček
Křížkova 36a, 186 00 Praha 8
Tel.: 221 860 111, fax: 221 860 100
E-mail: ecjp@evropska.cz
www.evropska.cz

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a. s./N, ČAP
Mistopředseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Pavol Parizek
Vodičkova 34/701, P.O.BOX 6, 111 21 Praha 1
Tel.: 222 841 111, fax: 222 844 001
E-mail: egap@egap.cz
www.egap.cz

HALALI, všeobecná pojišťovna, a. s./N
Předseda představenstva a ředitel:
Ing. Antonín Stibůrek
Jungmannova 32/25, 117 18 Praha 1
Tel.: 224 948 473, fax: 224 948 475
E-mail: hubova@poj.hz.cz
www.halali-pojistovna.cz

ING pojišťovna, a. s./N
Předseda výkonné rady a generální ředitel ING pro ČR a SR: Dick Okhuijsen
Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5
Tel.: 257 473 111, fax: 257 473 555
E-mail: klient@ing.cz
www.ing.cz

Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a. s./N
Generální ředitel: Ing. Martin Růžicka
Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1
Tel.: 222 842 203, fax: 222 844 120
E-mail: info@kupeg.cz
www.kupeg.cz

Pojišťovna Slavia a. s./N, ČAP
Předseda představenstva a generální ředitel:
Ing. Radek Zdárečný, MBA
Revoluční 1, 110 00 Praha 1
Tel.: 255 725 133, fax: 255 725 160
E-mail: pojisteni@pojistovna-slavia.cz
www.pojistovna-slavia.cz

Pojišťovna VZP, a. s./N
Generální ředitel: Ph.D. Robert Kareš, MBA
Jankovcova 1566/2b, 170 04 Praha 7–Holešovice
Tel.: 233 006 201, fax: 233 006 300
E-mail: info@pvzp.cz
www.pvzp.cz

Servisní pojišťovna a. s./N
Generální ředitel: Břetislav Mužný
Tr. T. Bati 627, 763 02 Zlín
Tel.: 577 211 000, fax: 577 217 889
E-mail: info@pcsp.cz
www.pcsp.cz

Triglav pojišťovna, a. s./N
Generální ředitel: Ing. Václav Stix
Novobránská 1, 602 00 Brno
Tel.: 542 212 982, fax: 542 217 910
E-mail: triglav@triglav.cz
www.triglav.cz

Vitalitas pojišťovna, a. s./N
Generální ředitel: Ing. Jiří Vítáček, CSc.
Roškotova 1225/1, 140 00 Praha 4
Tel.: 261 105 206, fax: 261 105 211
E-mail: info@vitalitas.cz
www.vitalitas.cz

POBOČKY ZAHRANIČNÍCH POJIŠŤOVEN V ČR
SUBSIDIARIES OF FOREIGN INSURANCE COMPANIES

AIG EUROPE, S. A., pobočka pro ČR/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: AIG EUROPE S. A., Francie
V Celnici 1031/4, 110 00 Praha 1
Tel.: 234 108 302, fax: 234 108 385
E-mail: informace@aig.com
www.aig.cz

Atradius Credit Insurance N. V., organizační složka/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: Atradius Credit Insurance N. V., Nizozemské království
Sokolovská 100/94, 186 00 Praha 8
Tel.: 236 080 262, fax: 236 080 269
E-mail: tomas.mezirka@atradius.com
www.atradius.cz

CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft
organizační složka pro ČR/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft, Spolková republika Německo
Zelený pruh 95/97, 140 00 Praha 4
Tel.: 233 089 817, fax: 233 089 820
E-mail: info@cargarantie.cz
www.cargarantie.cz

Coface Austria Kreditversicherung AG/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: Coface Austria Kreditversicherung AG, Rakouská republika
Seifertova 9, 130 00 Praha 3
Tel.: 246 085 411, fax: 222 540 446
E-mail: info@coface.cz
www.coface.cz

Deutscher Ring Lebensversicherungs-AG, pobočka pro ČR/Z
Zřizovatel a původ zřizovatele: Deutscher Ring Lebensversicherungs-AG, Spolková republika Německo
Rumunská ul. 22, 120 00 Praha 2
Tel.: 221 594 420, fax: 221 594 429
E-mail: service@deutscherling.cz
www.deutscherling.cz

Erste n.o.e. Brandschaden – Versicherungsaktiengesellschaft
organizační složka pro ČR/U
Zřizovatel a původ zřizovatele: Erste n.o.e. Brandschaden – Versicherungsaktiengesellschaft, Rakouská republika
Hybešova 42, 602 00 Brno
Tel.: 543 128 411, fax: 543 128 412
E-mail: info@drpoj.cz
www.drpoj.cz

GERLING – Konzern Všeobecná pojišťovací akciová společnost – organizační složka/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: GERLING – Konzern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Spolková republika Německo
Jugoslávská 29/620, 120 00 Praha 2
Tel.: 220 190 211, fax: 220 190 299

E-mail: secretprg@gerling.cz
www.gerling.cz

HDI Hannover Versicherung AG, organizační složka/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: HDI Hannover Versicherung AG, Rakouská republika
Jugoslávská 620/29, 120 00 Praha 2
Tel.: 220 190 210, fax: 220 190 298
E-mail: office@hdiczech.cz

HDI Industrie Versicherung AG, organizační složka/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: HDI Industrie Versicherung AG, Spolková republika Německo
Jugoslávská 620/29, 120 00 Praha 2
Tel.: 222 230 532, fax: 222 232 967
E-mail: hdi@hdi.cz

ING Životná poistovní, a. s., pobočka pro ČR/Z
Zřizovatel a původ zřizovatele: Nationale-Nederlanden Levensverzekering Maatschappij N.V., Nizozemské království
Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5
Tel.: 257 473 111, fax: 221 770 550
E-mail: klient@ing.cz
www.ing.cz

ING Životná poistovní N. V., pobočka pro ČR/Z, ČAP
Zřizovatel a původ zřizovatele: Nationale-Nederlanden Levensverzekering Maatschappij N.V., Nizozemské království
Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5
Tel.: 257 473 111, fax: 257 473 555
E-mail: klient@ing.cz
www.ing.cz

Österreichische Hagelversicherung – Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, organizační složka/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: Österreichische Hagelversicherung Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, Rakouská republika
Štřesovická 48, 162 00 Praha 6
Tel.: 233 312 836, fax: 233 312 839
E-mail: agra@agrapojistovna.cz
www.agrapojistovna.cz

QBE poistovní, a. s., pobočka/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: QBE poistovní, a. s., Slovenská republika
Čeletná 38, 110 00 Praha 1
Tel.: 225 341 199, fax: 225 341 195
E-mail: info@qbe-slovakia.sk
www.qbe.cz

Wüstenrot pojišťovna, pobočka pro ČR/N, ČAP
Zřizovatel a původ zřizovatele: Wüstenrot poistovní, a. s., Slovenská republika
Nám. Kinských 602/2, 150 00 Praha 5
Tel.: 257 092 571, fax: 257 092 580
E-mail: info@wuestenrotpojistovna.cz
www.wuestenrot.cz

XL INSURANCE COMPANY LIMITED, organizační složka/N
Zřizovatel a původ zřizovatele: XL INSURANCE COMPANY LIMITED, Spojené království Velké Británie a Severního Irsku
Karlové náměstí 10, 120 00 Praha 2
Tel.: 225 952 593, fax: 225 952 590, fax: 225 952 994
E-mail: eliska.hlavackova@xlgroup.com, ivan.ruzicka@xlgroup.com
www.xlgroup.com

DALŠÍ SUBJEKTY POJIŠŤNÉHO TRHU
FURTHER SUBJECTS OF THE INSURANCE MARKET

AIDA, Česká sekce Mezinárodního sdružení pro pojistné právo/ČAP
Předsedkyně: JUDr. Jiřina Kotrbátá
Spálená 16/75, 113 04 Praha 1
Tel.: 224 053 128, fax: 224 053 285
E-mail: jkotrbata@cpoj.cz

Česká asociace pojišťoven
Prezident: Ing. Ladislav Bartoníček, M.B.A.
Výkonný ředitel: Ing. Tomáš Sikora
Na Strži 1702/65, 140 00 Praha 4
Tel.: 222 350 150, fax: 261 142 409
E-mail: sekretariat@cap.cz
www.cap.cz

Česká kancelář pojistitelů/ČAP
Výkonný ředitel: JUDr. Ing. Jakub Hradec
Štefánikova 32, 150 00 Praha 5
Tel.: 221 413 111, fax: 257 322 370
E-mail: info@ckp.cz
www.ckp.cz

Vysvětlivky/Explanatory Notes:
U – pojišťovna poskytuje životní i neživotní pojištění/the insurance company offers both life and non-life insurance
Z – pojišťovna poskytuje pouze životní pojištění/the insurance company offers only life insurance
N – pojišťovna poskytuje pouze neživotní pojištění/the insurance company offers only non-life insurance
ČAP – pojišťovna je členem České asociace pojišťoven/the insurance company is member of the Czech Association of Insurance Companies



JIRÍ RUSNOK, ŘEDITEL PRO PENZIJNÍ PŘIPOJIŠTĚNÍ A PORADCE
VÝKONNÉ RADY PRO RETAIL ING ČR/SR A PREZIDENT ASOCIACE
PENZIJNÍCH FONDŮ ČR/EXECUTIVE ADVISOR TO THE RETAIL
MANAGEMENT COMMITTEE AND PENSIONS DIRECTOR OF ING CR/SR
AND PRESIDENT OF THE CZECH PENSION FUND ASSOCIATION

Penzijní připojištění: růst a stabilita

Supplementary pension insurance: growth and stability

Sektor penzijního připojištění v roce 2006 opět demonstroval, že patří k nejdynamičtějším a současně velmi stabilním odvětvím finančních služeb v ČR.

K 31. 12. 2006 bylo penzijně připojištěno 3 610 920 občanů. Je to o 326 490 (10 %) více než k 31. 12. 2005, kdy bylo v sektoru zapojeno 3 284 430 účastníků. Loňský rok zaznamenal třetí nejvyšší meziroční nárůst v počtu účastníků od počátku fungování penzijního připojištění. Nejvyšší zvýšení počtu účastníků bylo v prvních dvou letech fungování odvětví. Druhého nejvyšší nárůstu bylo dosaženo v roce 2005, kdy zvýšení dosáhlo 11,3 %. Míra zapojení obyvatelstva v penzijním připojištění již převyšuje 60 % počtu praceschopných v ČR a vysoce předčila všechny původní předpoklady.

Rovněž počet účastníků, kterým přispívá na penzijní připojištění zaměstnavatel loni vzrostl, a to o 61 865. Podle šetření Asociace penzijních fondů ČR získalo k 31. 12. 2005 příspěvek zaměstnavatele 780 210 připojištěných, zatímco k 31. 12. 2006 to bylo již 842 075 připojištěných. Průměrná výše příspěvku zaměstnavatele loni činila byla 497 Kč oproti 462 Kč v roce 2005. Průměrná výše měsíčního účastnického příspěvku (bez příspěvku zaměstnavatele) v roce 2006 stoupla o 5,7 % a činila 431 Kč.

Nadále sice převládá věková kategorie v rozmezí 50 až 59 let, která se na celkovém počtu účastníků podílí 26,9 %. Její podíl ale klesl; v roce 2005 totiž činil 28,8 %.

Vyšší věkovou strukturu účastníků a zejména nízký průměrný příspěvek vykazuje systém od samého počátku svého fungování a zůstává to do budoucna jeho největší výzvou. Tento stav je rovněž odrazem skutečnosti, že dosud nebylo státem jasně deklarováno, jaký podíl by soukromé úspory měly zaujímat v příjmech seniorů v následujících desetiletích.

The supplementary pension insurance sector demonstrated once again in 2006 that it is one of the most dynamic and stable financial service branches in the Czech Republic.

As of 31 December 2006, there were 3,610,920 persons participating in supplementary pension insurance. This is 326,490 (10%) more than on 31 December 2005 when there were 3,284,430 participants. The third highest year-on-year increase in the number of participants in the history of supplementary pension insurance was registered last year. The highest increase was recorded for the first two years of the branch's existence, and the second highest was for 2005, with a rise of 11.3%. The participation rate for supplementary pension insurance is now over 60% of the employable population in the Czech Republic, by far exceeding all original assumptions.

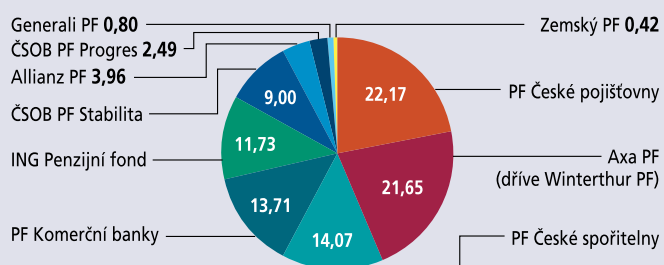
In addition, the number of participants receiving supplementary pension insurance contributions from their employers increased last year by 61,865. According to research carried out by the Czech Pension Fund Association, 780,210 supplementary pension participants received contributions from their employers as at 31 December 2005, and this figure increased to 842,075 at year-end 2006. The average employer contribution last year was CZK 497 against CZK 462 in 2005. The average monthly participant contribution (excluding employer contributions) increased by 5.7% in 2006 to CZK 431.

The most common age bracket continued to be 50 to 59 years old, making up 26.9% of the total number of participants. Their share, however, has declined; in 2005, this figure was 28.8%.

From the very beginning, the system has been characterised by a higher age structure for participants and especially a low average contribution, and this remains the most significant challenge for the system in the future. This state also reflects the fact that the government has not yet determined the scope of private savings in the incomes of senior citizens over the next ten years.

Penzijní fondy podle tržního podílu (prostředky účastníků) v roce 2006 (v %)

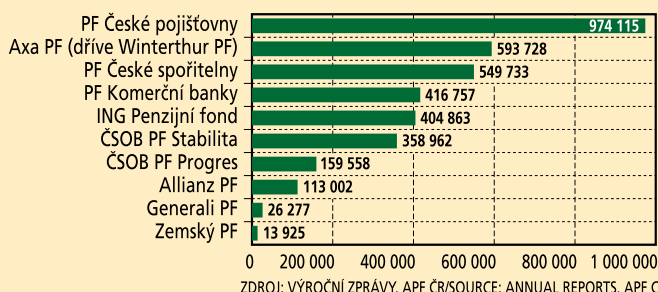
Pension Funds According to Market Share (Participants' Funds) in 2006 (in %)



ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, APF ČR/SOURCE: ANNUAL REPORTS, APF CR

Penzijní fondy podle počtu aktivních účastníků v roce 2006

Pension Funds According to Number of Active Participants in 2006



ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, APF ČR/SOURCE: ANNUAL REPORTS, APF CR

Penzijní fondy vykázaly k 31. 12. 2006 objem prostředků evidovaných ve prospěch účastníků penzijního připojištění v celkové částce 136,1 mld. Kč, to znamená o 23,5 mld. Kč více (+20,85 %) než na konci roku 2005, kdy tento údaj činil 112,6 mld. Kč. V průměru se za každý měsíc loňského roku zvýšil objem prostředků účastníků o 1,95 mld. Kč.

Tvorbu výše zisku penzijních fondů ovlivnil loňský vývoj akciového a dluhopisového kapitálového trhu, který nebyl tak příznivý jako v roce předcházejícím. Trebaže sektor penzijního připojištění dosáhl na konci čtvrtého čtvrtletí roku 2006 zisku ve výši 4,14 mld. Kč, nebyla hodnota vykázaná za stejné období roku 2005 (4,57 mld. Kč) překročena.

Penzijní fondy si loni zachovaly svoji konzervativní investiční strategii. Nejvíce prostředků účastníků bylo umístěno v dluhopisech (77 %), podíl akcií činil 6,8 % a na termínovaných vkladech bylo 6,7 %.

Náklady v poměru k celkovým aktivům činily pouhých 1,38 %. Tento stav zcela ob stojí v mezinárodním srovnání.

Výnosy z prostředků vložených do penzijního připojištění stabilně překonávají míru inflace. Za rok 2006 se očekává průměrné zhodnocení prostředků účastníků přibližně 0,5 % až 1,5 % nad úrovní inflace. ■

At year-end 2006, pension funds recorded a total of CZK 136.1 billion credited to supplementary pension insurance participants. This is CZK 23.5 billion more (+20.85%) than at the end of 2005 with a figure of CZK 112.6 billion. On average, the volume of participants' funds had increased each month last year by CZK 1.95 billion.

Last year's development on the stock and bond market, which was not as favourable as the year before, had an effect on the profits of pension funds. Although the supplementary pension insurance sector reached a profit of CZK 4.14 billion at the end of Q4 2006, the amount recorded for the same period in 2005 was not exceeded (CZK 4.57 billion).

Pension funds last year maintained their conservative investment strategy. Most of the participants' funds were invested in bonds (77%). Investment in shares was 6.8% and time deposits 6.7%.

The ratio of costs to total assets was a mere 1.38%. This figure compares well with the situation in other countries. The earnings on funds invested in supplementary pension insurance steadily outperform the inflation rate. The average appreciation of participants' funds for 2006 is expected to be in a range of 0.5% to 1.5% above the inflation rate. ■

Vývoj bilanční sumy penzijních fondů v letech 2002–2006

Development of Balance Sheet Total of Pension Funds in the Years 2002–2006

Penzijní fond	Bilanční suma 2006 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2006/2005 (%)	Bilanční suma 2005 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2005/2004 (%)	Bilanční suma 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2004/2003 (%)	Bilanční suma 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst BS 2003/2002 (%)	Bilanční suma 2002 (mld. Kč)
Pension fund	Balance sheet total 2006 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2006/2005 (%)	Balance sheet total 2005 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2005/2004 (%)	Balance sheet total 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2004/2003 (%)	Balance sheet total 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of BST 2003/2002 (%)	Balance sheet total 2002 (CZK bn)
PF České pojišťovny	32,472	+22,69	26,466	+21,72	21,743	+95,99	11,094	+45,97	7,6
Axa PF (dříve Winterthur PF)	31,046	+10,53	28,089	+20,15	23,379	+9,59	21,334	+16,63	18,292
PF České spořitelny	20,299	+23,41	16,448	+27,16	12,935	+33,86	9,663	+29,97	7,435
PF Komerční banky	19,908	+19,99	16,591	+23,72	13,410	+21,17	11,067	+14,19	9,692
ING PF	17,602	+15,62	15,224	+27,73	11,919	+34,37	8,87	+27,02	6,983
ČSOB PF Stabilita	13,081	+16,69	11,210	+17,30	9,557	+20,30	7,944	+12,52	7,06
Allianz PF	5,921	+11,76	5,298	+13,40	4,672	+21,29	3,852	+17,98	3,265
ČSOB PF Progres	3,655	+203,82	1,203	+108,85	0,576	+44,72	0,398	+52,49	0,261
Hornický PF Ostrava*	–	–	1,158	+11,35	1,040	+16,99	0,889	+13,68	0,782
Generali PF	1,286	+14,51	1,123	+28,78	0,872	+18,96	0,733	+19,58	0,613
Zemský PF	0,678	+11,51	0,608	+17,83	0,516	+15,96	0,445	+9,34	0,407
CELKEM/ALTOGETHER	145,948	+18,26	123,417	+22,66	100,619	+9,29	92,066	+37,40	67,006

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, APF ČR ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, APF CR, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

BS – bilanční suma/BST – balance sheet total

* sloučen s ČSOB PF Progres/merged with ČSOB PF Progres

Vývoj čistého zisku penzijních fondů v letech 2002–2006

Development of Net Profit of Pension Funds in the Years 2002–2006

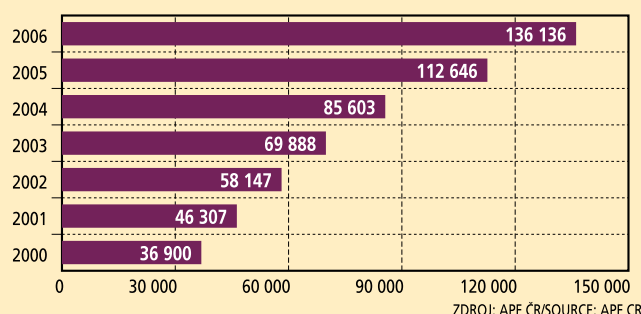
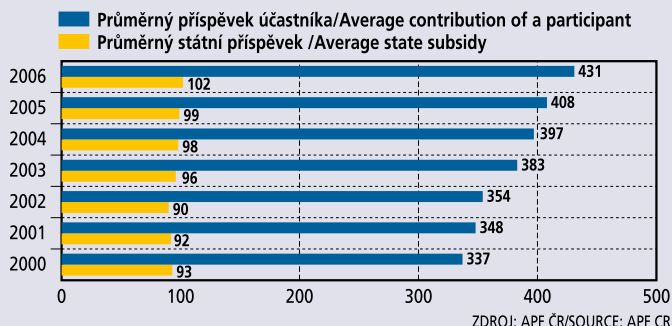
Penzijní fond	Čistý zisk 2006 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2006/2005 (%)	Čistý zisk 2005 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2005/2004 (%)	Čistý zisk 2004 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2004/2003 (%)	Čistý zisk 2003 (mld. Kč)	Meziroční růst čistého zisku 2003/2002 (%)	Čistý zisk 2002 (mld. Kč)
Pension fund	Net profit 2006 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2006/2005 (%)	Net profit 2005 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2005/2004 (%)	Net profit 2004 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2004/2003 (%)	Net profit 2003 (CZK bn)	Year-on-year growth of net profit 2003/2002 (%)	Net profit 2002 (CZK bn)
PF České pojišťovny	1,033	+7,49	0,961	+35,93	0,707	+139,66	0,295	+46,77	0,201
Axa PF (dříve Winterthur PF)	0,758	–28,56	1,061	+39,24	0,762	+24,10	0,614	+0,49	0,611
ING PF	0,619	+7,09	0,578	+114,07	0,270	–16,15	0,322	+32,51	0,243
PF České spořitelny	0,531	–15,71	0,630	+54,41	0,408	+67,90	0,243	+2,10	0,238
PF Komerční banky	0,529	–14,81	0,621	+41,14	0,440	+20,55	0,365	–13,10	0,42
ČSOB PF Stabilita	0,339	–16,30	0,405	+0,50	0,403	+135,67	0,171	–16,99	0,206
Allianz PF	0,181	+9,04	0,166	+36,07	0,122	+2,52	0,119	+5,31	0,113
Hornický PF Ostrava*	–	–	0,053	+130,43	0,023	+9,52	0,021	–8,70	0,023
ČSOB PF Progres	0,064	+60,00	0,040	+66,67	0,024	+100,00	0,012	+50,00	0,008
Generali PF	0,043	+16,22	0,037	+54,17	0,024	+20,00	0,02	–9,09	0,022
Zemský PF	0,028	+12,00	0,025	+47,06	0,017	+70,00	0,010	–16,67	0,012
CELKEM/ALTOGETHER	4,125	–9,86	4,576	+43,00	3,200	+34,62	2,377	+7,17	2,218

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, APF ČR, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, APF CR, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

BS – bilanční suma/BST – balance sheet total

* sloučen s ČSOB PF Progres/merged with ČSOB PF Progres

Vývoj příspěvků účastníků penzijního připojištění a státních příspěvků (v mil. Kč)**Development of Participants' Contributions of the Additional Pension Insurance Scheme and State Subsidies (in CZK m)****Vývoj průměrného příspěvku účastníka a státního příspěvku (v Kč)****Development of the Average Participant's Contribution and State Subsidy (in CZK)****Vybrané ekonomické ukazatele APF ČR: aktiva penzijních fondů k 31. 12. 2006 (v tis. Kč)****Selected Economic Indicators APF CR: Assets of Pension Funds as of 31 December 2006 (in CZK 000's)**

Název penzijního fondu	Aktiva celkem	Finanční majetek (peníze, bankovní účty)	Dluhové cenné papíry celkem	Dluhové cenné papíry vládních institucí	Akcie a podílové listy a ostatní podíly	Pohledávky za nebankovními subjekty	Dlouhodobý HIM + NIM	Ostatní aktiva	Náklady a příjmy příštích období
Pension fund	Assets in total	Financial assets (money, bank accounts)	Bonds in total	Government bonds	Stocks, mutual funds and other shares	Receivables at non-banking institutions	Longterm tangible and non-tangible asset	Other assets	Next period costs
PF České pojišťovny	32 472 450	799 729	25 580 076	15 255 137	4 765 086	0	26 615	518 527	782 417
AXA PF (dříve Winterthur PF)	31 046 342	2 950 742	21 075 483	14 899 646	4 794 151	10 525	1 133 966	395 972	685 503
PF České spořitelny	20 298 735	2 494 149	15 620 776	14 501 528	1 817 181	0	28 181	271 350	67 098
PF Komerční banky	19 907 830	1 428 977	17 008 161	14 963 128	498 795	0	345 913	158 899	467 085
ING Penzijní fond*	17 601 587	727 779	15 248 287	12 724 297	1 011 372	0	81	231 074	382 994
ČSOB PF Stabilita	13 080 599	519 330	11 077 717	9 185 249	999 793	816	3635	220 342	258 966
Allianz PF	5 920 592	91 569	5 607 235	5 307 667	107 406	0	2 099	56 106	56 177
ČSOB PF Progres	3 655 313	252 615	2 896 945	2 550 888	262 565	0	9 240	66 770	167 178
Generali PF	1 285 807	58 131	1 067 957	609 141	127 462	0	10 937	8745	12 575
Zemský PF	678 341	11 883	609 051	272 325	50 430	0	112	6 843	22
CELKEM/IN TOTAL	145 947 596	9 334 904	115 791 688	90 269 006	14 434 241	11 341	1 560 779	1 934 628	2 880 015

Poznámka/Note:

* data ING PF nejsou auditována/ING PF data are not audited

ZDROJ: APF ČR/SOURCE: APF ČR

Vybrané ekonomické ukazatele APF ČR: pasiva penzijních fondů k 31. 12. 2006 (v tis. Kč)**Selected Economic Indicators APF CR: Liabilities of Pension Funds as of 31 December 2005 (in CZK 000's)**

Název penzijního fondu	Pasiva celkem	Prostředky účastníků	Rezervy	Vlastní kapitál celkem	Základní kapitál	Zisk nebo ztráta účetního období	Oceňovací rozdíly	Rezervní fondy a ostatní fondy ze zisku	Ostatní pasiva
Pension fund	Liabilities in total	Participants' funds	Reserves	Total capital	Share capital	Profit or loss for the accounting period	Valuation differences	Reserve funds and other earnings-derived funds	Other liabilities
PF České pojišťovny	32 472 450	30 238 372	11 626	2 146 147	213 700	1 032 735	205 915	200 497	76 305
Axa PF (dříve Winterthur PF)	31 046 342	29 475 283	15 866	1 448 604	142 246	757 524	93 291	349 744	106 589
PF České spořitelny	20 298 735	19 226 446	6323	983 088	100 000	530 607	127 059	201 075	82 878
PF Komerční banky	19 907 830	18 771 591	3729	1 060 060	200 000	528 754	65 516	256 290	72 450
ING Penzijní fond*	17 601 587	16 019 513	16 110	1 463 827	50 000	619 350	523 971	156 457	102 137
ČSOB PF Stabilita	13 080 599	12 252 496	1875	616 568	97 167	339 318	-35 874	215 957	209 660
Allianz PF	5 920 592	5 393 251	3 744	502 779	60 000	181 725	135 091	48 868	20 818
ČSOB PF Progres	3 655 313	3 383 035	368	197 591	50 000	64 000	-4898	19 817	74 319
Generali PF	1 285 807	1 075 801	0	196 904	50 000	42 793	89 750	12 161	13 102
Zemský PF	678 341	569 112	0	102 179	50 325	27 716	7281	4522	7080
CELKEM/IN TOTAL	145 947 596	136 404 900	59 641	8 717 747	1 013 438	4 124 522	1 207 102	1 465 388	765 308

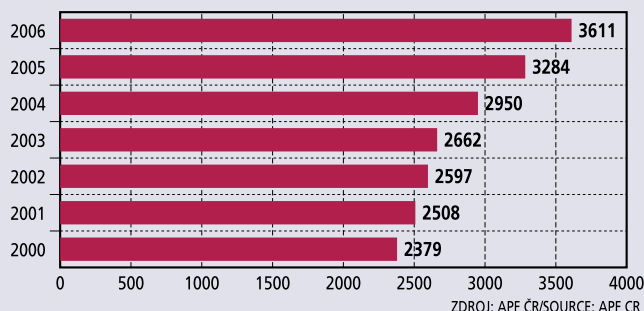
Poznámka/Note:

* data ING PF nejsou auditována/ING PF data are not audited

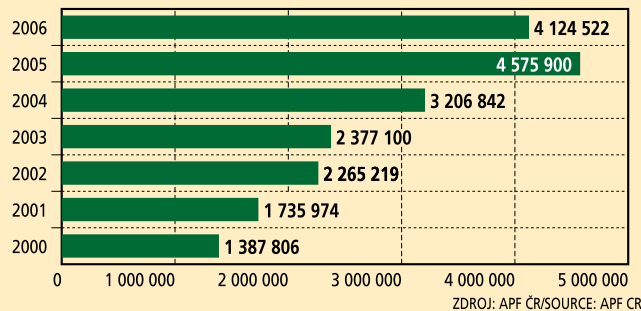
ZDROJ: APF ČR/SOURCE: APF ČR

Přihlaste se zdarma k odběru elektronického newsletteru Bankovníctví na e-mailové adrese pdf.bankovnictvi@economia.cz.

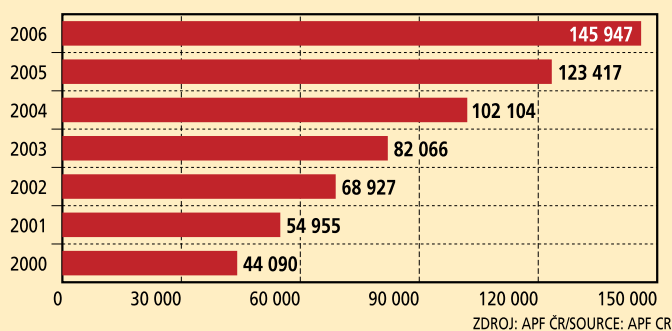
Počet účastníků penzijního připojištění se státním příspěvkem (v tis.)
Number of Persons Participating in the Additional Pension Insurance Scheme with a State Contribution (in thousands)



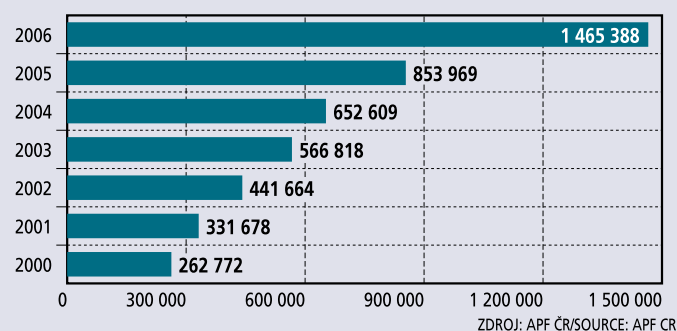
Vývoj hospodářského výsledku penzijních fondů (v tis. Kč)
Development of the Operating Result of the Pension Funds (in CZK '000)



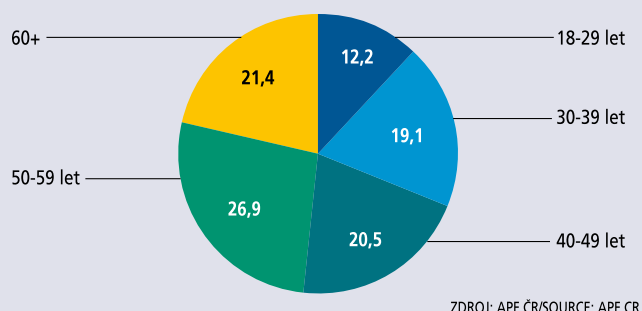
Vývoj celkových aktiv penzijních fondů (v mil. Kč)
Development of Total Assets of the Pension Funds (in CZK m)



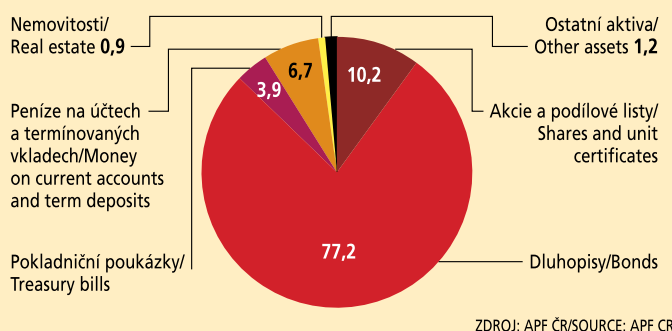
Vývoj stavu rezervních fondů penzijních fondů (v tis. Kč)
Development of the Level of Reserves of the Pension Funds (in CZK '000)



Průměrná věková struktura účastníků penzijního připojištění v roce 2006
Average Age Structure of Participants of the Additional Pension Insurance Scheme in 2006



Složení portfolia penzijních fondů k 31. 12. 2006 (v %)
Portfolio Structure of Pension Funds Expressed as of Dec 31, 2006 (in %)



Seznam členů Asociace penzijních fondů ČR
Members of the Association of Pension Funds of the CR

Allianz penzijní fond, a. s.
 Ke Štvanici 656/3, 186 00 Praha 8
 Tel.: 224 405 789, fax: 222 514 837
 E-mail: penz-fond@allianz.cz
 www.allianz.cz/penzijni fond

AXA penzijní fond a. s.
 (dříve Winterthur penzijní fond, a.s.)
 Starobrněnská 8, 602 00 Brno
 Tel.: 531 021 111, fax: 531 021 238
 E-mail: info@axa.cz
 www.axa.cz

ČSOB PF Progres, a. s., člen skupiny ČSOB
 Perlová 371/5, 110 00 Praha 1
 Tel.: 283 080 111, fax: 283 080 333
 E-mail: csobpfprogres@csob.cz
 www.csobpf.cz

ČSOB PF Stabilita, a. s., člen skupiny ČSOB
 Perlová 371/5, 110 00 Praha 1
 Tel.: 283 080 111, fax: 283 080 333
 E-mail: csobpfstabilita@csob.cz
 www.csobpf.cz

Generali penzijní fond, a. s.
 Bělehradská 132, 120 00 Praha 2
 Tel.: 221 091 160, fax: 221 091 190
 E-mail: penzijni.fond@generali.cz
 www.generalfpf.cz

ING Penzijní fond, a. s.
 Nádražní 25, 150 00 Praha 5
 Tel.: 257 471 111, fax: 257 470 555
 E-mail: klient@ingpf.cz
 www.ing.cz

PF České pojišťovny, a. s.
 Truhlářská 1106/9, 110 00 Praha 1
 Tel.: 221 109 111, fax: 222 314 191
 E-mail: pfcp@pfcp.cz
 www.pfcp.cz

PF České spořitelny, a. s.
 Poláčkova 1976, 140 21 Praha 4
 Tel.: 261 071 111, fax: 261 075 189
 E-mail: pfcs@pfcs.cz
 www.pfcs.cz

PF Komerční banky, a. s.
 Lucemburská 7/170, 130 00 Praha 3
 Tel.: 272 173 173, fax: 272 173 101
 E-mail: pf-kb@pf-kb.cz
 www.pfkb.cz

Zemský PF, a. s.
 ul. 28.října 45, 702 00 Ostrava 1
 Tel.: 596 202 521, fax: 596 202 523
 E-mail: zpf@zpf.cz
 www.zpf.cz

SEZNAM PŘIDRUŽENÝCH ČLENŮ APF ČR
THE LIST OF THE ASSOCIATED MEMBERS OF THE APF ČR

Deloitte Advisory s. r. o.
 Nile House, Karolínská 654/2, 186 00 Praha 8
 Tel.: 246 042 500, fax: 246 042 555
 E-mail: DeloitteCZ@deloitteCE.com
 www.deloitte.cz

KPMG Česká republika, s. r. o.
 Pobřežní 648/1, 186 00 Praha 8
 Tel.: 222 123 111, fax: 222 512 380
 E-mail: kpmg@kpmg.cz
 www.kpmg.cz

DALŠÍ SUBJEKTY TRHU
PENZIJIHO PŘIPOJIŠTĚNÍ/
FURTHER SUBJECTS
OF THE PENSION FUNDS MARKET

Asociace penzijních fondů ČR
 Rumunská 1, 120 00 Praha 2
 Tel.: 224 266 561, tel./fax: 296 181 414
 E-mail: apfcr@apfcr.cz
 www.apfcr.cz



MILOŠ FILIP, ŘEDITEL DISTRIBUCE A MARKETINGU
ING INVESTMENT MANAGEMENT/MILOŠ FILIP,
DISTRIBUTION AND MARKETING DIRECTOR, ING
INVESTMENT MANAGEMENT

Rok spojování na kapitálovém trhu

Year of capital market consolidation

Přibližně 8% zhodnocení českého akciového trhu v roce 2006 vrátilo burzu k dlouhodobým průměrným hodnotám po 43% a 56% růstu indexu PX v předchozích dvou letech. Česká burza se dostala ke konci roku do plusových hodnot poté, co v letních měsících smazala silný květnový propad. Akciové indexy v sousedních tranzitních zemích se však pohybovaly o řád výše – maďarská burza vystoupala o 20 % a polské akcie se zhodnotily o 25 %.

Velmi dobrou výkonnost českých akcií, podílových fondů i dalších cenných papírů tlačí v posledních letech konvergence k ekonomickým parametrům Evropské unie a nadprůměrně dobrý stav české ekonomiky, včetně silně rostoucích zisků českých podniků.

Jen dvakrát sáhla ČNB v loňském roce k úpravám úrokových sazeb, a to směrem nahoru na 2,50 %, což je příznivý rozdíl proti čtyřem zásahům centrální banky se stejným znaménkem v roce 2005. Nízké úrokové sazby jsou ale méně příznivé pro dluhopisy. Index vládních dluhopisů Patria GPRI ukazuje, že portfolio dluhopisů přineslo v roce 2006 výnosy jen okolo 3 %. Nízké úroky by měly vyhovovat nejen zadlužování českých domácností, které v posledních letech vzrostlo několikanásobně. Stejnou výhodu by měli pocítovat rovněž investoři do akcií či podílových fondů.

ČEŠTÍ INVESTOŘI A PRAŽSKÁ BURZA V ROCE 2006

Čeští investoři drželi ke konci roku v domácích a zahraničních podílových fondech nabízených v České republice rekordních 271 mld. Kč a celý trh domácí správy aktiv dosáhl 630 mld. Kč. Za rok 2006 vzrostl majetek v podílových fondech o 40,12 mld. Kč (+17,35 %). Prostředí nízkých úrokových sazeb vedlo k mírnému odlivu aktiv z peněžních a dluhopisových fondů a opačně k výraznému přísunu peněz do akciových a garantovaných fondů. V ČR je z čeho vybírat – fondů registrovaných k distribuci je již asi 1400. Příznivý sentiment v podobě růstu cen nemovitostí ve střední a východní Evropě se odrazil ve zhodnocení nemovitostních fondů, které může pokračovat i v tomto roce.

Pražská burza se nadechla k mohutnému rozvoji. Po řadě let se konečně povedlo přivést na trh dvě primární emise, burza zahájila obchodování s investičními certifikáty, futures kontrakty na burzovní index, na jednotlivé akcie a warranty a nově v letošním roce začne obchodovat s termínovými kontrakty na elektřinu.

Rok 2006 byl rokem spojování. Pražská burza sjednotila dva burzovní indexy do jediného indexu PX. Povedlo se také zbořit „berlínskou zeď“ mezi sdruženími AKAT a AFAM, která nově budou poskytovat sjednocená data o majetku všech podílových fondů prodaných v ČR a o správě aktiv.

SMĚRNICE MIFID, FINANČNÍ VZDĚLÁVÁNÍ A DALŠÍ

Evropské předpisy MiFID zaváděné v roce 2007 přinášejí významné změny do podnikání v oblasti kapitálového trhu a na-

Approximately 8% appreciation on the Czech equity market in 2006 returned the stock exchange to long-term average values following 43% and 56% growth of the PX index during the past two years. The Czech stock exchange recorded positive values at the end of the year after correcting the strong May slump during the summer months. However, the share indexes in the neighbouring transitional countries showed higher levels of appreciation – the Hungarian stock exchange rose by 20% and Polish shares appreciated by 25%.

The very good performance of Czech shares, mutual funds and other securities has been supported by convergence towards EU economic parameters and the more than satisfactory state of the Czech economy, including the steadily rising profits of Czech companies.

The CNB had adjusted interest rates only twice last year – upwards to 2.50% – which is a positive change when compared with the four central bank interventions during 2005. Low interest rates, however, are less favourable for bonds. The government bond index, Patria GPRI, shows that the bond portfolio in 2006 brought in yields of only around 3%. Low interest should be good for Czech household indebtedness, which has increased several times over in recent years. This advantage should also apply to share investors and mutual fund investors.

CZECH INVESTORS AND THE PSE IN 2006

At year-end, Czech investors held a record CZK 271 billion in domestic and foreign mutual funds offered in the Czech Republic, and the overall domestic asset management market reached CZK 630 billion. The assets in mutual funds for 2006 rose by CZK 40.12 billion (+17.35%). The low interest rate environment caused a slight outflow of assets from money market funds and bond funds and, on the contrary, a strong inflow of resources to equity funds and guaranteed funds. There are many to choose from in the Czech Republic – with about 1400 funds registered for distribution. Favourable sentiment in the form of real estate price growth in Central and Eastern Europe is reflected in the appreciation of real estate funds, which could continue this year as well.

The Prague Stock Exchange (PSE) had prepared itself for massive development. It had finally succeeded after several years to bring two primary issues to the market. The stock exchange commenced trading with investment certificates and futures contracts for the stock exchange index, for individual shares and warranties, and it will start again this year to trade with time contracts for electricity.

2006 was a year of consolidation. The Prague Stock Exchange replaced the two stock exchange indexes with the single PX index. It also succeeded in tearing down the “Berlin wall” between the associations AKAT and AFAM, which will again provide collective data on the assets of all mutual funds sold in the Czech Republic and on asset management.

THE MIFID, FINANCIAL EDUCATION AND OTHER DEVELOPMENTS

The Markets in Financial Instruments Directive (MiFID) introduced in 2007 brought significant changes to capital market trading and replaces the original

hrazují původní českou volnomyšlenkářskou tvorbu zákonů v tomto sektoru evropským standardem. Zakotvena bude například vyšší ochrana investorů i poskytování investičního poradenství.

S projektem finančního vzdělávání ministerstva financí se konečně dostane osobní finanční vzdělávání včetně znalosti investování do osnov českých škol.

Světovým akciovým trhům se na začátku roku 2007 daří velmi dobře, přes jednu až dvě standardní korekce očekávané analytiky v průběhu roku. Český trh se vyšplhal s jarní euforií na svá maxima. Přejme si co nejdříve penzijní reformu, která by kapitálový trh rozhýbala, pomohla vytvářet rozumné úspory na penzi a také přispěla k dlouhodobému a pravidelnému zhodnocování českých úspor v podílových fondech a akciích. ■

Czech free-thought conception of laws in this sector with a European standard. The new directive, for example, provides higher protection for investors and the provision of investment advisory services.

With the Ministry of Finance's financial education project, personal finance education, including investment knowledge, will finally be introduced to Czech school curricula.

The world stock market has been doing very well at the beginning of 2007, despite one or two standard corrections expected by analysts during the year. With spring euphoria, the Czech market climbed to its maximum value. A pension reform is needed as soon as possible, which would stimulate the capital market, help create reasonable savings for pension and also contribute to the long-term and regular appreciation of Czech savings in mutual funds and shares. ■

Emise akcií a podílových listů s největšími celkovými objemy obchodů (Burza cenných papírů Praha)

Issues of Shares and Units with the Highest Total Trade Volume (Prague Stock Exchange)

Pořadí/Rank	ISIN	BIC	Emitent/Issuer	Objem v roce 2006 (mil. Kč)/Volume in 2006 (CZK m)	Objem v roce 2005 (mil. Kč)/Volume in 2005 (CZK m)	Objem v roce 2004 (mil. Kč)/Volume in 2004 (CZK m)	Objem v roce 2003 (mil. Kč)/Volume in 2003 (CZK m)	Objem v roce 2002 (mil. Kč)/Volume in 2002 (CZK m)
1.	CZ0005112300	BAACEZ	ČEZ	347 499,004	298 733,964	108 047,288	44 242,392	38 317,25
2.	NL0000405173	BAAZEN	ZENTIVA	107 218,190	100 548,776	17 023,437	–	–
3.	CZ0008019106	BAAKOMB	KOMERČNÍ BANKA	105 570,782	206 388,058	149 252,757	101 157,772	76 763,69
4.	CZ0009093209	BAATELEC	TELEFÓNICA O2 C.R.	98 669,904	288 306,438	121 040,157	64 924,099	32 742,52
5.	AT0000652011	BAAERBAG	ERSTE BANK	58 092,968	47 744,101	31 141,868	12 969,289	2654,59
6.	CZ0009091500	BAAUNIFE	UNIPETROL	48 461,942	51 243,640	14 064,253	8659,753	4499,96
7.	LU0122624777	BAAORCO	ORCO	28 062,036	5697,685	–	–	–
8.	BMG200452024	BAACETV	CETV	25 239,073	5945,100	–	–	–
9.	CS0008418869	BAATABAG	PHILIP MORRIS ČR	18 449,621	35 304,977	29 238,120	19 186,882	15 692,08
10.	AT0000506217	BABERBAG	EBSN	5077,354	–	–	–	–
11.	LU0275164910	BAAPEGAS	PEGAS NONWOVENS	3353,209	–	–	–	–
12.	LU0259919230	BAAECM	ECM	2664,332	–	–	–	–
13.	CS0008416251	BAAAPVT	RMS HOLDING	395,771	436,381	64,458	13,619	–
14.	CZ0005102350	BAASEVDO	SEVEROČESKÉ DOLY	61,327	63,469	44,013	8,048	15,301
15.	CS0005022854	BAASTASZ	SSŽ	45,475	25,759	8,591	23,743	30,340
16.	CZ0005092858	BAAASPOCH	SPOLEK PRO CHEMICKOU A HUTNÍ VÝROBU	11,575	32,929	0,961	0,269	0,448
17.	CZ0005091355	BAAPARAM	PARAMO	8,005	35,962	1,381	2,056	0,106
18.	CS0008424958	BAASPOLA	SPOLANA	4,491	4,491	0,718	0,541	0,034
19.	CZ0005005850	BAAJIP	JČ PAPIRNY VĚTRNÍ	4,120	29,332	2,934	0,668	0,006
20.	CZ0005078659	BAASTREN	STČ. ENERGETICKÁ	3,059	4,975	1,439	8,169	0,116

ZDROJ: BCPP, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: PSE, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Emise dluhopisů s největšími celkovými objemy obchodů (Burza cenných papírů)

Bond Issues with the Highest Total Trade Volumes (Prague Stock Exchange)

Pořadí/Rank	ISIN	BIC	Emitent/Issuer	Objem v roce 2006 (mil. Kč)/Volume in 2006 (CZK m)	Objem v roce 2005 (mil. Kč)/Volume in 2005 (CZK m)	Objem v roce 2004 (mil. Kč)/Volume in 2004 (CZK m)	Objem v roce 2003 (mil. Kč)/Volume in 2003 (CZK m)	Objem v roce 2002 (mil. Kč)/Volume in 2002 (CZK m)
1.	CZ0001001317	BOXSTD	ST. DLUHOPIS 3,75/20	96 453,434	18 634,258	–	–	–
2.	CZ0001001143	BOVSTD	ST. DLUHOPIS 3,80/15	91 466,949	66 845,035	–	–	–
3.	CZ0001001242	BOWSTD	ST. DLUHOPIS 2,55/10	65 328,782	19 699,653	–	–	–
4.	CZ0001001309	BOVSTD	ST. DLUHOPIS 2,30/08	59 064,700	8807,320	–	–	–
5.	CZ0001000822	BOSSTD	ST. DLUHOPIS 4,60/18	43 659,447	63 863,043	93 306,317	46 129,739	–
6.	CZ0001000814	BORSTD	ST. DLUHOPIS 3,70/13	36 855,618	72 995,742	134 864,640	84 368,438	–
7.	CZ0001000749	BOLSTD	ST. DLUHOPIS 6,95/16	36 822,292	29 213,003	47 958,489	203 123,829	334 198,12
8.	CZ0001000764	BONSTD	ST. DLUHOPIS 6,55/11	27 405,472	38 046,585	64 422,268	274 931,396	484 157,79
9.	CZ0001000855	BOTSTD	ST. DLUHOPIS 3,80/09	26 908,739	54 875,242	61 191,508	–	–
10.	CZ0001000863	BOUSTD	ST. DLUHOPIS 3,95/07	16 261,804	33 710,820	18 188,732	–	–
11.	CZ0001000731	BOKSTD	ST. DLUHOPIS 6,40/10	11 197,917	22 084,025	20 344,941	65 202,166	152 120,45
12.	CZ0001000798	BOQSTD	ST. DLUHOPIS 2,90/08	9263,979	20 380,343	61 191,508	89 540,979	–
13.	CZ0001000772	BOOSTD	ST. DLUHOPIS 5,70/06	6759,847	7235,043	24 567,013	62 238,822	114,411,95
14.	CZ0001001754	BOZSTD	ST. DLUHOPIS 3,25/09	6034,618	–	–	–	–
15.	CZ0002000664	BDYKOMB	HZL KB 4,40/15	5233,621	–	–	–	–
16.	CZ0001000723	BOJSTD	ST. DLUHOPIS 6,30/07	4756,545	4393,009	16 686,240	28 993,689	67 771,82
17.	CZ0002000649	BDDVERBA	HZL HVB 4,50/15	3198,906	5057,755	–	–	–
18.	CZ0002000565	BDXKOMB	HZL KB VAR/15	3025,900	2894,645	–	–	–
19.	CZ0002000763	BDPCSP	HZL ČS AR/12	3000,000	–	–	–	–
20.	CZ0002000797	BDVREGI	HZL HB 4,60/11	2407,358	–	–	–	–

ZDROJ: BCPP, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: PSE, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Vývoj trhu akcií a podílových listů na Burze cenných papírů Praha v letech 2000–2006

Development of Shares and Units Market at the Prague Stock Exchange in the Period 2000–2006

	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000
Počet burzovních dnů/Number of trading sessions	251	253	252	251	250	250	249
Objemy obchodů/Trade value							
Celkový objem obchodů (mld. Kč)/Total trade value (CZK bn)	848,896	1041,173	479,662	257,442	197,398	128,799	264,145
Z toho/Of which:							
hlavní trh/main market	829,909	1004,608	440,570	231,953	174,679	109,828	213,718
vedlejší trh/secondary market	0,513	0,915	9,762	6,161	6,602	14,225	45,846
volný trh/free market	18,474	35,650	29,329	19,328	16,117	4,746	4,581
Průměrný denní objem (mil. Kč)/Average daily trade value (CZK m)	3382,054	4115,308	1903,419	1025,667	789,590	515,197	1060,823
Z toho/Of which:							
hlavní+vedlejší trh/main+secondary markets	3308,454	3974,399	1787,032	948,663	725,122	496,213	1042,426
volný trh/free market	73,600	140,909	116,386	77,004	64,468	18,984	18,397
Počet zobchodovaných akcií a PL/Trade volume							
Celkem (mil. ks)/Total (mil. pieces)	1072,104	1764,878	1179,107	830,771	804,105	546,544	822,911
Z toho/Of which:							
hlavní trh/main market	1070,220	1761,359	1155,431	807,643	781,245	516,456	746,216
vedlejší trh/secondary market	0,360	0,791	21,723	21,490	20,188	27,771	71,331
volný trh/free market	1,524	2,728	1,953	1,637	2,672	2,317	5,364
Tržní kapitalizace k 31. 12./Market capitalization at Dec. 31							
Celkem (mld. Kč)/Total (CZK bn)	1591,997	1330,813	975,774	644,483	478,038	340,251	442,894
Z toho/Of which:							
hlavní trh/main Market	1520,217	1207,866	778,342	475,027	338,951	220,433	258,041
vedlejší trh /secondary Market	44,094	81,103	137,635	114,125	90,740	76,326	118,860
volný trh/free Market	27,685	41,845	59,797	55,331	48,347	43,492	65,992
Počty emisí k 31. 12./Number of Issues at Dec. 31							
Celkem/Total	32	39	55	65	79	102	151
Z toho/Of which:							
hlavní trh/main market	10	8	6	5	5	5	5
vedlejší trh/secondary market	11	19	29	34	41	48	60
volný trh/free market	11	12	20	26	33	49	86
Indexy k 31. 12./Indices at Dec. 31							
PX	1588,9	1473,0	1032,0	659,1	460,7	394,6	478,5
PX-GLOB	1987,4	1811,3	1232,7	816,9	576,8	492,9	570,6

ZDROJ: BCPP/SOURCE: PSE

Vývoj trhu dluhopisů na Burze cenných papírů Praha v letech 2000–2006

Development of Bond Market at the Prague Stock Exchange in the Period 2000–2006

	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000
Počet burzovních dnů/Number of trading sessions	251	253	252	251	250	250	249
Objemy obchodů/Trade value							
Celkový objem obchodů (mld. Kč)/Total trade value (CZK bn)	598,921	533,241	692,480	1110,104	1595,674	1858,380	958,688
Z toho/Of which:							
hlavní trh/main market	543,804	484,198	610,591	1027,163	1453,036	1641,881	732,224
vedlejší trh/secondary market	11,812	14,833	43,697	53,148	65,640	91,735	19,181
volný trh/free market	43,304	34,210	38,192	29,793	76,998	124,764	207,283
Počty emisí k 31. 12./Number of Issues at Dec. 31							
Celkem/Total	110	96	79	81	74	84	94
Z toho/Of which:							
hlavní trh/main market	28	27	24	27	20	28	30
vedlejší trh/secondary market	15	15	20	20	18	14	11
volný trh/free market	67	54	35	34	36	42	53

ZDROJ: BCPP/SOURCE: PSE

Rozdělení trhu podle typů fondů a meziroční přírůstky v letech 2004–2006

Structure of the Market According to Types of Funds and Year-on-year Increments in 2004–2006

	Stav k 31. 12. 2006 v mld. Kč	Meziroční změna v %	Meziroční změna v mld. Kč	Stav k 31. 12. 2005 v mld. Kč	Meziroční změna v %	Meziroční změna v mld. Kč	Stav k 31. 12. 2004 v mld. Kč
	State as of Dec 31, 2006 in CZK bn	YoY change in %	Year-on-year change in CZK bn	State as of Dec 31, 2005 in CZK bn	YoY change in %	Year-on-year change in CZK bn	State as of Dec 31, 2004 in CZK bn
Fondy peněžního trhu/Money market funds	105,32	+3 %	+3,29	102,03	+19 %	+16,24	85,79
Fondy dluhopisové/Bond funds	41,55	–5 %	–2,23	43,78	+28 %	+9,63	34,17
Fondy akciové/Stock funds	36,63	+54 %	+12,84	23,79	+64 %	+9,26	14,53
Fondy smíšené/Mixed funds	33,81	+24 %	+6,65	27,16	+20 %	+4,45	22,71
Fondy fondů/Funds of funds	11,21	+159 %	+6,88	4,33	+342 %	+3,35	0,98
Fondy zajištěné/Secured funds	42,76	+79 %	+18,92	23,84	+116 %	+12,82	11,02
Celkem/In total	271,29	+21 %	+46,36	224,93	+33 %	+55,73	169,20

ZDROJ: AFAM ČR, AKAT ČR/SOURCE: AFAM CR, AKAT CR

Statistika obhospodařovaných aktiv ke konci roku 2006 (údaje v Kč)

Statistics of Managed Assets as of 2006 EoY (data in CZK)

Finanční skupina/Financial group	Údaje o asset managementu/Asset management data		Doplňující údaje (fondy, korekce atd.)/Additional data (funds, corrections etc.)						
	Individuální portfolia /Individual Portfolios		Fondové mandáty/Fund mandates				Hrubý objem aktiv/Gross volume of assets	Korekce o násobné započtení/ Correction by multiplicative inclusion	Čistý objem aktiv/Net volume of assets
			Zahraniční fondy/Foreign funds		Tuzemské fondy/Domestic funds				
	Institute /Institutions	Soukromé osoby /Private persons	Zahraniční fondy obhospodařované z ČR, zprostředkované v ČR/Foreign funds managed from Czech Republic, mediated in Czech Republic	Zahraniční fondy obhospodařované ze zahraničí, zprostředkované v ČR/Foreign funds managed from abroad, mediated abroad	Tuzemské obhospodařované fondy /Domestically managed funds	Tuzemské obstarané fondy (distribuované tuzemským obchodníkem) /Domestically procured funds (distributed by a domestic trader)			
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Atlantik-Kilcullen Asset Management	342 688 545	1 209 352 327	0	992 000 000	0	0	2 544 040 872	18 000 000	2 526 040 872
Conseq Investment Management	7 595 448 409	1 391 967 093	3 118 577 191	1 264 894 829	0	0	13 370 887 522	2 370 688 949	11 000 198 573
CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT investiční společnost	4 048 791 120	0	0	0	7 380 255 061	0	11 429 046 180	0	11 429 046 180
Skupina ČSOB	50 960 853 442	9 240 135 672	25 549 339 312	40 847 393 923	12 568 514 626	0	139 166 236 974	3 759 861 487	135 406 375 487
Finanční skupina České spořitelny	46 016 009 718	3 574 792 099	4 128 543 093	9 203 996 308	74 127 386 153	0	137 050 727 371	4 578 543 093	132 472 184 278
eBanka	0	0	0	95 018 982	0	0	95 018 982	0	95 018 982
ING Group	54 755 841 497	0	22 047 544 465	1 320 210 965	0	0	78 123 596 928	0	78 123 596 928
HSBC Bank	0	0	0	2 396 029 569	0	0	2 396 029 569	0	2 396 029 569
Skupina Komerční banky	21 127 413 711	1 163 837 072	0	1 389 195 996	42 481 686 421	0	66 162 133 198	2 388 767 161	63 773 366 037
PROSPERITA investiční společnost	0	0	0	0	1 646 410 534	0	1 646 410 534	0	1 646 410 534
Raiffeisenbank	1 518 947 781	1 836 846 301	0	0	0	0	3 355 794 082	0	3 355 794 082
UniCredit Group (HVB, Pioneer Investments, Živnostenská banka)	860 400 102	3 173 911 943	623 387 872	4 276 460 789	10 073 961 966	241 244 165	19 249 366 838	2 492 839 006	16 756 527 832
Winterthur Asset Management, investiční společnost	33 905 199 623	0	0	0	0	0	33 905 199 623	0	33 905 199 623
Ostatní členové AKAT/Other AKAT Members	335 299 655	1 565 950	328 514 220	664 845 897	0	0	0	0	1 330 225 722
CELKEM/ALTOGETHER	221 466 893 602	21 592 408 456	55 795 906 155	62 450 047 256	148 278 214 761	241 244 165	508 494 488 674	15 608 699 697	494 216 014 698
ZDROJ: AKAT ČR/SOURCE: AKAT ČR									

ZDROJ: AKAT ČR/SOURCE: AKAT CR

Poznámky k jednotlivým sloupcům/Notes to individual columns:

- A** – název finanční skupiny, v poznámce k tabulce vyjmenování členové, jejichž data vstupují do statistik do finanční skupiny patří pouze subjekty registrované v ČR/name of financial group, the note to the table includes members, whose data enter into statistics, the financial group includes only subjects registered in the Czech Republic
- B** – hodnota aktiv obhospodařovaných na základě "volné úvahy" dle §4, odst. 2, písm. d) 256/2004 (ZPKT) pro právnické osoby, které nejsou fondem kolektivního investování/value of assets managed based on "free consideration" according to §4, Sec. 2, letter d) of 256/2004 Act (ZPKT Act) for legal persons that are not a fund of collective investment
- C** – hodnota aktiv obhospodařovaných na základě "volné úvahy" dle §4, odst. 2, písm. d) 256/2004 (ZPKT) pro fyzické osoby/value of assets managed based on "free consideration" according to §4, Sec. 2, letter d) of 256/2004 Act (ZPKT Act) for natural persons
- D** – hodnota aktiv obhospodařovaných vykazovací jednotkou na základě mandátu uděleného zahraničním fondem kolektivního investování/value of assets managed by a reporting unit based on a mandate given by a foreign fund of collective investment
- E** – hodnota aktiv obstaraných vykazující jednotkou do zahraničních fondů kolektivního investování, které vykazovací

jednotka neobhospodařuje (například fondy třetích stran, fondy obhospodařované mateřskou společností atd.)/value of assets procured by a reporting unit into foreign funds of collective investment, that are not managed by the reporting unit (e. g. funds of third parties, funds managed by the parent company etc.)

- F** – hodnota aktiv obhospodařovaných vykazovací jednotkou v tuzemských fondech kolektivního investování (= údaj z AFAM)/value of assets managed by a reporting unit in domestic funds of collective investment (= AFAM entry)
- G** – hodnota aktiv obstaraných vykazující jednotkou do tuzemských fondů kolektivního investování, které vykazovací jednotka neobhospodařuje/value of assets procured by a reporting unit into domestic funds of collective investment, that are not managed by the reporting unit
- H** = B+C+D+E+F+G (celková hrubá hodnota obhospodařovaných aktiv)/=B+C+D+E+F+G (total gross value of managed assets)
- I** – korekce o násobné započtení objemů aktiv (například individuální portfolio vykazované v B, obsahující vnitroskupinové fondy vykazované zároveň například i v F)/correction by multiplicative inclusion of volumes of assets (e. g. individual portfolio reported in B column, containing intra-group funds reported also for instance also in F column)
- J** = H-I (celková hodnota obhospodařovaných aktiv očištěná o x-násobné započtení)/=H-I (total value of managed assets cleaned by an x-fold inclusion)



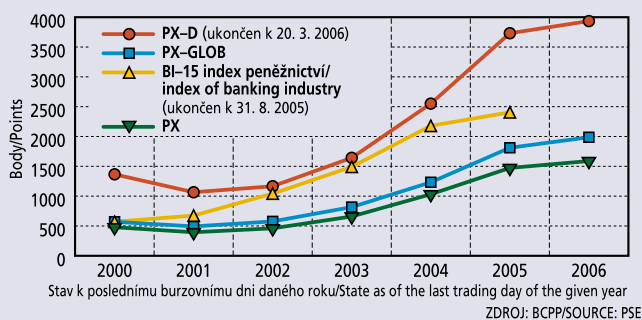
**Naše řešení
pro váš úspěch**

www.i.cz

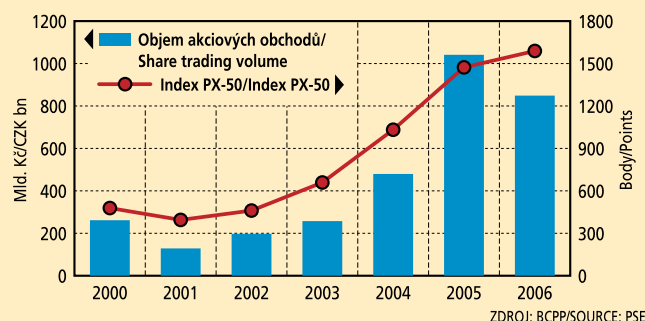
- INFORMAČNÍ SYSTÉMY
- BEZPEČNOST
- KOMUNIKACE
- SYSTÉMOVÁ INTEGRACE
- SPRÁVA DOKUMENTŮ

ICZ a.s. • Hvězdova 1689/2a • 140 00 Praha 4 • Tel.: 244 100 111 • E-mail: marketing@i.cz

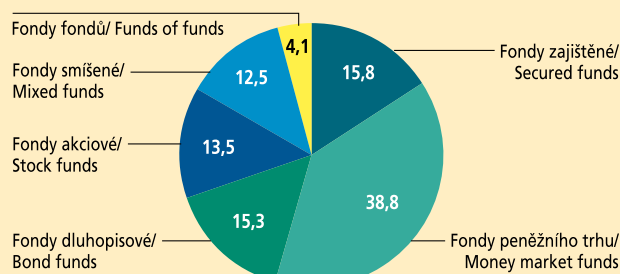
Vývoj indexů českého kapitálového trhu (BCPP) v letech 1993–2006 Development of Czech Capital Market Indices (PSE) in 1993–2006



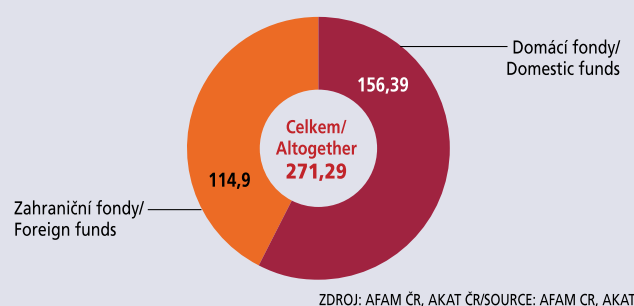
Vývoj českého kapitálového trhu (BCPP) v letech 1993–2006 Development of the Czech Capital Market (PSE) in 1993–2006



Kolektivní investování v ČR k 31. 12. 2006 (v %) Collective Investment in the Czech Republic as of Dec 31, 2006 (in %)



Domácí fondy vs. zahraniční fondy v ČR k 31. 12. 2006 Domestic funds vs. foreign funds in the CR as of Dec 31, 2006



Objemy obchodů s cennými papíry v letech 2002–2006 (v mil. Kč) Trading Volume of Securities Between 2002–2006 (in CZK m)

Měsíc Month	Domácí akcie Domestic shares	Domácí dluhopisy Domestic bonds	Emise fondů Issues of funds	Celkem Kč CZK in total	Měsíc Month	Domácí akcie Domestic shares	Domácí dluhopisy Domestic bonds	Emise fondů Issues of funds	Celkem Kč CZK in total
12/2006	116 239,59	122 907,53	3735,68	242 882,81	6/2004	50 759,06	129 991,52	4879,51	185 630,10
11/2006	130 487,55	128 994,53	3569,51	263 051,58	5/2004	72 728,55	114 517,29	2433,34	189 679,19
10/2006	138 800,69	114 029,85	3435,41	256 265,96	4/2004	72 652,32	131 138,52	2002,29	205 793,14
9/2006	137 582,51	144 904,54	3186,93	285 673,98	3/2004	83 042,69	172 663,84	2356,93	258 063,47
8/2006	103 816,10	109 428,30	2562,69	215 807,09	2/2004	72 180,99	161 300,33	2360,83	235 842,15
7/2006	110 022,98	102 340,97	2775,29	215 139,23	1/2004	54 617,86	136 663,57	3140,63	194 422,08
6/2006	200 506,72	103 459,99	4659,12	308 625,82	12/2003	86 975,32	119 022,41	5461,99	211 459,72
5/2006	164 522,65	35 500,64	3769,41	203 792,70	11/2003	40 382,55	116 875,30	5794,32	163 052,18
4/2006	127 748,33	118 671,77	2039,74	248 459,84	10/2003	49 440,01	159 151,41	305,16	208 896,60
3/2006	112 597,66	67 486,07	4422,54	184 506,28	9/2003	42 475,23	177 515,61	17 277,53	237 268,38
2/2006	81 999,37	92 064,33	5249,45	179 313,15	8/2003	35 501,44	167 006,26	5739,69	208 247,40
1/2006	98 752,44	102 221,89	4143,06	205 117,39	7/2003	32 690,13	208 478,60	7477,54	248 646,28
12/2005	98 752,44	102 221,89	4143,06	205 117,39	6/2003	43 734,32	197 975,75	10 041,72	251 751,80
11/2005	120 028,96	146 258,33	3860,27	270 147,57	5/2003	25 001,57	163 895,23	8625,06	197 521,87
10/2005	195 121,85	157 251,80	3777,77	356 151,43	4/2003	25 176,42	213 219,24	5598,43	243 994,10
9/2005	157 285,12	95 616,30	2924,07	255 825,49	3/2003	22 301,80	305 070,60	8307,69	335 680,09
8/2005	77 242,71	42 295,56	2499,49	122 037,76	2/2003	18 072,17	222 335,23	5585,38	245 992,79
7/2005	108 958,72	92 173,22	2018,60	203 150,54	1/2003	24 014,78	192 928,22	9183,56	226 126,57
6/2005	115 218,34	60 149,98	4067,15	179 435,47	12/2002	25 289,39	192 856,50	6437,67	224 583,57
5/2005	137 574,21	141 498,65	3254,74	282 327,60	11/2002	20 661,51	217 447,19	4992,93	243 101,64
4/2005	185 672,65	130 987,36	3342,77	320 002,78	10/2002	23 088,43	242 520,71	8455,57	274 064,72
3/2005	203 832,69	152 477,65	4209,37	360 519,71	9/2002	10 814,70	294 742,68	5560,33	311 117,72
2/2005	121 444,27	163 426,17	4789,44	289 659,88	8/2002	18 972,96	295 630,33	71,24	314 674,54
1/2005	110 305,43	158 057,69	3959,41	272 322,52	7/2002	19 729,62	398 469,86	8092,97	426 292,47
12/2004	78 786,94	136 257,10	2590,90	217 634,95	6/2002	13 689,33	252 975,04	1940,11	268 604,49
11/2004	83 914,45	157 715,70	4106,64	245 736,80	5/2002	18 255,00	152 329,43	1483,56	172 068,00
10/2004	74 501,49	196 791,91	4868,27	276 161,68	4/2002	37 263,82	237 705,50	1529,10	276 498,42
9/2004	55 805,93	149 624,98	3147,49	208 578,40	3/2002	25 472,96	267 664,63	502,17	293 639,77
8/2004	57 735,30	131 967,62	2931,92	192 634,85	2/2002	22 700,41	231 691,11	47 395,83	301 787,36
7/2004	59 607,56	127 660,01	1863,73	189 131,31	1/2002	24 196,88	330 595,52	47 612,63	402 405,05

ZDROJ: AKAT ČR/SOURCE: AKAT ČR

Seznam členů a stálých partnerů Asociace pro kapitálový trh

The List of Members and Constant Partners of the Czech Capital Market Association

OBCHODNÍCI S CENNÝMI PAPIRY/SECURITIES' DEALERS

ATLANTIK Asset Management investiční společnost, a. s.

Hilleho 1843/6, 602 00, Brno, tel: 545 423 455, 545 423 448
Fax: 545 240 005, e-mail: hana.krejpska@atlantik.cz, www.atlantik.cz

ATLANTIK finanční trhy, a. s.

Vinohradská 230, 100 00 Praha 10, tel.: 225 010 222, fax: 225 010 221
E-mail: atlantik@atlantik.cz, www.atlantik.cz

Citibank a. s.

Evropská 423/178, 166 40 Praha 6–Vokovice, t. el.: 233 061 111, 844 888 844

Fax: 233 062 959, www.citibank.cz

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha

Jugoslávská 1, 120 21 Praha 2, tel.: 221 193 111, fax: 221 193 699
www.commerzbank.cz

CONSEQ Finance, a. s.

Rybná 682/14, 110 05 Praha 1, tel.: 225 988 218, fax: 225 988 202
www.conseq.cz

Conseq Investment Management, a. s.

Rybná 682/14, 110 05 Praha 1, tel.: 225 988 222, fax: 225 988 285
E-mail: info@conseq.cz, cim@conseq.cz, www.conseq.cz

Česká spořitelna, a. s.

Olbrachtova 62, 140 00 Praha 4, tel.: 261 071 111, fax: 261 071 111

E-mail: csas@csas.cz, www.csas.cz

Československá obchodní banka, a. s.

Na Příkopě 854/14, 115 20 Praha 1–Nové Město

Tel.: 224 111 111, fax: 224 225 049, www.csob.cz

CSOB Asset Management, a. s.

Perlová 371/5, 110 00 Praha 1, tel.: 222 045 445, fax: 222 045 665
E-mail: csobam@csob.cz, www.csobam.cz

Deutsche Bank AG – Filiale Prag, organizační složka

Jungmannova č. 34/II, p. 750, 110 00 Praha 1, tel.: 221 191 111
Fax: 224 948 664, www.db.com

eBanka, a. s.

Na Příkopě 19, 117 19 Praha 1, tel.: 222 115 222, fax: 222 115 500
www.ebanka.cz

HSBC Bank plc – pobočka Praha

Millenium Plaza, V Celnici 10, 117 21 Praha 1, tel.: 221 033 500

Fax: 221 033 520, www.hsbc.cz

HVB Bank Czech Republic a. s.

Nám. Republiky 3a/2090, 110 00 Praha 1, tel.: 221 112 111, fax: 221 112 132
www.hvb.cz

ING Bank N.V., organizační složka

Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5, tel.: 257 474 111, 257 471 111

Fax: 257 474 582, 257 473 555, www.ing.cz

ING Investment Management (C.R.), a. s.

Bozděchova 344/2, 150 00 Praha 5, tel.: 251 091 711, fax: 251 091 730
www.ingfondy.cz

Komerční banka, a. s.

Na Příkopě 33, č. p. 969, 114 07 Praha 1, tel.: 222 432 111, fax: 224 243 020
www.kb.cz

Oberbank AG – pobočka ČR

Nám. Přemysla Otakara II 6/3, 370 01 České Budějovice, tel.: 386 304 111

Fax: 386 304 138, www.oberbank.cz

Patria Finance, a. s.

Jungmannova 24, 110 00 Praha 1, tel.: 221 424 111, fax: 221 424 204

E-mail: info@patia.cz, www.patria-finance.cz

Pioneer Asset Management, a. s.

Karolínská 650/1, 18600 Praha 8, tel.: 296 354 111, fax: 296 354 100

E-mail: info@pioneer.cz, www.pioneer.cz

Raiffeisenbank a. s.

Olbrachtova 2006/9, 140 21 Praha 4, tel.: 221 141 111, fax: 221 142 111
www.rb.cz

Sal. Oppenheim jr. & Cie, reprezentace ČR

Václavské nám. 19, 110 Praha 1, tel.: 234 656 111, fax: 234 656 300

www.oppenheim.cz

Volksbank CZ, a. s.

Lazarská 8, 120 00 Praha 2, tel.: 543 525 111, fax: 543 525 555

www.volksbank.cz

WOOD & Company Financial Services, a. s.

Václavské náměstí 772/2, 11000 Praha 1, tel.: 222 096 111, fax: 222 096 222
www.wood.cz

DALŠÍ LICENCOVANÍ ÚČASTNÍCI KAPITÁLOVÉHO TRHU/OTHER
LICENSED CAPITAL MARKET PARTICIPANTS**AXA investiční společnost, a. s.**

Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, tel.: 225 021 301, 841 111 121, fax: 225 021 200

E-mail: info@axa.cz, www.axa.cz

BNP Paribas reprezentační kancelář

Václavské náměstí 19, 110 00 Praha 1, tel.: 221 111 100, fax: 222 211 063
www.bnpparibas.cz

CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT investiční společnost, a. s.

Lazarská 13/8, 120 00 Praha–Nové Město, tel.: 251 001 311, fax: 251 001 300

E-mail: info@csam.cz, www.csam.cz

Prosperita investiční společnost, a. s.

U Centrumu 751, 735 14 ORLOVÁ–Lutyně, tel.: 596 539 250, 596 539 255

Fax: 596 539 251, www.prosperita.com

RM-SYSTÉM, a. s.

Podvinný mlýn 6, 180 18 Praha 9, tel.: 266 198 111, fax: 266 198 607

E-mail: rmsystem@pha.pvt.cz, www.rmsystem.cz

ADVOKÁTNÍ A AUDITORSKÉ SPOLEČNOSTI
LAW OFFICES AND AUDITING COMPANIES**Clifford Chance LLP**

www.cliffordchance.com

Ernst & Young Tax & Transactions, s. r. o., člen koncernu

E-mail: ErnstYoung.cz@cz.ey.com, www.ey.cz

HAVEL & HOLÁSEK s. r. o., advokátní kancelář

www.havelholasek.cz

Kocián Šolc Balaščík advokátní kancelář

E-mail: ksbpraha@ksb.cz, www.ksb.cz

Linklaters v.o.s.

www.linklaters.com

Lovells sdružení advokátů

www.lovells.com

Procházka Randl Kubr, advokátní kancelář

E-mail: office@prk.cz, www.prk.cz

Salans

E-mail: prague@salans.com, www.salans.com

Vyroubal Krajhanzl Školout, advokátní kancelář, s. r. o.

E-mail: office@akvks.cz, www.akvks.cz

Weinhold Legal, v. o. s.

E-mail: wl@weinholdlegal.com, www.weinholdlegal.com

DALŠÍ ÚČASTNÍCI/OTHER PARTICIPANTS

Asociace fondů a asset managementu ČR

E-mail: info@afamcr.cz, www.afamcr.cz

Moody's Central Europe a. s.

E-mail: katerina.blahutova@moodys.com, www.crarating.com

Creditinfo Czech Republic, s.r.o.

E-mail: info@cicr.cz, www.cicr.cz

Česká kapitálová informační agentura, a. s.

E-mail: marketing@ceka.cz, www.ceka.cz

Český klub obchodníků s dluhopisy

TACOMA Consulting a. s.

E-mail: tacoma@tacoma.cz, www.tacoma.cz

The Financial Markets Association of the CR (A.C.I.)

OSTATNÍ ÚČASTNÍCI TRHU/OTHER PARTICIPANTS OF THE MARKET

Asociace pro kapitálový trh

Krakovská 7, 110 00 Praha 1, tel.: 736 646 003, fax: 221 033 550

E-mail: info@akatcr.cz, www.akatcr.cz

USD NEBO EURO?

Výsledky jsou jediným objektivním měřítkem úspěchu. Pro jeho dosažení Vám v ATLANTIKU poskytneme optimální podmínky, ať už chcete investovat sami nebo svěřit správu svého portfolia odborníkům. Svým klientům nabízíme naprostou nezávislost a transparentnost, pohodlí plného servisu, diskrétnost a bezpečí plynoucí ze silného zázemí holdingu KKCG Finance.

ATLANTIK. Pro vaše investice.



ATLANTIK

Nejlepší kvalitou peněz je jejich kvantita

PRAHA | BRNO | BRATISLAVA

INFOLINKA 800 122 676 | WWW.ATLANTIK.CZ

Seznam členů Asociace fondů a asset managementu České republiky The List of the Association' of Funds and Asset Management of the Czech Republic Members

ŘÁDNÍ ČLENOVÉ/REGULAR MEMBERS

AIG Funds Central Europe správ. spol., a. s.

Hviezdoslavovo nám. 20, 811 02 Bratislava, tel.: +421 259 363 318
E-mail: info@amslico.sk, www.aaf.sk

AKRO investiční společnost, a. s.

Slunná 25, 162 00 Praha 6, tel.: 233 339 737, fax: 233 337 794
E-mail: akro@akro.cz, www.akro.cz

AXA investiční společnost a. s.

Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, tel.: 225 021 301, fax: 225 021 200
E-mail: info@axa.cz, www.axa.cz

Česká spořitelna, a. s.

Olbrachtova 62, 140 00 Praha 4, tel.: 261 071 111, fax: 261 071 111
E-mail: csas@csas.cz, www.csas.cz

CP INVEST investiční společnost, a. s.

Purkyňova 74/2, 110 00 Praha 1, tel.: 224 552 148, 844 111 121, fax: 224 552 148
E-mail: info@cp-invest.cz, www.cp-invest.cz

ČSOB investiční společnost, a. s., člen skupiny ČSOB

Perlová 371/5, 110 00 Praha 1, tel.: 420 222 045 445, 800 100 030
E-mail: investice@csob.cz, www.csob.cz

ČSOB investiční společnost, a. s., člen skupiny ČSOB (distributor)

Perlová 371/5, 110 00 Praha 1, tel.: 222 045 445, 800 100 030
E-mail: investice@csob.cz, www.csob.cz

Investiční kapitálová společnost KB, a. s.

Dlouhá 34, 110 15 Praha 1, tel.: 224 008 888, 800 111 166, fax: 222 321 433
E-mail: info@iks-kb.cz, www.iks-kb.cz

Investiční společnost České spořitelny, a. s.

Na Perštýně 342/1, 110 00 Praha 1, tel.: 222 180 111, 800 207 207, 800 194 586
E-mail: iscs@iscs.cz, www.iscs.cz

J&T ASSET MANAGEMENT, INVESTIČNÍ SPOLEČNOST, a. s.

Pobřežní 14, 186 00 Praha 8, tel.: 221 710 111, 800 149 172, fax: 221 710 126
E-mail: info@jtm.cz, www.jtm.cz

Pioneer Asset Management, a. s.

Karolínská 650/1, 18600 Praha 8, tel.: 296 354 111, fax: 296 354 100
E-mail: info@pioneer.cz, www.pioneer.cz

Pioneer investiční společnost, a. s.

Karolínská 650/1, 186 00 Praha 8, tel.: 296 354 111, 800 313 663
E-mail: info@pioneer.cz, www.pioneerinvestments.cz

PPF Asset Management, a. s.

Na Pankráci 121, 140 21 Praha 4, tel.: 224 555 201, fax: 224 555 304
www.ppf.cz

PŘIDRUŽENÍ ČLENOVÉ/ASSOCIATED MEMBERS

Advokátní kancelář Vyrubal Krajhanzl Školout a spol.

Lazarská 5, 110 00 Praha 1, tel.: 224 947 158, fax: 224 946 566
E-mail: office@akvks.cz, www.akvks.cz

ARBES Technologies, s. r. o.

Štefánikova 248/32, 150 00 Praha 5, tel.: 241 010 111, fax: 241 010 165
E-mail: petr.eisler@arbes.com, www.arbes.com

Asociace finančních zprostředkovatelů

a finančních poradců České republiky, o. s.

Vinohradská 938/37, 120 00 Praha 2, tel.: 222 515 567, fax: 222 515 569
E-mail: sekretariat@afiz.cz, www.afiz.cz

Czech and Slovak Investment Advisors, s. r. o.

Karlovo náměstí 10, 120 00 Praha 2
E-mail: psulcova@csia.cz, www.csia.cz

Česká kapitálová informační agentura, a. s.

Krakovská 9, 110 00 Praha 1, tel.: 296 370 400, fax: 296 370 400
E-mail: marketing@cekia.cz, www.cekia.cz

Deloitte&Touche CR, s. r. o.

Nile House, Karolínská 654/2, 186 00 Praha 8–Karlín
tel.: 224 895 500, fax: 224 895 550
E-mail: receptioncz@deloitteCE.com, www.deloitteCE.com

DVOŘÁK & SPOL., advokátní kancelář

Rybná 14/682, 110 00 Praha 1, tel.: 255 706 500, fax: 255 706 550
E-mail: office@akds.cz, www.akds.cz

Ernst & Young Tax & Transactions, s. r. o., člen koncernu

Karlovo náměstí 10, 120 00 Praha 2, tel.: 225 335 111, fax: 225 335 222
E-mail: ErnstYoung.cz@cz.ey.com, www.ey.cz

KPMG Česká republika, s. r. o.

Pobřežní 648/1a, 186 00 Praha 8, tel.: 222 123 111, fax: 222 123 100
E-mail: kpmg@kpmg.cz, www.kpmg.cz

Moody's Central Europe a. s.

Washingtonova 17, 110 00 Praha 1, tel.: 224 222 929, fax: 224 222 929
E-mail: katerina.blahutova@moody.com, www.crating.com

Norton Rose, v. o. s.

Betlémský palác, Husova 5, 110 00 Praha 1, tel.: 257 199 025
E-mail: prague@nortonrose.com, www.nortonrose.com

NOVÁK & SABOLOVÁ v. o. s.

Bredovský Dvůr – Olivova 4, 110 00 Praha 1, tel.: 234 415 300
E-mail: office@novak-sabolova.cz, www.novak-sabolova.cz

Pražská softwarová s. r. o.

Za Poříčskou branou 4/334, 186 00 Praha 8
tel.: 266 316 279, fax: 266 317 567
E-mail: rousek@praguesoft.cz, www.praguesoft.cz

PricewaterhouseCoopers Audit, s. r. o.

Kateřinská 40/466, 120 00 Praha 2
tel.: 251 152 272, fax: 251 157 272
E-mail: zenon.folwarczyn@cz.pwc.com, www.pwc.cz

RM-SYSTÉM, a. s.

Podvinný mlýn 6, 180 18 Praha 9, tel.: 266 198 111, fax: 266 198 607
E-mail: rmsystem@pha.pvt.cz, www.rmsystem.cz

Středisko cenných papírů

Rybná 14, 110 05 Praha 1, tel.: 221 844 201, fax: 221 844 203
E-mail: scp_is@scp, www.scp.cz

TACOMA Consulting a. s.

Bredovský Dvůr – Olivova 4, 110 00 Praha 1, tel.: 234 415 300
E-mail: tacoma@tacoma.cz, www.tacoma.cz

The Czech Venture Capital Association

Blanická 28, 120 00 Praha 2, tel.: 224 235 399, fax: 224 239 424
E-mail: info@cvca.cz, www.cvca.cz

UNIVYC a. s.

Rybná 14, 110 05 Praha 1, tel.: 221 832 803, fax: 224 814 193
E-mail: info@univyc.cz, www.univyc.cz

Weinhold Legal, v. o. s.

Karlovo nám. 10, 120 00 Praha 2, tel.: 225 335 333, fax: 225 335 444
E-mail: wl@weinholdlegal.com, www.weinholdlegal.com

PARTNEŘI/PARTNERS

Mgr. Andrea Cejnarová

Karolíny Světlé 301/8, 110 00 Praha 1, tel.: 224 229 287, fax: 224 229 290
E-mail: pokwag@nbbox.vol.cz, www.p-w.cz

OSTATNÍ ÚČASTNÍCI TRHU/OTHER PARTICIPANTS OF THE MARKET

Asociace fondů a asset managementu České republiky

Štěpánská 16/612, 110 00 Praha 1
Tel. 224 919 114, fax: 224 919 115
E-mail: info@afamcr.cz, www.afamcr.cz

Tak se dělá software

www.unicorn.eu



UNICORN je největší česká softwarová společnost,
která vyvíjí špičkové informační systémy.

Naši specialisté pracují na originálních technologických
řešeních vhodných pro budoucnost. Každá společnost
roste s požadavky a nároky svých klientů.

Stejně tak se zvětšuje i UNICORN. Kromě softwaru
proto vytváříme také nové softwarové odborníky.

UNICORN – software děláme s láskou.



UNICORN



VRATISLAV VÁLEK, PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA ČESKÉ
LEASINGOVÉ A FINANČNÍ ASOCIACE/CHAIRMAN OF
THE BOARD OF THE CZECH LEASING AND FINANCE
ASSOCIATION

Leasing i nebankovní spotřebitelské úvěry stabilně rostou

Steady growth for leasing and non-bank consumer loans

Z loňských statistik České leasingové finanční asociace, která sdružuje naprostou většinu poskytovatelů leasingu a nebankovních spotřebitelských úvěrů v ČR, je patrné, že pokračuje růst masového využívání těchto finančních produktů a neklesá jejich význam v rámci českého finančního trhu.

Celkový objem leasingu, to znamená souhrn pořizovacích cen věcí předaných do leasingového užívání bez DPH, se v roce 2006 zvýšil přibližně na 121 mld. Kč. Objem leasingu movitých věcí se přitom meziročně zvýšil o 5,8 %, objem leasingu nemovitostí však klesl o 10 %. Členové ČLFA uzavřeli loni přes 157 tisíc nových smluv o leasingu strojů, zařízení a dopravních prostředků a předali nově do leasingu 96 nemovitostí. Opět dominoval leasing dopravních prostředků, především osobních vozů (s 29% podílem na celkovém objemu loňského leasingu). Téměř polovina leasingu movitých věcí směřovala do soukromých, zejména malých a středních společností, které nabízejí služby. Mezi nově leasovanými nemovitostmi převládaly průmyslové objekty (36 %).

K růstu došlo i v segmentu nebankovních spotřebitelských úvěrů a splátkových prodejů pro domácnosti. Loni poskytly členské společnosti ČLFA prostřednictvím těchto produktů 36,6 mld. Kč. V průběhu roku uzavřely přes 1,2 milionu smluv o spotřebitelských úvěrech a splátkových prodeích zboží a služeb pro soukromou spotřebu. Proti roku 2005 zvýšily objem prostředků poskytnutých takto domácnostem téměř o 13 %.

Přestože v posledních letech meziroční tempo růstu členů ČLFA v tomto segmentu postupně klesá, jsou stále výše než trendy na tradičních trzích západní Evropy. Nejvíce prostředků bylo loni poskytnuto na osobní spotřebu prostřednictvím revolvingových úvěrů (přes 15 mld. Kč) a v rámci financování zboží a služeb v místě prodeje (přes 13 mld. Kč). Významné jsou i nadále osobní půjčky poskytované zákazníkům přímo, vesměs bez vymezení jejich účelu (téměř 8,5 mld. Kč).

Rozšiřuje se též okruh nebankovních poskytovatelů těchto služeb pro spotřebitele nad rámec specializovaných společností. V loňském roce poskytovalo spotřebitelské úvěry již 21 ze současných 74 členských společností ČLFA. Potvrdil se tak dlouhodobý trend nárůstu počtu leasingových společností, které o spotřebitelské úvěry rozšiřují svoji nabídku finančních služeb.

STABILITA TRHU LEASINGU A SPOTŘEBITELSKÝCH ÚVĚRŮ

Přes postupný každoroční mírný pokles společností aktivně zapojených na straně nabídky do leasingových operací (zejména v dů-

When looking at last year's statistics for the Czech Leasing and Finance Association (CLFA), which includes most providers of leasing and non-bank consumer credit in the Czech Republic, it is clear that the mass use of these financial products continues to rise and the importance of these products on the Czech financial market has not declined.

The total volume of leasing, meaning the acquisition prices for all leased items, exclusive of VAT, had increased to approximately CZK 121 billion in 2006. The volume of leased movable items has increased by 5.8%, however, the volume of leased real estate has declined by 10%. Last year, the members of the CLFA concluded over 157,000 new contracts on leasing machinery, equipment and transport vehicles and set up new leasing arrangements for 96 real estate structures. Transportation leasing was again in the lead, especially cars (with a 29% share in the total volume of leasing last year). Almost half of the leased movable items were for private companies, especially small and medium-size service-oriented businesses. Industrial buildings were the most popular form of newly leased real estate (36%).

There was also growth in the segment of non-bank consumer credit and instalment sales for households. The members of the CLFA provided CZK 36.6 billion last year with these products. During the year, the members concluded over 1.2 million contracts on consumer loans and the instalment sale of goods and services for private consumption. They increased the volume of funds provided to these households by almost 13% against 2005.

Although the year-on-year growth rate of CLFA members in this segment has declined in recent years, the figures are still higher than the trends on the traditional markets of western Europe. The largest amount of funds last year was provided for private consumption via revolving loans (over CZK 15 billion) and financing goods and services at sales points (more than CZK 13 billion). Personal credit provided directly to clients without restricting the overall use of the funds continue to be an important component (almost CZK 8.5 billion).

The group of non-bank providers of these services has been expanding. Last year, 21 out of the 74 CLFA members provided consumer loans. In this respect, the long-term trend relating to a rise in the number of leasing companies offering consumer credit has been confirmed.

STABILITY OF THE LEASING AND CONSUMER CREDIT MARKET

Despite a slight decline every year in companies actively involved in leasing transactions on the supply side (especially due to mergers and acquisitions of smaller, regional leasing providers), the Czech leasing market has not experienced a significant increase in concentration. Since the beginning of this decade, the share of the leading five companies in the total volume of new leasing trans-

► sledku fúzí a akvizic menších a regionálně působících poskytovatelů leasingu) nedochází v ČR k výraznějšímu růstu koncentrace leasingového trhu. Od počátku tohoto desetiletí osciluje podíl vedoucích pěti společností na celkovém objemu nově uzavřených leasingových obchodů kolem poloviny (loni dosáhl 51,7 %) a podíl největších patnácti společností kolem čtyř pětín (v roce 2006 to bylo přesně 80 %).

Nadále působí na trhu řada menších leasingových společností, které jsou zaměřené lokálně či se komoditně specializují a orientují na úzkou spolupráci s dlouhodobými zákazníky. Růstu celkového objemu leasingu je však v ČR stále výrazněji dosahováno především díky zvyšování obchodů většiny největších, velkých a středních leasingových společností.

Situace v poskytování nebankovních spotřebitelských úvěrů a jiných produktů pro domácnosti je méně průhledná v důsledku působení některých společností s nejasným statutem a vysokým úročením poskytnutých úvěrů. Ty však nejsou členy ČLFA. Podíl vedoucích pěti poskytovatelů spotřebitelských úvěrů v tomto segmentu úvěrového trhu je však významný. Ani v této oblasti není omezeno působení menších a specializovaných poskytovatelů nebankovních finančních produktů.

OČEKÁVÁNÍ PRO LETOŠNÍ ROK

Optimistické prognózy makroekonomického vývoje, podložené reálným vývojem české i evropské ekonomiky, vedou k očekávání dalšího růstu objemů dosahovaných v leasingu i v nebankovních spotřebitelských úvěrech. Podle odborníků porostou i letos investice a výdaje domácností na předměty dlouhodobé spotřeby, financované stále častěji s využitím spotřebitelských úvěrů, splátkových prodejí či leasingu.

S ohledem na počet smluv o leasingu nemovitostí rozjednaných v roce 2006 je zřejmé, že letos dojde opět k růstu leasingu nemovitostí. Očekává se též zvýšení objemu leasingu pro města a obce. Jak o tom svědčí letošní nabídky nových produktů, členové České leasingové a finanční asociace jsou připraveni uspokojit neklesající zájem o leasing a spotřebitelské úvěry.

Konkurence na straně nabídky – do určité míry i přeshraniční – je přitom zárukou, že se tyto produkty budou dále vyvíjet, obohacovat o další doprovodné služby a že za současných úrokových sazeb udrží svoji cenovou atraktivitu. Poskytovatelé leasingu, spotřebitelských úvěrů i dalších produktů pro domácnosti budou nadále svým dílem přispívat k ekonomickému rozvoji. ■

actions has been around 50% (51.7% last year) with about four fifths of the business for the largest 15 companies (80% in 2006).

There are still many smaller leasing companies active on the market that have a regional character or that specialise in a particular commodity and focus on close cooperation with long-term clients. However, the overall volume of leasing in the Czech Republic has risen thanks to an increase in trade for most of the large and medium-size leasing companies.

The situation with the provision of consumer credit and other products for households is less transparent as a result of certain companies with an unclear status and high-interest credit. These companies, however, are not members of the CLFA. Nevertheless, the share of the leading five consumer loan providers in this segment of the credit market is significant. There are no limitations in this sphere either with respect to the activities of smaller and specialised providers of non-bank financial products.

EXPECTATIONS FOR THIS YEAR

With optimistic forecasts for macroeconomic development, supported by the real development of the Czech and European economies, additional growth in the volume of leasing and non-bank consumer loans can be expected. According to expert opinion, household investment and expenses for long-term consumption items will increase this year as well, financed more and more by consumer credit, instalment sales or leasing.

In view of the number of agreements on real estate leasing negotiated during 2006, it is clear that there will be another rise in real estate leasing this year. An increase in the volume of leasing for municipalities and districts is expected. As can be seen from this year's range of new products, the CLFA members are prepared to handle the steady interest in leasing and consumer credit. Competition on the supply side – to some extent even from abroad – is nevertheless a guarantee that these products will continue to develop and improve with additional supplementary services and that, given the current interest rates, prices will still be attractive.

With their products, the providers of leasing, consumer credit and other products for households will continue to contribute to economic development. ■

Největší leasingové společnosti podle objemu nově uzavřených obchodů v letech 2002–2006

The Biggest Leasing Companies According to the Volume of New Contracts in 2002–2006

Společnost	Objem 2006 (mil. Kč)	Meziroční růst 2006/2005 (%)	Objem 2005 (mil. Kč)	Meziroční růst 2005/2004 (%)	Objem 2004 (mil. Kč)	Meziroční růst 2004/2003 (%)	Objem 2003 (mil. Kč)	Meziroční růst 2003/2002 (%)	Objem 2002 (mil. Kč)
Company	Volume 2006 (CZK m)	Year-on-year growth 2006/2005 (%)	Volume 2005 (CZK m)	Year-on-year growth 2005/2004 (%)	Volume 2004 (CZK m)	Year-on-year growth 2004/2003 (%)	Volume 2003 (CZK m)	Year-on-year growth 2003–2002 (%)	Volume 2002 (CZK m)
ČSOB Leasing	17 547	+5,19	16 681	+21,30	13 752	+1,30	13 575	–0,09	13 587
CAC Leasing	13 195	–1,04	13 333	–1,34	13 514	+1,49	13 315	+1,93	13 063
ŠkoFIN	9894	–8,02	10 757	+8,24	9938	–20,78	12 545	–4,12	13 084
SG Equipment Finance CR	8461	+29,39	6539	–1,49	6638	+10,43	6011	+5,77	5683
VB Leasing CZ	8400	+10,64	7592	+4,69	7252	+23,71	5862	–0,41	5886
s Autoleasing (dříve Leasing ČS)	5180	+68,89	3067	–17,55	3720	–12,04	4229	–20,55	5323
Immorent ČR	5065	–30,13	7249	+11,39	6508	+16,13	5604	+111,95	2644
CREDIUM (dříve ČP Leasing)	4598	+31,90	3486	–15,47	4124	–16,75	4954	+9,50	4524
DaimlerChrysler Financial Services Bohemia	4521	–15,02	5320	+7,15	4 965	–2,49	5092	+7,54	4735
Raiffeisen–Leasing	3692	–11,51	4172	+30,74	3191	+36,72	2334	–34,66	3572
LeasePlan ČR	3448	+14,02	3024	+6,52	2839	+27,25	2231	34,97	1653
Deutsche Leasing	3238	–1,04	3272	+2,38	3196	–3,91	3326	+40,28	2371
IMPULS Leasing Austria	3140	+64,40	1910	+14,58	1667	–	n.a.	–	n.a.
S Morava Leasing	2367	–11,45	2673	–2,27	2735	+15,01	2378	+1,75	2337
ALD Automotive	2251	+16,87	1926	+9,74	1755	–	n.a.	–	n.a.

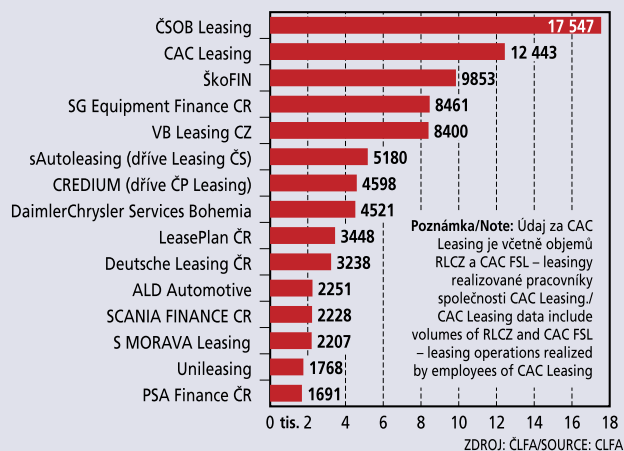
ZDROJ: ČLFA, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CLFA, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámka/Note:

Údaj za CAC Leasing je včetně objemů RLCZ a CAC FSL – leasingy realizované pracovníky společnosti CAC Leasing./CAC Leasing data include volumes of RLCZ and CAC FSL – leasing operations realized by employees of CAC Leasing.

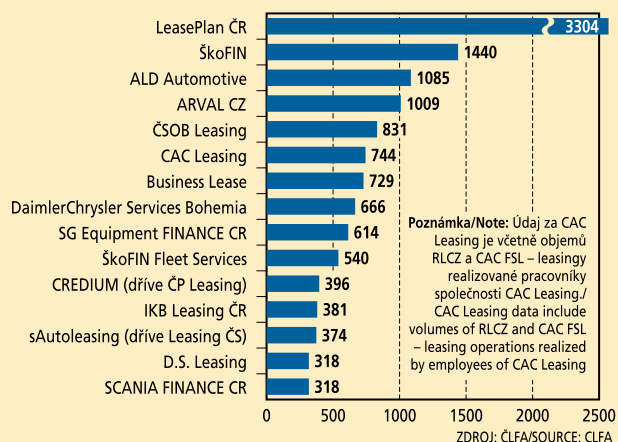
Pořadí leasingových společností podle objemu nově uzavřených leasingů movitých věcí v roce 2006 (v mil. Kč)

Ranking of Leasing Companies According to the Volume of New Contracts of Leased Things (Movables) in 2006 (in CZK m)



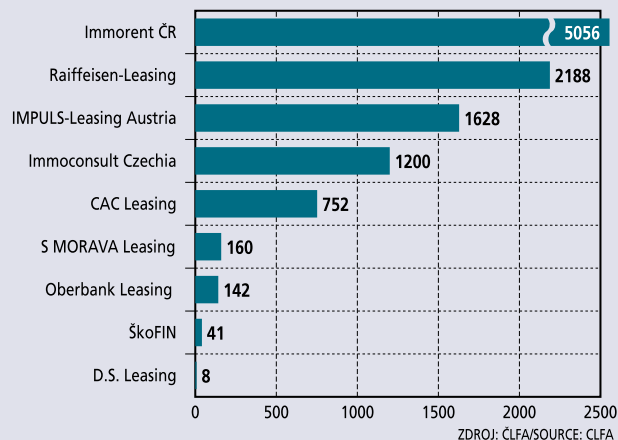
Pořadí leasingových společností podle objemu operativního leasingu movitých věcí v roce 2006, nově uzavřené smlouvy (v mil. Kč)

Ranking of Leasing Companies According to the Volume of Movables' Operative Leasing in 2006, New Contracts (in CZK m)



Pořadí leasingových společností podle objemu leasingu nemovitosti předaných do užívání v roce 2006 (v mil. Kč)

Ranking of Leasing Companies According to the Volume of Leased Real Estate Handed Over For Use in 2006 (in CZK m)



Efektivní a dostupný leasing

Společnost CAC LEASING je od samého počátku svého působení na českém trhu, to je již více než 16 let, stabilním a zkušeným finančním partnerem podnikatelů i soukromých osob. Pro své klienty financovala v loňském roce osobní a nákladní automobily, další dopravní techniku, stroje a zařízení nebo nemovitosti v celkové hodnotě 14,766 mld. Kč. Nabídka CAC LEASING zahrnuje kromě leasingového financování, ať už finančním nebo operativním leasingem, také další produkty – spotřebitelský úvěr a splátkový prodej. CAC LEASING patří do mezinárodní renomované bankovní skupiny UniCredit Group a ve druhé polovině letošního roku změnil svůj název na UniCredit Leasing.



Operativní leasing stále častější

Finanční leasing dnes všichni již důvěrně znají. Nicméně na oblibě získává i operativní leasing, který přináší časovou flexibilitu v délce trvání smlouvy (jeden rok až pět let) a umožňuje těžit z užívání věci, přičemž veškeré záležitosti včetně rizik souvisejících s jejím vlastnictvím na sebe přebírá leasingová společnost.

Prostřednictvím operativního leasingu si lze pronajmout několik automobilů, ale i celý vozový park. Nezanedbatelnou výhodou jsou množstevní slevy, které má CAC LEASING od svých partnerů a dále je přenáší na své klienty. Může díky tomu významným způsobem snížit náklady na pořízení automobilů, ovlivnit výši plateb za servisní kontroly a opravy nebo podmínky uzavírání pojistných smluv.

Pojištění součástí splátek

Do pravidelných leasingových splátek může být započítáno i pojištění. Za zvýhodněných podmínek prostřednictvím dceřiné společnosti CAC pojišťovací makléřská klienti využívají nejen povinného ručení nebo havarijní pojistky, ale i řady doplňkových pojištění, případně pojištění dalšího majetku včetně nemovitostí.

V případě bezeskladného průběhu CAC LEASING zcela samozřejmě započítává poskytnutou výši bonusu podle jednotlivých smluvních pojistitelů a jimi nabízených produktů. V pojištění za zvýhodněných podmínek je možné pokračovat i po skončení leasingové smlouvy.

Leasing i při koupi nebo rekonstrukci nemovitosti

Nikoho již nepřekvapí, že se na leasing nakupují auta nebo stroje. Ale nemovitosti? Přitom právě tento typ financování je pro jejich nákup nebo rekonstrukci velice výhodný! CAC LEASING s ním má dlouholeté zkušenosti. Leasing nemovitostí klientům umožní věnovat volné finance na své primární podnikatelské činnosti.

Klienti CAC LEASING využívají leasingu především k financování výstavby nebo rekonstrukce provozních a výrobních objektů, super a hypermarketů, administrativních budov a provozoven služeb. V zásadě je však možné takto financovat veškeré pozemní stavby. Při financování leasingem je CAC LEASING rovněž i poradcem a vykonavatelem všech činností, které souvisí se samotnou realizací stavby. Posuzuje projekt ze stavebně-technického hlediska a přebírá i řízení stavby. Díky celé řadě realizovaných projektů se bezpečně orientuje ve stavební problematice – od cen materiálů a dodavatelských firem, přes hlídání nákladů a termínů až po získávání všech potřebných povolení.

Podrobné informace k nabídce financování od CAC LEASING získáte přímo u prodejců automobilů nebo v pobočkách CAC LEASING. Rovněž z webové prezentace www.cac.cz si pomoci leasingové kalkulačky můžete ihned udělat představu o podmínkách financování.

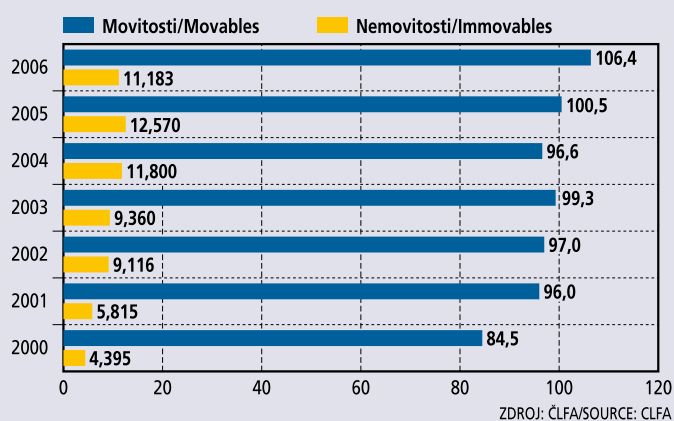
CAC LEASING
Zákaznické centrum: 844 11 33 55
info@cac.cz; www.cac.cz

Nejkratší cesta k úspěchu

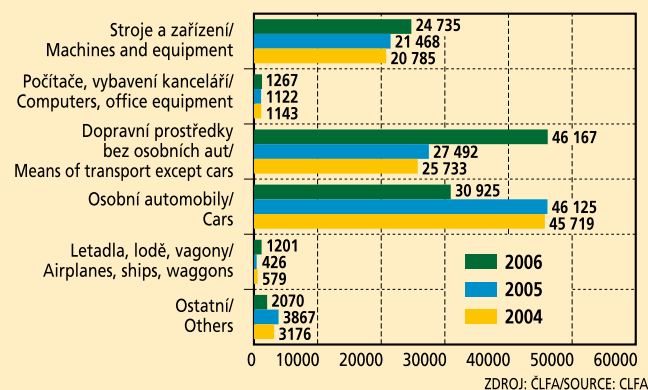
CAC
LEASING

Člen UniCredit Group

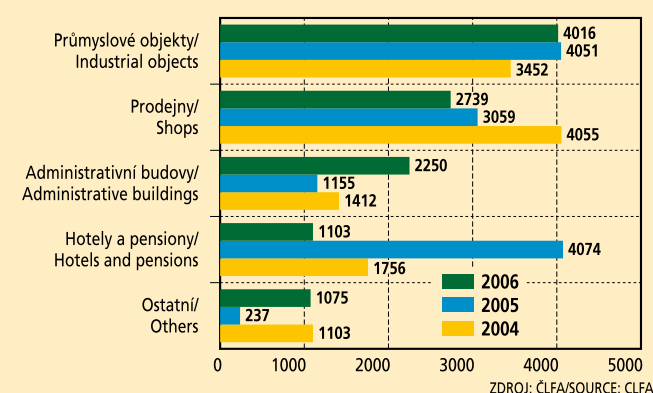
Růst leasingových obchodů členů ČLFA (v mld. Kč) Growth of Leasing Business of CLFA Members (in CZK bn)



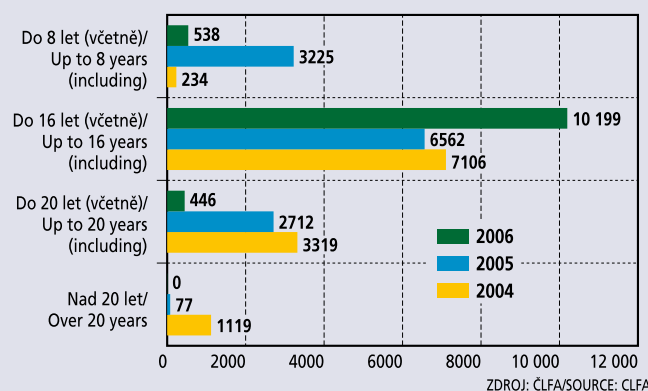
Zaměření leasingu movitých předmětů v ČR v letech 2004–2006 podle komodit (mil. Kč) Structure of Movables' Leasing in the CR in the Years 2004–2006 According to Commodities (CZK m)



Zaměření leasingu nemovitosti v ČR v letech 2004–2006 podle povahy pronajaté nemovitosti (mil. Kč) Structure of Immovables' Leasing in the CR in the Years 2004–2006 According to the Nature of Leased Reality Commodities (CZK m)



Leasing nemovitosti v ČR v letech 2004–2006 podle délky leasingové smlouvy (mil. Kč) Immovables' Leasing in the CR in the Years 2004–2006 According to the Length of Leasing Contract (CZK m)



Největší leasingové společnosti podle celkové hodnoty všech leasovaných věcí (po odpisech) v letech 2002–2006 The Biggest Leasing Companies According to the Value of All Leased Things (after depreciations) in 2002–2006

Společnost	Celková hodnota všech leasovaných věcí 2006 (mil. Kč)	Meziroční růst 2006/2005 (%)	Celková hodnota všech leasovaných věcí 2005 (mil. Kč)	Meziroční růst 2005/2004 (%)	Celková hodnota všech leasovaných věcí 2004 (mil. Kč)	Meziroční růst 2004/2003 (%)	Celková hodnota všech leasovaných věcí 2003 (mil. Kč)	Meziroční růst 2003/2002 (%)	Celková hodnota všech leasovaných věcí 2002 (mil. Kč)
Company	Total value of all leased things 2006 (CZK m)	Year-on-year growth 2006/2005 (%)	Total value of all leased things 2005 (CZK m)	Year-on-year growth 2005/2004 (%)	Total value of all leased things 2004 (CZK m)	Year-on-year growth 2004/2003 (%)	Total value of all leased things 2003 (CZK m)	Year-on-year growth 2003/2002 (%)	Total value of all leased things 2002 (CZK m)
CAC Leasing	32 107	+0,53	31 939	+0,27	31 852	+42,92	22 286	+17,05	19 039
ČSOB Leasing	29 251	+19,32	24 514	+4,79	23 394	+6,18	22 032	-1,89	22 457
Immorent ČR	20 099	+133,60	8604	-14,30	10 040	+79,19	5603	+12,40	4985
ŠkoFIN	18 211	-2,17	18 614	+2,02	18 246	-8,60	19 963	+2,29	19 517
SG Equipment Finance CR	15 093	+14,23	13 213	+5,08	12 574	+12,48	11 179	+15,16	9707
VB Leasing CZ	14 080	+10,76	12 712	+9,59	11 600	+13,77	10 196	+6,91	9537
sAutoleasing (dříve Leasing CS)	7899	+15,97	6811	-8,01	7404	-16,76	8895	+0,95	8811
DaimlerChrysler Financial Services Bohemia	7823	-5,46	8275	+6,08	7801	+10,64	7051	+15,88	6085
Credium (dříve ČP Leasing)	7234	+6,21	6811	-11,12	7663	-3,54	7944	+13,31	7011
LeasePlan ČR	7008	+16,06	6038	+19,71	5044	+29,47	3896	+26,70	3075
Raiffeisen-Leasing	6461	-22,30	8315	+63,10	5098	-5,99	5423	-4,49	5678
Deutsche Leasing ČR	6373	+0,09	6367	+4,12	6115	+15,57	5291	+24,44	4252
ING Lease (C.R.)	5557	+16,30	4778	+8,00	4424	+1,58	4355	+1,35	4297
DIL Immobilien-Leasing Praha Koncernová	5089	-6,14	5422	-9,38	5983	+2,85	5817	+13,55	5123
IMPULS Leasing Austria	5016	+24,07	4043	-20,40	5079	-	n.a.	-	n.a.

ZDROJ: ČLFA, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: CLFA, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Seznam členů České leasingové a finanční asociace The List of Czech Leasing and Finance Association Members

AGRO LEASING J. Hradec s. r. o.

Pravdova 837/II, 377 01 Jindřichův Hradec
Tel.: 384 361 026, 384 327 244,
384 361 067, 384 361 298, 602 417 937,
603 158 024, 776 361 026
Fax: 384 362 166, 384 361 981
E-mail: agroleasing@agroleasing.cz
www.agroleasing.cz

ALD Automotive s. r. o.

U Stavoservisu 1/527, 100 40 Praha 10
Tel: 281 006 148
Fax: 281 006 390
E-mail: info@aldautomotive.com
www.ald-automotive.cz

Alimex ČR, a. s.

Tusarova 39, 170 00 Praha 7
Tel: 233 350 001, 800 150 170
Fax: 233 357 126
E-mail: obchod@alimexcr.cz
www.alimexcr.cz

ARCHER SHERIDAN, s. r. o.

Bucharova 2/1281, 158 00 Praha 5
Tel: 225 001 001
Fax: 225 001 010
E-mail: obchod@hertlease.cz
www.hertlease.cz

ARVAL CZ s. r. o.

Na Pankráci 322/26, 140 00 Praha 4
Tel: 261 109 011
Fax: 261 109 012
E-mail: arval@arval.cz
www.arval.cz

BAWAG Leasing & Fleet s. r. o.

Jugoslávská 29, 120 00 Praha 2
Tel: 221 511 241
Fax: 221 511 240
E-mail: prag@leasing.at
www.bawagleasingandfleet.cz

BN LEASING, a. s.

Tyršova 2070, 256 01 Benešov u Prahy
Tel: 317 723 245-46
Fax: 317 723 245-46
E-mail: bnleasing@bnleasing.cz
www.bnleasing.cz

BOHEMIA, s. r. o.

Kollárovo nám. 7, 772 00 Olomouc
Tel: 585 224 956, 585 556 332
Fax: 585 556 337
E-mail: bohemia@bohemia-ol.cz
www.bohemia-ol.cz

BUSINESS LEASE s. r. o.

Radlická 714/113a, 158 00 Praha 5
Tel: 225 778 800
Fax: 225 778 899
E-mail: info@businesslease.cz
www.businesslease.cz

CAC LEASING, a. s.

Radlická 14/3201, 150 00 Praha 5
Tel: 257 091 111, 844 113 355
Fax: 257 328 881, 844 113 399
E-mail: info@cac.cz
www.cac.cz

CETELEM ČR, a. s.

Karla Engliš 5/3208, 150 00 Praha 5
Tel: 257 080 111
Fax: 257 080 128
E-mail: cetelem@cetelem.cz
www.cetelem.cz

CLIMEX, s. r. o.

V Kopečku 75, 500 03 Hradec Králové
Tel: 495 515 709, 495 510 146-47
Fax: 495 510 145
E-mail: climex@volny.cz

COFIDIS s. r. o.

Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5
Tel: 234 120 120
Fax: 234 120 100
E-mail: cofidis@cofidis.cz
www.cofidis.cz

CommerzLeasing Česká republika s. r. o.

Kateřinská 40/466, 120 00 Praha 2
Tel: 251 151 560
E-mail: info@commerzleasing.cz

Fax: 251 151 565

www.commerzleasing.cz

CONLINK Leasing s. r. o.

Bozděchova 97/2, 400 01 Ústí nad Labem
Tel: 475 208 788
Fax: 475 208 929
E-mail: info@conlink.cz
www.conlink.cz

Credium, a. s.

Vladislavova 17/1390, 110 06 Praha 1
Tel: 233 064 585
Fax: 233 064 343
E-mail: info@credium.cz
www.credium.cz

CSI Leasing Czech s. r. o.

Klimentská 46, 110 02 Praha 1
Tel: 222 191 144
Fax: 222 191 200
E-mail: martin.kardos@csileasing.com
www.csileasing.cz

Česká finanční, spol. s. r. o.

Kolovratská 2020, 251 01 Říčany u Prahy
Tel: 323 605 333
Fax: 323 605 677
E-mail: info@cfz.cz
www.cfz.cz

ČSOB Factoring, a. s.

Benešská 2538/40, 101 00 Praha 10
Tel: 267 184 811
Fax: 267 184 822
E-mail: info@csobfactoring.cz
www.csobfactoring.cz

ČSOB Leasing, a. s.

Na Pankráci 310/60, 140 00 Praha 4
Tel: 222 012 111
Fax: 222 012 360
E-mail: info@csobleasing.cz
www.csobleasing.cz

D. S. Factoring, s. r. o.

Business Park, budova B,
Londýnské nám. 2, 639 00 Brno
Tel: 542 135 111
Fax: 542 135 400
E-mail: dsfactoring@dimension.cz
www.dimension.cz

D. S. Leasing, a. s.

Business Park, budova B,
Londýnské nám. 2, 639 00 Brno
Tel: 542 135 111
Fax: 542 135 206
E-mail: dsleasing@dimension.cz
www.dimension.cz

DaimlerChrysler Financial

Services Bohemia s. r. o.
Daimlerova 2, 149 45 Praha 4
Tel: 271 077 666
Fax: 271 077 609
E-mail: leasing@dcfs.cz
www.dcfs.cz

Deloitte Advisory s. r. o.

Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8
Tel: 246 042 500
Fax: 246 042 015
E-mail: jantosova@deloitteCE.com,
jvlckova@deloitteCE.com
www.deloitte.com

Deutsche Leasing ČR, s. r. o.

Plzeňská 16/3217, 150 00 Praha 5 – Smíchov
Tel: 267 228 111
Fax: 267 228 222-3
E-mail: info@dlcr.cz
www.deutsche-leasing.com/cz

DIL Immobilien-Leasing

Praha Koncernová s. r. o.
Jungmannova 34/750, 110 00 Praha 1
Tel: 221 191 510
Fax: 221 191 511
E-mail: dil@dil.cz
www.dil.cz

ECS International Czech Republic, s. r. o.

Anděl Park, Radlická 14/3201, 150 00 Praha 5
Tel: 225 100 300
Fax: 225 100 301

E-mail: marketa.krbcova@ecs-group.com
www.ecs-group.com

EKORENT, s. r. o.

Provozovna: Ohradní 1424/2b, 140 00 Praha 4
Ke Stírce 14/281, 182 00 Praha 8
Tel: 241 483 330, 331
Fax: 241 481 339
E-mail: leasing@ekorent.cz
www.ekorent.cz

Ernst & Young Tax & Transactions, s. r. o., člen koncernu

Karlovo náměstí 10, 120 00 Praha 2
Tel: 225 335 111
Fax: 225 335 222
E-mail: ernstyoung.cz@cz.ey.com
www.ey.com

ESSOX, s. r. o.

Senovážné nám. 7/231, 370 01 České Budějovice
Tel: 389 010 111
Fax: 389 010 270
E-mail: essox@essox.cz
www.essox.cz

Factoring České spořitelny, a. s.

Pobřežní 46, Praha 8, 186 00
Tel: 246 003 311
Fax: 246 003 319
E-mail: marketing@factoringcs.cz
www.factoringcs.cz

Factoring KB, a. s.

Lucemburská 7, 130 00 Praha 3
Tel: 222 825 111, 222 825 207
Fax: 224 814 628, 224 814 630
E-mail: info@factoringkb.cz
www.factoringkb.cz

FCE Credit, s. r. o.

Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8
Tel: 234 650 111, 800 555 109
Fax: 234 650 345, 398
E-mail: vrojcek@ford.com, mbohni@ford.com
www.www.fordleasing.cz

Fortis Lease Czech s. r. o.

Ovocný trh 8, Myslbek Building, 117 19 Praha 1
Tel: 225 436 020
Fax: 225 436 028
E-mail: info.cz@fortislease.com
www.fortislease.com

GE Money Auto, a. s.

Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4
Tel: 224 446 262, 800103 050
Fax: 224 446 023, 244 460 123
www.gemoney.cz

GE Money Multiservis, a. s.

Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4
Tel: 224 442 266
Fax: 224 445 400
E-mail: david.praibis@ge.com
www.gemoney.cz

GMAC, a. s. (obchodní značky: GMAC, GMAC Financial Services)

Olbrachtova 9, 140 00 Praha 4
Tel: 239 004 000
Fax: 239 004 940
E-mail: gmac.czech@gmacio.com
www.gmacfs.cz

GRENKELEASING s. r. o.

Lomnického 5, 140 00 Praha 4
Tel: 221 501 711
Fax: 221 501 717
E-mail: info@grenke.cz
www.grenke.cz

HEWLETT-PACKARD, s. r. o.

Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4
Tel: 261 307 111
Fax: 261 307 613
E-mail: hpfs_czechia@hp.com
welcome.hp.com/country/cz/cs/welcome.html

Home Credit a. s.

Moravské náměstí 249/8, 602 00 Brno
Tel: 541 598 111
Fax: 541 211 893

S opravdovými profesionály bude správa Vašeho vozového parku hrou!



ZVOLTE FULL-SERVICE LEASING OD ALD AUTOMOTIVE!

Zbavíte se tak veškerých starostí s financováním a provozem Vašeho vozového parku a pak se můžete soustředit jen na své úkoly. Full-service leasing v našem podání je nákladově i časově efektivní a navíc naprosto transparentní. I proto jsme nejrychleji rostoucí evropskou leasingovou společností.

Tel., fax: 281 006 148, 281 006 390
www.ald-automotive.cz

**Full-service
leasing**

SOCIÉTÉ
GÉNÉRALE
GROUP



ALD
Automotive

► E-mail: homecredit@homecredit.cz
www.homecredit.cz

IKB Leasing ČR, s. r. o.

Francouzská 171/28, 120 00 Praha 2
Tel: 222 929 421
Fax: 222 929 492
E-mail: info@ikb-leasing.cz
www.ikb-leasing.cz

Immoconsult Czechia s. r. o.

Senovážné nám. 3/993, 110 00 Praha 1
Tel: 224 210 268
Fax: 224 210 888
E-mail: info@immoconsult.cz
www.immoconsult.cz

IMMORENT ČR, s. r. o.

Národní 41/973, 110 00 Praha 1
Tel: 224 214 383, 225 574 111
Fax: 224 218 473, 225 574 999
E-mail: office@immorent.cz
www.immorent.cz

IMPULS-Leasing-AUSTRIA s. r. o.

Dlouhá 26, 110 00 Praha 1
Tel: 224 819 081
Fax: 224 819 088
E-mail: ilaustria@ilaustria.cz
www.ilaustria.cz

ING Lease (C. R.), s. r. o.

Nádražní 25 – Zlatý Anděl, 150 00 Praha 5
Tel: 257 474 646
Fax: 257 474 641
E-mail: inglease@mbox.vol.cz
www.inglease.com

JIHOSPOL, a. s.

Písecká 893, 386 24 Strakonice
Tel: 383 350 210
Fax: 383 321 336
E-mail: jihospol@jihospol.cz
www.jihospol.cz

KPMG ČR, s. r. o.

Pobřežní 648/1a, 186 00 Praha 8
Tel: 222 123 111, 234 112 111
Fax: 222 123 100, 234 112 100
E-mail: pzavitskovsky@kpmg.cz
www.kpmg.cz

LEASE Plan ČR, s. r. o.

Bucharova 1423/6, Building B,
Office Park N. Butovice, 158 00 Praha 13
Tel: 222 829 210–211
Fax: 222 829 391
E-mail: jaromir.hajek@leaseplan.cz
www.leaseplan.cz

Mazars Audit s. r. o.

Pobřežní 620/3, 186 00 Praha 8
Tel: 224 835 730
Fax: 224 835 799
E-mail: mazars@mazars.cz
www.mazars.cz

Mc Trade, s. r. o.

Koněvova 54, 130 00 Praha 3
Tel: 222 719 396
Fax: 222 719 396
E-mail: sekretariat@mctrade.cz
www.mctrade.cz

NLB Factoring, a. s.

Gorkého 3037/2, 702 00 Moravská Ostrava
Tel: 596 156 222
Fax: 596 156 555
E-mail: info@nlbfactoring.cz
www.nlbfactoring.cz

NOVA-AUTO Leasing, a. s.

Sazečská 560/8, 108 25 Praha 10
Tel: 272 705 988, 272 705 985
Fax: 272 705 993
E-mail: centrala@nova-auto.cz
www.nova-auto.cz

Oberbank Bohemia Leasing, s. r. o.

Holečkova 2649/7, 370 03 České Budějovice
Tel: 387 717 160
Fax: 387 717 170
E-mail: info@obl.cz

Oberbank Leasing spol. s r. o.

Nám. I. P. Pavlova 5, 120 00 Praha 2
Tel: 224 190 160–61
Fax: 224 190 170
E-mail: office@oberbankleasing.cz
www.oberbankleasing.cz

PricewaterhouseCoopers

Česká republika, s. r. o.
Katerinská 40/466, 120 00 Praha 2
Tel: 251 151 111

Fax: 251 156 111

E-mail: paul.inman@cz.pwc.com
www.pwc.com/cz

Profireal, a. s.

Perštynské nám. 80,
530 02 Pardubice, Staré Město
Tel: 466 741 439, 466 741 490
Fax: 466 741 440
E-mail: zdenek.lhotsky@profireal.cz

PSA FINANCE

ČESKÁ REPUBLIKA, s. r. o.

Pobřežní 620/3, 186 00 Praha 8
Tel: 224 835 451
Fax: 222 327 269
E-mail: psafinance.cz@mps.com
www.psafinance.cz

Raiffeisen-Leasing, s. r. o.

Olbrachtova 2006/9, 140 21 Praha 4
Tel: 221 511 609, 221 511 611
Fax: 221 511 666
E-mail: praha@rl.cz
www.rl.cz

RELEAS a. s.

Pod Hájkem 2204/1, 180 00 Praha 8
Tel: 284 821 670
Fax: 284 829 765
E-mail: releas@releas.cz
www.releas.cz

RT TORAX, s. r. o.

Rudná 100/2378, 700 30 Ostrava-Zábřeh
Tel: 595 781 133–136
Fax: 596 781 419
E-mail: info@rt-torax.cz
www.rt-torax.cz

s Autoleasing, a. s.

Střelnická 8/1680, 182 00 Praha 8
Tel: 225 105 111
Fax: 225 105 777
E-mail: info@sautoleasing.cz
www.sautoleasing.cz

S MORAVA, a. s.

Horní náměstí 18/264, 669 02 Znojmo
Tel: 515 200 511
Fax: 515 200 512
E-mail: info@smorava.cz
www.smorava.cz

Santander Consumer Finance a. s.

Safránkova 1, 155 00 Praha 5
Tel: 225 285 285
Fax: 225 285 112
E-mail: info@santander.cz
www.santander.cz

SCANIA FINANCE

Czech Republic, s. r. o.

Chrastany 186, PO BOX 21,
252 19 Rudná u Prahy
Tel: 251 095 127, 179, 189
Fax: 257 950 731
E-mail: lill.loof@scania.cz
www.scania.cz

Servis Leasing, a. s.

Na Kráské stráni 37/1956, 140 21 Praha 4
Tel: 261 009 911, 261 009 915
Fax: 261 260 087, 261 009 935
E-mail: kosovec@sl-as.cz

SG Equipment Finance

Czech Republic s. r. o.

Antala Staška 2027/79,
Budějovická alej, 140 00 Praha 4
Tel: 225 988 500
Fax: 225 988 580
E-mail: sg.ef@sgef.cz
www.sgef.cz

SINCOM Leasing, a. s.

Husova 1444, 390 02 Tábor
Tel: 381 253 268, 381 256 407
Fax: 381 253 268, 381 256 407
E-mail: sincom@sincom.cz
www.sincom.cz

SüdtLeasing, s. r. o.

Janáčkovo nábřeží 23, 150 00 Praha 5
Tel: 257 090 251, 257 090 252
Fax: 257 310 087
E-mail: info@suedleasing.cz
www.suedleasing.cz

Summit Leasing CZ, s. r. o.

Kolbenova 15, 190 00 Praha 9

Tel: 283 019 550–51

Fax: 283 019 555

E-mail: Klient@summitleasing.cz
www.summitleasing.cz

ŠkoFIN s. r. o.

Pekařská 6, 155 00 Praha 5
Tel: 224 992 111
Fax: 224 992 307
E-mail: skofin@skofin.cz
www.skofin.cz

Toyota Financial Services Czech, s. r. o.

Rubin Office Center, Sokolovská 192/79,
186 00 Praha 8–Karlín
Tel: 296 579 500, 296 579 506–507,
296 579 516, 296 579 511
Fax: 296 579 524, 296 579 523
E-mail: TFSCZ@cz.toyota-fs.com
www.toyotafinance.cz

TRANSFINANCE a. s.

Křížkova 237/36a, 186 00 Praha 8
Tel: 225 982 511
Fax: 225 982 561
E-mail: info@transfinance.cz
www.transfinance.cz

UNILEASING, a. s.

Randova 214, Klatovy 1, 339 01
Tel: 376 357 111, 606 624 122
Fax: 376 357 129

E-mail: unileasing@unileasing.cz
www.unileasing.cz

VB Leasing CZ, s. r. o.

M–Palác, Heršpická 5, Brno, 639 00
Tel: 543 550 111
Fax: 543 550 150
E-mail: info@vbleasing.cz
www.vbleasing.cz

VLTAVIN leas, a. s.

M. Horákové 121, 160 00 Praha 6
Tel: 233 114 411
Fax: 233 114 110
E-mail: sekretariat@vltavinleas.cz
www.vltavinleas.cz

Východočeská leasingová, s. r. o.

Vraclavská 200/II, 566 01 Vysoké Mýto
Tel: 465 424 007, 465 420 210
Fax: 465 424 007, 465 420 210, 465 424 494
E-mail: vychleas@vychleas.cz
www.vychleas.cz

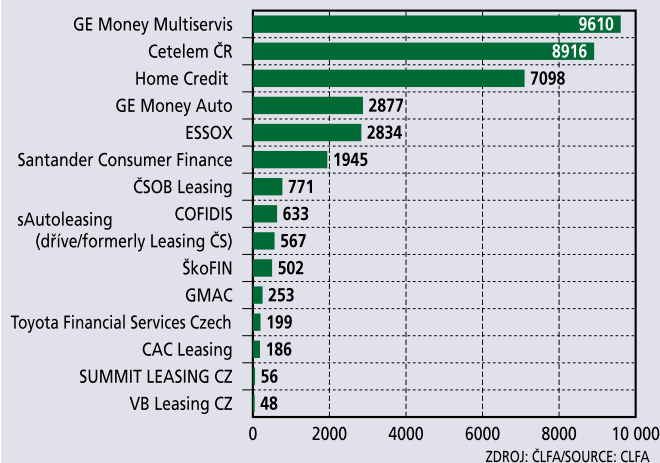
DALŠÍ SUBJEKTY LEASINGOVÉHO TRHU FURTHER SUBJECTS OF THE LEASING MARKET

Česká leasingová a finanční asociace

Těšnov 5, 110 01 Praha 1
Tel: 284 685 675
Fax: 236 043 173
E-mail: cfa@cfa.cz
www.cfa.cz

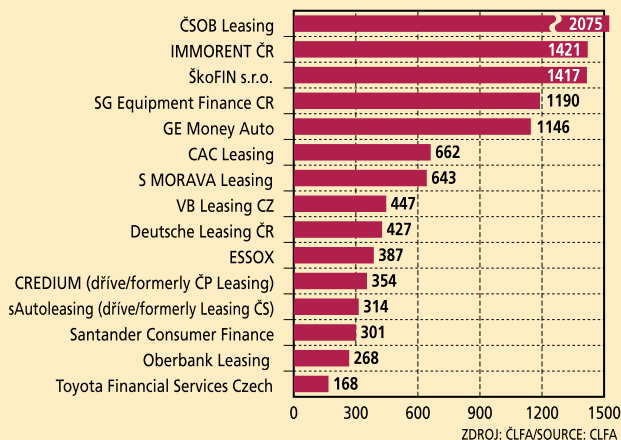
Pořadí leasingových společností podle objemu spotřebitelských úvěrů poskytnutých v roce 2006 (v mil. Kč)

Ranking of Leasing Companies According to the Volume of Consumer Credits Granted in 2006 (in CZK m)



Pořadí leasingových společností podle objemu neleasingového financování podnikatelů, souhrn poskytnutých finančních prostředků (v mil. Kč)

Ranking of Leasing Companies According to the Volume of Non-Leasing Financing of Businesses, Sum of Granted Financial Means (in CZK m)





LUBOMÍR CIVÍN, PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA
A GENERÁLNÍ ŘEDITEL SPOLEČNOSTI FACTROING ČESKÉ
SPŮRITELNY/CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS
AND GENERAL MANAGER OF THE COMPANY FACTORING
ČESKÉ SPŮRITELNY

Factoring v roce 2006 obnovil svoji dynamiku

Factoring in 2006 restored its dynamics

Rok 2006 byl rokem obnovené dynamiky růstu factoringového trhu v ČR. Meziroční přírůstek obratu sedmi nejvýznamnějších factoringových firem sdružených v Asociaci factoringových společností, tj. subjektů zabývajících se odkupem a správou splatných pohledávek z obchodního styku, dosáhl v uplynulém roce dvouciferného tempa růstu ve výši 27 % a navázal tak na období první poloviny desetiletí.

To je významné zvýšení zejména ve srovnání s předchozím rokem 2005, kdy tento přírůstek představoval pouze 6,1 %. První čtvrtletí roku 2007, tradičně obrově nejslabší sezóna, přineslo růst objemu srovnatelných transakcí v tempu 11,2 %, což zatím potvrzuje předpoklad, že výkyv roku 2005 byl jenom cyklickým poklesem a neznamenal strukturální pokles významu factoringu v celém spektru finančních služeb nabízených na českém trhu.

Základním nositelem obnovené dynamiky factoringu byl z makroekonomického pohledu jak růst dynamiky exportu, který se projevil v rostoucích objemech exportního financování, tak i rychlý růst domácí spotřebitelské poptávky odrážející se ve factoringovém financování importů a dodávek do maloobchodních sítí.

Celkově tak je factoring stále atraktivním finančním produktem navzdory tomu, že není legislativně nijak ukotven a nemá pro svůj rozvoj vytvořené nejvhodnější podmínky ani z hlediska daňové legislativy. Jeho výhody mají nejvýraznější dopady na sektor malých a středních podniků, nově však kouzlo factoringu objevují i větší podnikatelské subjekty. Factoring jako finanční služba spojená se správou a inkasem pohledávek, jejich zajištěním a případně i dalšími službami totiž zodpovídá moderním trendům outsourcingu, který se prosazuje i v prostředí českých podnikatelských subjektů.

Zkvalitňující se finanční řízení v českých podnicích objevuje factoring též jako výhodnou formu mimobilančního financování, které se neprojevuje růstem zadlužení a tudíž umožňuje využití vyšších objemů vnějších zdrojů financování dynamického vývoje podniku – jak v oblasti pracovního kapitálu, tak nepřímou v objemu úvěrového financování investic. Klienti rovněž oceňují možnost zajišťování svých pohledávek formou úvěrového pojištění, které je obsaženo v bezregresním factoringu.

Další vývoj factoringu na českém trhu bude determinován zejména existencí stále relativně velkého tržního potenciálu a pokračující vysokou dynamikou ekonomického růstu. Tato vazba však nebude lineární, očekává se růst diferenciace mezi jednotlivými subjekty factoringového trhu v dynamice, produktové nabídce i efektivitě. Na trh vstupují noví hráči v podobě významných mezinárodních společností, což povede k dalšímu přitvrzení konkurenčního boje. Lze také očekávat pokračující produktovou a technologickou inovaci přinášející klientům vyšší přidanou hodnotu a růst využití moderních komunikačních prostředků, stejně jako zkvalitňování risk managementu, zejména s ohledem na eliminaci nejnovějších negativních tendencí v oblasti operačních rizik. ■

The year 2006 was a year of a restored growth dynamics of a factoring market in the Czech Republic. The interannual increase in turnover of seven most important factoring companies united in the Association of factoring companies, i.e. subjects dealing with repurchase and administration of payables from business connections, reached a double-digit rate of growth amounting 27% in the last year and thus picked up the threads of the first half of the decade.

This is a significant increase, especially in comparison with the previous year 2005, when this increase comprised only 6.1%. First quarter of 2007, traditionally the weakest season in terms of turnover, brought a growth in volume of comparable transactions in rate of 11.2%, which confirms a condition that the deviation in 2005 was just a cyclic drop and did not mean a structural decrease in importance of factoring across the whole spectrum of financial services offered in the Czech market so far. The fundamental carrier of the renewed factoring dynamics was, from a macroeconomic point of view, a growth of export dynamics, which appeared in growing volumes of export financing, as well as fast growth of domestic customer demand reflected by factoring financing of imports and deliveries into retail networks.

Generally, it can be stated that factoring is still an attractive financial product despite the fact that it is nowise anchored in a legislative way and it does not have the best conditions for its development, not in terms of tax legislation. Its advantages have most significant impacts on the sector of small and medium companies, however, larger entrepreneurial subjects are also discovering the charm of factoring. Factoring as a financial service associated with management and debt collection, their securing and possibly also other services actually comply with modern trends of outsourcing asserting themselves also in the environment of Czech entrepreneurial subjects. Improving financial management in Czech companies is finding factoring also an advantageous form of an off-balance financing, which does not manifest itself by growth of indebtedness and thus enables use of higher volumes of outer sources of financing dynamic development of the company in the area of working capital and also indirectly within a volume of credit financing of investments. Clients also appreciate the possibility to secure their claims by a form of a credit insurance included in a regressionless factoring.

Further development of factoring in the Czech market will be determined especially by the existence of a still relatively large marketing potential and a continuing high dynamics of the total economic growth. However, this bond will not be linear, a differentiation growth is expected among individual subjects in the factoring market, both in dynamics, product offer and efficiency. New players in form of prominent international companies are entering the market, which will lead to further tightening of competition. We can also expect further product and technology innovation providing clients with higher added value, increase in use of modern means of communication, but also improved risk management, especially with regard to elimination of the latest negative tendencies in the field of operational risks. ■

Obrat členů Asociace faktoringových společností v letech 2002–2006 (v mil. Kč)

Turnover of the Factoring Companies Association Members in the Years 2002–2006 (in CZK m)

Společnost/Company	Factoring České spořitelny	Transfinance	ČSOB Factoring	Factoring KB	NLB Factoring CZ	HVB Factoring	D.S. Factoring	CELKEM/ ALTOGETHER
ROK 2006/YEAR 2006								
Domáci/Domestic	25 069	17 926	16 616	14 467	8628	2353	1500	86 559
Exportní/Export	1446	7304	2902	1697	1098	57	148	14 652
Importní/Import	770	1808	0	911	109	0	0	3598
Celkový obrat faktoringu/Total factoring turnover	27 285	27 038	19 518	17 075	9835	2410	1648	104 809
Meziroční růst celkového obrátu faktoringu 2006/2005/ Year-on-year growth of total factoring turnover 2006/2005	+26,88 %	+22,70 %	+17,55 %	+24,29 %	+14,44 %	–	+22,89 %	+25,04 %
Jiné/Other	2722	0	0	0	2826	0	0	5548
Celkem/Total	30 007	27 038	19 518	17 075	12 661	2410	1648	110 357
Meziroční růst celkového obrátu 2006/2005/ Year-on-year growth of total turnover 2006/2005	+31,78 %	+22,70 %	+17,55 %	+24,29 %	+23,44 %	–	+15,57 %	+27,09 %
ROK 2005/YEAR 2005								
Domáci/Domestic	19 075	14 179	14 504	12 571	6757	–	1169	68 255
Exportní/Export	1566	6411	2100	1055	1809	–	172	13 113
Importní/Import	864	1446	0	112	28	–	0	2450
Celkový obrat faktoringu/Total factoring turnover	21 505	22 036	16 604	13 738	8594	–	1341	83 818
Meziroční růst celkového obrátu faktoringu 2005/2004/ Year-on-year growth of total factoring turnover 2005/2004	+1,04 %	+4,86 %	+2,41 %	+17,76 %	+14,91 %	–	–0,30 %	+6,10 %
Jiné/Other	1265	0	0	0	1663	–	85	3013
Celkem/Total	22 770	22 036	16 604	13 738	10 257	–	1426	86 831
Meziroční růst celkového obrátu 2005/2004/ Year-on-year growth of total turnover 2005/2004	+1,09 %	+4,86 %	+2,41 %	+17,76 %	+8,59 %	–	+1,78 %	+6,54 %
ROK 2004/YEAR 2004								
Domáci/Domestic	19 490	13 236	14 248	10 668	6031	–	1297	64 970
Exportní/Export	1489	6170	1942	902	1431	–	48	11 982
Importní/Import	304	1609	24	96	17	–	0	2050
Celkový obrat faktoringu/Total factoring turnover	21 283	21 015	16 214	11 666	7479	–	1345	79 002
Meziroční růst celkového obrátu faktoringu 2004/2003/ Year-on-year growth of total factoring turnover 2004/2003	+36,15 %	+20,98 %	+9,31 %	+26,91 %	+72,92 %	–	+59,17 %	+28,77 %
Jiné/Other	1242	0	0	0	1967	–	56	2501
Celkem/Total	22 525	21 015	16 214	11 666	9446	–	1401	81 503
Meziroční růst celkového obrátu 2004/2003/ Year-on-year growth of total turnover 2004/2003	+39,26 %	+16,29 %	+6,75 %	+26,91 %	+80,75 %	–	+65,80 %	+27,64 %
ROK 2003/YEAR 2003								
Domáci/Domestic	14 427	11 475	13 788	8455	3340	–	845	51 485
Exportní/Export	1010	4540	1005	662	970	–	0	8187
Importní/Import	195	1355	40	75	15	–	0	1680
Celkový obrat faktoringu/Total factoring turnover	15 632	17 370	14 833	9192	4325	–	845	61 352
Meziroční růst celkového obrátu faktoringu 2003/2002/ Year-on-year growth of total factoring turnover 2003/2002	+62,99 %	+15,96 %	+11,09 %	+13,99 %	+13,19 %	–	–	+23,18 %
Jiné/Other	543	701	356	0	901	–	0	2501
Celkem/Total	16 175	18 071	15 189	9192	5226	–	845	63 853
Meziroční růst celkového obrátu 2003/2002/ Year-on-year growth of total turnover 2003/2002	+65,73 %	+14,86 %	+4,55 %	+13,99 %	+19,12 %	–	–	+21,69 %
ROK 2002/YEAR 2002								
Domáci/Domestic	7513	9999	12 321	7506	3123	–	–	40 462
Exportní/Export	1839	3752	1031	500	680	–	–	7802
Importní/Import	239	1228	0	58	18	–	–	1543
Celkový obrat faktoringu/Total factoring turnover	9591	14 979	13 352	8064	3821	–	–	49 807
Jiné/Other	169	754	1176	0	566	–	–	2665
Celkem/Total	9760	15 733	14 528	8064	4387	–	–	52 472

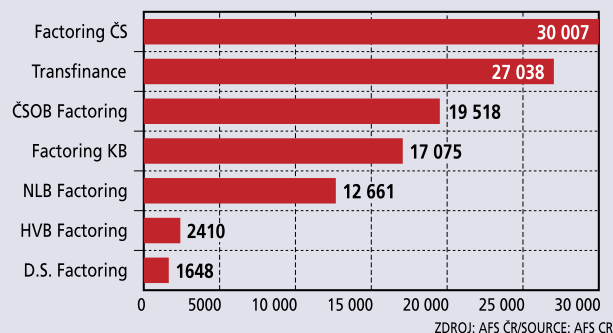
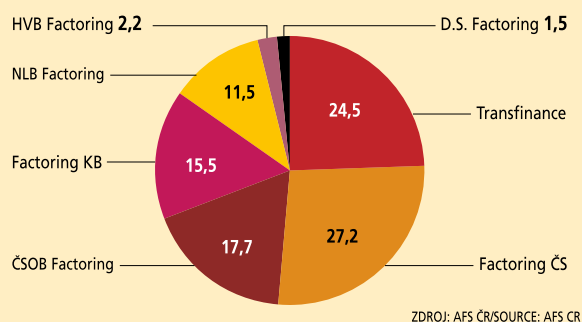
ZDROJ: AFS ČR, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: AFS CR, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Obrat členů Asociace faktoringových společností v domácím faktoringu v letech 2002–2006

Turnover of the Factoring Companies Association Members in Domestic Factoring in the Years 2002–2006

Společnost	Obrat domácího faktoringu v roce 2006 (mil. Kč)	Meziroční růst 2006/2005 (%)	Obrat domácího faktoringu v roce 2005 (mil. Kč)	Meziroční růst 2005/2004 (%)	Obrat domácího faktoringu v roce 2004 (mil. Kč)	Meziroční růst 2004/2003 (%)	Obrat domácího faktoringu v roce 2003 (mil. Kč)	Meziroční růst 2003/2002 (%)	Obrat domácího faktoringu v roce 2002 (mil. Kč)
Company	Turnover in domestic factoring in 2006 (CZK m)	Year-on-year growth 2006/2005 (%)	Turnover in domestic factoring in 2005 (CZK m)	Year-on-year growth 2005/2004 (%)	Turnover in domestic factoring in 2004 (CZK m)	Year-on-year growth 2004/2003 (%)	Turnover in domestic factoring in 2003 (CZK m)	Year-on-year growth 2003/2002 (%)	Turnover in domestic factoring in 2002 (CZK m)
Factoring ČS	25 069	+31,42 %	19 075	–2,13 %	19 490	+35,1 %	14 427	+92,0 %	7513
Transfinance	17 926	+26,43 %	14 179	+7,13 %	13 236	+15,3 %	11 475	+14,8 %	9999
ČSOB Factoring	16 616	+14,56 %	14 504	+1,80 %	14 248	+3,3 %	13 788	+11,9 %	12 321
Factoring KB	14 467	+15,08 %	12 571	+17,84 %	10 668	+26,2 %	8455	+12,6 %	7506
NLB Factoring	8628	+27,69 %	6757	+12,04 %	6031	+80,6 %	3340	+17,3 %	2848
HVB Factoring	2353	–	–	–	–	–	–	–	–
D.S. Factoring	1500	+28,31 %	1169	–9,87 %	1297	+53,5 %	845	+95,6 %	432
Celkem/Altogether	86 559	+26,82 %	68 255	+5,06 %	64 970	+24,2 %	52 330	+28,8 %	40 619

ZDROJ: AFS ČR, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: AFS CR, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Obrat členů Asociace faktoringových společností v roce 2006 (v mil. Kč)**Total Turnover of the Factoring Companies Association Members in 2006 (in CZK m)****Tržní podíl členů Asociace faktoringových společností v roce 2006 (v %)****Market Share of the Factoring Companies Association Members in 2006 (in %)****Členové Asociace faktoringových společností ČR****Members of the Association of Factoring Companies of CR**

ČSOB Factoring, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel: Ing. Tomáš Morávek
 Benešovská 2538/40, 101 00 Praha 10
 Tel.: 267 184 811, fax: 267 184 822
 E-mail: info@csobfactoring.cz
 www.csobfactoring.cz

D.S. Factoring, s. r. o.
Jednatel: Ing. Pavel Strašák
 Business Park, budova B,
 Londýnské nám. 2, 639 00 Brno
 Tel: 542 135 111, fax: 542 135 400
 E-mail: dsfactoring@dimension.cz
 www.dsfactoring.cz

Factoring České spořitelny a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel: doc. Ing. Lubomír Cívín, CSc.
 Pobřežní 46, 186 00 Praha 8
 Tel.: 246 003 311, fax: 246 003 319
 E-mail: marketing@factoringcs.cz
 www.factoringcs.cz

Factoring KB, a. s.
Předseda představenstva a generální ředitel: Ing. Milan Corjak

Lucemburská 7, 130 00 Praha 3
 Tel: 222 825 111, 222 825 207
 Fax: 224 814 628, 224 814 630
 E-mail: info@factoringkb.cz
 www.factoringkb.cz

HVB Factoring s. r. o.
Jednatel: Dr. Peter Koerner
 Italská 24/1583, 120 00 Praha 2
 Tel.: 221 119 392, fax: 221 119 399
 E-mail: factoring@hvbfactoring.cz
 www.hvbfactoring.cz

NLB Factoring, a. s.
Výkonný ředitel: Ing. Roman Vontor
 Gorkého 3037/2, 702 00 Ostrava
 Tel.: 596 156 222, fax: 596 156 555
 E-mail: info@nlbfactoring.cz
 www.nlbfactoring.cz

TRANSFINANCE a. s.
Předseda představenstva: JUDr. Ing. Jana Němečková
 Křížkova 237/36a, 186 00 Praha 8-Karlín
 Tel.: 225 982 511, fax: 225 982 561
 E-mail: info@transfinance.cz
 www.transfinance.cz

**Flexibilní formy
zaměstnávání – trendy,
příležitosti a rizika**

Praha, 6. června 2007

Více informací a objednávky na
www.pravniradce.ihned.cz/konference

BA-000489

www.factoringcs.cz Informační linka: 246 003 311

**“Kdo říká, že na platby
od odběratelů musíte
čekat věčnost?”**

Factoring Vám ihned poskytne
zálohovou platbu na vystavené faktury.

FACTURING
ČESKÉ SPOŘITELNY

Aktivní správou a inkasem zlepšujeme platební morálku tuzemských i zahraničních odběratelů. Financováním na základě postupování pohledávek Vám umožňujeme překlenout výkyvy ve výši dostupné hotovosti, stabilizovat a lépe plánovat cashflow Vašeho podniku. Zároveň zajišťujeme rizika toho, že odběratel nezaplatí, takže Vám dáváme jistotu inkasa.

KOMPLEXNÍ INFORMAČNÍ SERVIS PRO MANAGEMENT



**Zvýhodněné ceny předplatného
při současném odběru více časopisů!**

Více informací a ukázkové číslo zdarma
na 233 071 197 nebo na ManagerWeb.cz

economia
OBSAH ROZHODUJE



FRANTIŠEK DOSTÁLEK, PŘEDSEDA A VÝKONNÝ ŘEDITEL KPMG PRO STŘEDNÍ A VÝCHODNÍ EVROPU, ČLEN ŘÍDÍCIHO VÝBORU KPMG PRO EVROPU, AFRIKU A STŘEDNÍ VÝCHOD A ZÁROVEŇ ŘÍDÍCI PARTNER SPOLEČNOSTI KPMG ČESKÁ REPUBLIKA/CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER OF KPMG CENTRAL AND EASTERN EUROPE, MEMBER OF THE KPMG BOARD FOR EUROPE, AFRICA AND THE MIDDLE EAST AND MANAGING PARTNER OF KPMG CZECH REPUBLIC

Budoucnost auditu v globalizovaném světě

The future of audit in the globalised world

Na sympoziu Potřeby investorů a role auditora – vize pro budoucnost, které se konalo 8. listopadu v Paříži, se setkali představitelé největších auditorských a poradenských společností na světě, aby společně diskutovali o budoucnosti auditorské profese a o tom, jak ještě lépe zajistit kvalitu a spolehlivost finančního výkaznictví – základního předpokladu pro posilování důvěry investorů a úspěšné a stabilní fungování globálních finančních trhů. Jedním z témat byla i vize finančního výkaznictví budoucnosti.

Současný vývoj v oblasti finančních služeb je charakteristický rostoucím tlakem regulátorů, zaváděním přísnějších pravidel pro kapitálovou přiměřenost a zvyšujícími se nároky na odpovědnost managementu. To vede k neustálému růstu požadavků na společnosti a na efektivnější využití lidských zdrojů. Samotné podnikání je dnes také mnohem složitější a finanční nástroje, které společnosti používají ke zvýšení efektivity nebo snížení rizik, jsou podstatně sofistikovanější. Více než jindy proto platí, že všichni účastníci na kapitálových trzích potřebují spolehlivé, relevantní a včasné informace.

Zatímco stamiliony lidí po celém světě mají dnes okamžitý přístup k mnoha informacím, u finančních zpráv, které zajímají investory, se musí čekat, až společnosti svá data zveřejní – což činí jednou za čtvrtletí, půlrok nebo dokonce jednou za rok. Revoluce v informačních technologiích – internet a digitalizace – přinesla možnost předkládat data ve formátu, který je šitý na míru konkrétnímu účelu nebo uživateli. Zásadně se tak mění frekvence a forma prezentace informací. V řadě jiných oborů takový model již funguje a zákazníci si na něj zvykli.

V kontextu těchto změn spočívá budoucnost auditu v potřebě ověřit, zda je proces, jímž jsou informace o té či oné společnosti sbírány, klasifikovány a vykazovány, spolehlivý a zda jsou podávány informace relevantní pro přijímání rozhodnutí. Mnoho společností podniká ve více zemích a také investoři ve stále větší míře nakupují akcie firem z celého světa. A tito akcionáři a investoři potřebují mít jistotu, že informace, které se k nim dostávají, jsou vykazovány a auditovány ve všech zemích stejným způsobem.

Skutečnost, že investoři či analytici požadují stále více „průběžných“ informací, ale neznamená zánik standardních reportovacích mechanismů a pravidelných zpráv. Bude se ale muset změnit jejich obsah – jen klasické finanční ukazatele už nestačí. V mnoha případech se účetní a tržní hodnota společnosti liší, neboť úspěch řady společností stojí na „nehmatatelných“ aktivech, jako jsou kreativita a loajalita zaměstnanců nebo vztahy se zákazníky a dodavateli. Standardní finanční výkazy ukazují, jak si společnost vedla v minulosti, ale akcionáři a investoři již chtějí něco víc – chtějí ukázat, kde jsou její silné a slabé stránky a jaký je její potenciál.

Je proto dobře, že si velcí světoví hráči uvědomují, že nastal čas spustit proces, který povede k vytvoření nového modelu finančního výkaznictví a který nabídne jasnou identifikaci role nezávislého auditu a požadavků, které takový model vyžaduje. ■

The symposium Investor Needs and the Role of the Auditor – A Vision for the Future held in Paris on 8 November brought together the representatives of the largest global audit networks to discuss the future of the auditor profession and how to ensure a better quality and reliability of financial reporting, which is the principal prerequisite for strengthening investor confidence and for the successful and stable functioning of global financial markets. The vision of the financial reporting of the future was one of the topics.

Current development in financial services is characterised by the growing pressure of regulators, introducing more stringent rules for capital adequacy, and the growing requirements for the responsibility of management. This leads to permanent growth of demand for companies and more efficient use of human resources. Today, conducting business is much more complicated than in the past and the financial tools used by companies for increasing efficiency or reducing risks are increasingly more sophisticated. More than ever, it holds true that all stakeholders in capital markets need reliable, relevant and timely information.

Whereas hundreds of millions of people worldwide have instant access to the multitude of information today, investors interested in financial reports must wait for companies to publish their data – which they do once a quarter, in six months or once a year. The revolution in information technologies – the Internet and digitisation – brought the possibility to submit data in a format tailored to a specific purpose or user. This principally changes the frequency and form of presentations of information. This model has been functioning in many areas and customers have grown accustomed to it.

In the context of such changes, the future of audit is in the necessity of verifying whether the process of collecting, classifying and reporting information on a company is reliable and whether the information submitted is relevant for adopting decisions. Many companies operate in several countries and investors increasingly purchase shares of companies from all over the world, and such shareholders and investors need assurance that the information they receive is reported and audited uniformly in all countries.

The fact that investors and analysts require more and more “ongoing” information does not mean the end of standard reporting mechanisms and regular reports. However, their content will have to change – standard financial indicators alone are no longer enough. In many cases, the book and market values of a company differ because the success of many companies builds on intangible assets such as employee creativity and loyalty, or relationships to customers and suppliers. Standard financial reports show how the company fared in the past but shareholders and investors want to know more – they want to be shown the strengths and weaknesses and potential of the company.

Therefore, it is good that large global players realise that the time has come to start a process, which will lead to the creation of a new model of financial reporting and offer clear identification of the role of independent audit and the requirements of such a model. ■

Auditoři bank působících v České republice v letech 2002–2006**Auditors of Banks Operating in the Czech Republic in 2002–2006**

	2006	2005	2004	2003	2002
ABN AMRO Bank, org. složka	EY	EY	EY	EY	EY
BAWAG Bank CZ (dříve Interbanka)	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
BAWAG Bank CZ (dříve Dresdner Bank CZ)	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	PwC
Citibank	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
COMMERBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
CALYON, org. složka	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
Česká exportní banka	PwC	PwC	PwC	PwC	EY
Česká národní banka	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
Česká spořitelna	DT	DT	DT	DT	DT
Českomoravská stavební spořitelna	EY	PwC	PwC	PwC	PwC
Českomoravská záruční a rozvojová banka	DT	DT	DT	DT	PwC
Československá obchodní banka	EY	PwC	PwC	PwC	PwC
Deutsche Bank Aktiengesellschaft Filiale Prag, org. složka	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
eBanka	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
GE Money Bank	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
HSBC Bank – pobočka Praha	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
HVB Bank Czech Republic	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
HYPO stavební spořitelna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Hypoteční banka	EY	PwC	PwC	PwC	PwC
IC Banka	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	HZ
ING Bank	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
J&T Banka	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Komerční banka	DT	DT	DT	DT	DT
Modrá pyramida stavební spořitelna	DT	DT	DT	DT	DT
PPF Banka	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Raiffeisenbank	DT	DT	KPMG	KPMG	KPMG
Raiffeisenbank im Stiftland, pobočka Cheb	BDO	BDO	BDO	BDO	BDO
Raiffeisen stavební spořitelna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Oberbank, pobočka ČR	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Stavební spořitelna České spořitelny	DT	DT	DT	DT	DT
Volksbank CZ	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
Všeobecná úvěrová banka, pobočka Praha	EY	EY	EY	DT	DT
Waldviertler Sparkasse von 1842, org. složka	BDO	BDO	BDO	IB GT	IB GT
Wüstenrot hypoteční banka	PwC	NSL	NSL	NSL	x
Wüstenrot–stavební spořitelna	PwC	NSL	NSL	NSL	DT
Živnostenská banka	KPMG	KPMG	KPMG	PwC	PwC

ZDROJ: ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ

Auditoři pojišťoven působících v České republice v letech 2002–2006**Auditors of Insurance Companies Operating in the CR in 2002–2006**

	2006	2005	2004	2003	2002
AIG Czech Republic pojišťovna	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
Allianz pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Aviva, životní pojišťovna	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
AXA životní pojišťovna (dříve Winterthur pojišťovna)	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Cestovní pojišťovna ADRIA Way družstvo	Aud. spol. Ostrava	Aud. spol. Ostrava	Aud. spol. Ostrava	Aud. spol. Ostrava	Aud. spol. Ostrava
Česká podnikatelská pojišťovna	BDO	BDO	BDO	BDO	Primaska
Česká pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Česká pojišťovna Zdraví	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
ČSOB Pojišťovna	EY	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
D.A.S. pojišťovna právní ochrany	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Euler Hermes Čescob, úvěrová pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Evropská Cestovní Pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Exportní garanční a pojišťovací společnost	PwC	PwC	PwC	PwC	EY
Generali Pojišťovna	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
GERLING - Konzern Všeobecná pojišťovací akciová společnost, org. složka	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Halali, všeobecná pojišťovna	Hornigová	Hornigová	Hornigová	Hornigová	Hornigová
Hasičská vzájemná pojišťovna	Rudolf Hanusek	Rudolf Hanusek	Rudolf Hanusek	Rudolf Hanusek	Louša& Christ.
HDI Industrie Versicherung, org. složka	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
ING Životní pojišťovna, pobočka pro ČR	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
ING Životní pojišťovna, pobočka pro ČR	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Komerční pojišťovna	DT	DT	DT	DT	DT
Komerční úvěrová pojišťovna EGAP	PwC	PwC	x	x	x
Kooperativa, pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Maxima pojišťovna	KPMG	HZ	HZ	HZ	HZ
Pojišťovna Cardif Pro Víta	PwC	EY	EY	EY	EY
Pojišťovna České spořitelny	DT	DT	DT	DT	DT
Pojišťovna Slavia	BDO	Audit Control	Audit Control	Audit Control	Audit Control
Pojišťovna VZP ČR	HZ	HZ	HZ	HZ	HZ
První americko-česká pojišťovna (AMCICO AIG Life)	PwC	PwC	PwC	PwC	PwC
Servisní pojišťovna	MG Credit	MG Credit	MG Credit	MG Credit	MG Credit
Triglav pojišťovna	PwC	PwC	KPMG	KPMG	KPMG
UNIQA pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Victoria Volksbanken pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG
Vitalitas pojišťovna	Audit Activity	Audit Activity	Audit Activity	CIS Audit	n.a.
Wüstenrot, životní pojišťovna	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG	KPMG

ZDROJ: ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ

Vysvětlivky/Explanatory notes:

x – bez licence/without licence
n.a. – data nejsou k dispozici/data are not available

DT – Deloitte
IB GT – IB Grand Thornton

EY – Ernst & Young
HZ – HZ Praha

PwC – PricewaterhouseCoopers
IB Int. – IB Internaudit

NSL – Nörr Stiefenhofer Lutz
M&G – Mazars & Guérard Audit

TOP FINANCE, ROČENKA ČESKÉHO FINANČNÍHO A KAPITÁLOVÉHO TRHU

TOP FINANCE, THE CZECH FINANCIAL AND CAPITAL MARKET YEARBOOK

Vychází 25. května 2007 jako příloha měsíčníku BANKOVNICTVÍ č. 5/2007 a 24. května 2007 jako příloha týdeníku EKONOM č. 21/2007/Published on May 25 as a special inset of BANKOVNICTVÍ monthly number 5/2007 and on May 24 as a special inset of EKONOM weekly number 21/2007

■ Ročenku připravila redakce časopisu/The yearbook was prepared by the editorial staff of: BANKOVNICTVÍ, Dobrovského 25, 170 55 Praha 7, tel.: 233 071 461, fax: 233 072 015, bankovnictvi@economia.cz, www.bankovnictvi.ihned.cz, Jana Chuchvalcová, e-mail: jana.chuchvalcova@economia.cz, Karel Machala, e-mail: karel.machala@gmx.net

■ Ředitelka divize odborného tisku/Director of the specialized press division:: Ing. Sylvie Šmeráková, e-mail: sylvie.smerakova@economia.cz

■ Sekretariát/Secretariate: Renata Němcová, tel.: 233 071 471, e-mail: renata.nemcova@economia.cz

■ Grafická úprava/Graphic layout: Jana Chuchvalcová, Vladimír Kněžek

■ Manažeři inzerce/Advertising: Pavel Horský, tel.: 233 071 418, 605 232 389, fax: 233 072 012, e-mail: pavel.horsky@economia.cz, Lukáš Zita, tel.: 233 071 781, 603 239 737, e-mail: lukas.zita@economia.cz, Michaela Glagolichová, tel.: 233 071 414, 731 454 546, e-mail: michaela.glagolicova@economia.cz

■ Manažer marketingu/Marketing manager: Jan Markvart, tel.: 233 071 908, e-mail: marketing.dot@economia.cz

Případné objednávky předplatného volejte na telefonní číslo 233 071 197, zasílejte na faxové číslo 233 072 009 nebo na e-mailovou adresu predplatne@economia.cz. Volný prodej: Eva Šarochová, tel.: 233 071 110, fax: 233 072 009, e-mail: eva.sarochova@economia.cz. Zákaznická linka: 800 110 022. Více na www.economia.cz./Contingent orders please call 233 071 179, send to the fax number 233 072 009 or to the e-mail address predplatne@economia.cz. Direct sale of periodicals: Eva Šarochová, phone: +420 233 071 110, fax: +420 233 072 009, e-mail: eva.sarochova@economia.cz. Customer line: 800 110 022. More to be found at www.economia.cz.

Údaje do tabulek jsme shromažďovali a zpracovávali s nejlepším záměrem a s vynaložením maximálního úsilí. Neodpovídáme za případné chyby v údajích, získaných od třetích stran. Jakékoli rozmnožování textu, tabulek a grafů včetně údajů v elektronické podobě pouze po předchozím souhlasu vydavatele. Vydavatel nemůže převzít odpovědnost za škody, které by případně vznikly využitím těchto údajů pro jakýkoli účel./Data in the tables were collected and processed by us with the best intention using our best efforts. We do not answer for would-be mistakes in data, collected from third parties. Any copying of the text, tables and graphs including data in electronic form is subject to publisher's consent. The publisher cannot undertake the responsibility for any harm that would eventually arise with use of these data for any purpose.

© ECONOMIA, a. s., Praha, 2007

Spotting the latest trend.

Differentiate yourself from your competitors

Things change fast. In our fast-paced global economy, the company that stands still gets left behind. The companies that separate themselves from the pack are the ones who innovate, plan ahead and see change as an opportunity and not just a challenge.

As the markets in Central Europe continue to grow rapidly, Deloitte recognises that it is important for our clients to stay up-to-date and receive leading-edge methodologies and solutions. The insights that we bring can help you improve your business as you keep pace with - and exceed - this growth.

If you want to know how your company can stay ahead in your industry, visit us at www.deloitte.cz and find out what makes Deloitte the best in our breed.



Deloitte.

Audit.Tax.Consulting.Financial Advisory.

Nile House, Karolinská 654/2, 186 00 Prague 8, Czech Republic
Tel.: +420 246 042 500, Fax: +420 246 042 555

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu, a Swiss Verein, its member firms, and their respective subsidiaries and affiliates. As a Swiss Verein (association), neither Deloitte Touche Tohmatsu nor any of its member firms has any liability for each other's acts or omissions. Each of the member firms is a separate and independent legal entity operating under the names "Deloitte," "Deloitte & Touche," "Deloitte Touche Tohmatsu," or other related names. Services are provided by the member firms or their subsidiaries or affiliates and not by Deloitte Touche Tohmatsu Verein.

PARTNERSTVÍ, KTERÉ PŘINÁŠÍ VÝSLEDKY



ING Index Linked Fund II – Český kontinuální click fond Euro

- Příležitost investovat v české koruně a participovat na výnosu hlavních evropských akcií.
- 90 % investice zajištěno před poklesem akciových trhů (chráněná hodnota).
- Zvyšování chráněné hodnoty při pozitivním vývoji akciových trhů.
- Růstový potenciál fondu není omezen.
- Doporučený investiční horizont 3 až 5 let.
- Možnost investice i zpětného odkupu bez časového omezení.

Důvěryhodný partner

Portfolia ING Fondů řídí ING Investment Management, člen mezinárodní finanční skupiny ING Group. Společnost se specializuje na správu finančních aktiv institucionálních investorů. V České republice působí již od roku 1997 a za tu dobu si získala kredit důvěryhodného a efektivního partnera svých klientů, kteří jí svěřili majetek ve výši 80 miliard korun. Celosvětově ING Investment Management spravuje více než 350 miliard eur.

Hodnota investice a příjem z ní mohou kolísat. Není zaručena návratnost investované částky.

ING 
INVESTMENT MANAGEMENT

Více informací o ING Fondech a kontakty na naše prodejní místa najdete na www.ingfondy.cz